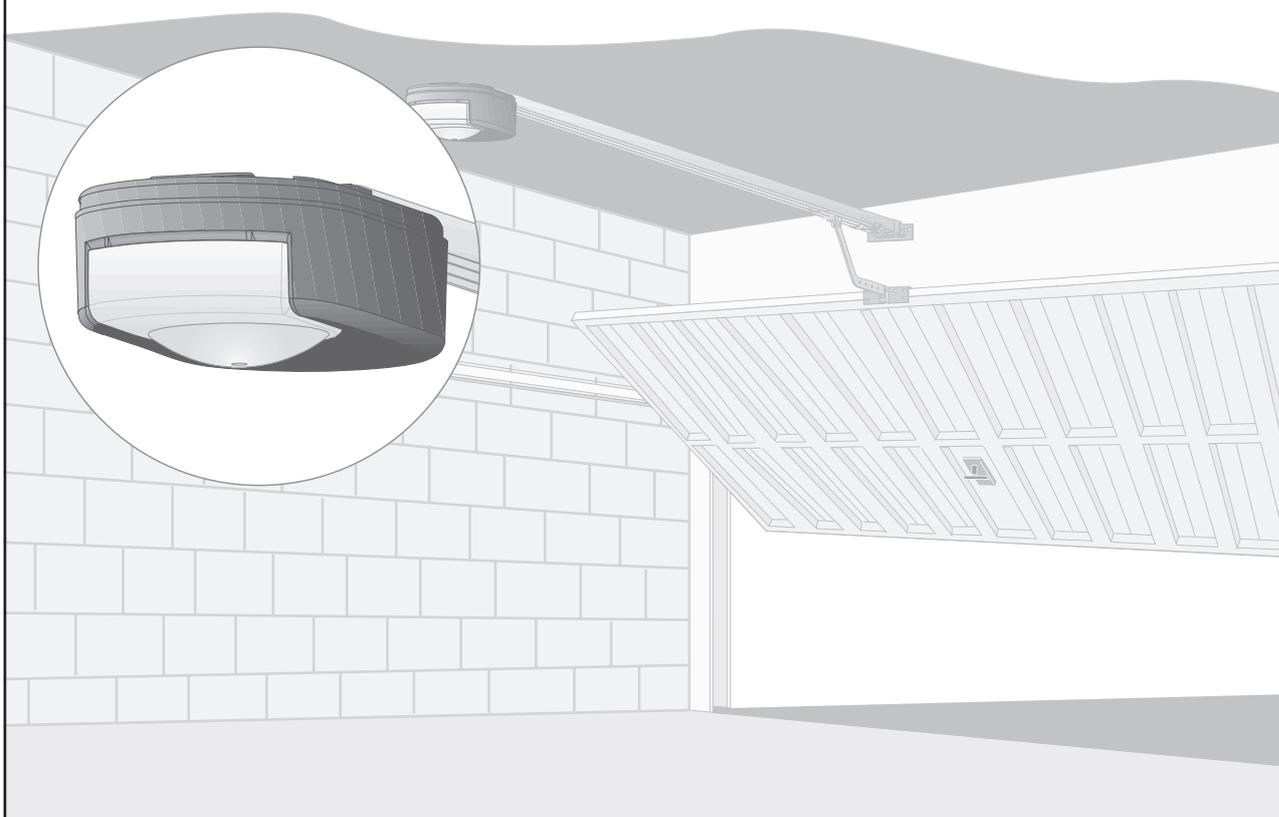


Dexxo Pro 800 - 1000 RTS

- FR** Manuel d'installation
- DE** Gebrauchsanweisung
- IT** Manuale d'installazione
- NL** Installatiegids



SOMMAIRE

GÉNÉRALITÉS	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
Mise en garde	2
Consignes de sécurité	2
DESCRIPTION DU PRODUIT	2
Composition	2
Domaine d'application	2
POINTS À VÉRIFIER AVANT INSTALLATION	3
Contrôles préliminaires	3
Consignes de sécurité	3
INSTALLATION	3
Hauteur d'installation	3
Détail des différentes étapes de l'installation	3
PROGRAMMATION	5
Description des touches de programmation	5
Réglage fin de course et auto-apprentissage	5
Mémorisation des télécommandes	5
ESSAI DE FONCTIONNEMENT	5
Utilisation des télécommandes	5
Fonctionnement de la détection d'obstacle	5
Fonctionnement de l'éclairage intégré	6
RACCORDEMENTS DES PÉRIPHÉRIQUES	6
Description des différents périphériques	6
Raccordement électrique des différents périphériques	6
PARAMÉTRAGE	7
Schéma général de paramétrage	7
Signification des différents paramètres	7
EFFACEMENT DES TÉLÉCOMMANDES ET DE TOUS LES RÉGLAGES	8
Suppression des télécommandes	8
Réinitialisation de tous les réglages	8
VERROUILLAGE DE LA PROGRAMMATION	8
REMONTAGE DES CAPOTS	8
DIAGNOSTIC	8
Affichage des codes de fonctionnement	8
Affichage des codes de programmation	9
Affichage des codes erreurs et pannes	9
Accès aux données mémorisées	9
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	10
Encombrements	10

GÉNÉRALITÉS

Ce produit est conforme à la norme "sécurité, règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel" (norme EN 60335-2.95). Ce produit installé selon les présentes instructions et conformément à la "fiche de vérification de l'installation", permet une mise en place conforme aux normes EN 13241-1 et EN 12453.

Les instructions, citées dans les notices d'installation et d'utilisation de ce produit, ont pour objectif de satisfaire les exigences de sécurité des biens, des personnes et des dites normes. Dans le cas de non-respect de ces instructions, Somfy se libère de toute responsabilité des dommages qui peuvent être engendrés. Le produit Dexxo Pro doit être installé à l'intérieur du garage avec un système à commande de secours intégrée.

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce (Dexxo Pro). Produit utilisable dans l'Union Européenne et en Suisse.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Mise en garde

Instructions importantes de sécurité. Suivre toutes les instructions, car une installation incorrecte peut conduire à des blessures graves.

Consignes de sécurité

Avant d'installer la motorisation, enlever toutes les cordes ou chaînes inutiles et mettre hors service tout équipement non nécessaire pour un fonctionnement motorisé de la porte.

Avant d'installer la motorisation, vérifier que la partie entraînée est en bon état mécanique, qu'elle est équilibrée, qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.

Placer tous boutons de commande à 1,5 m minimum du sol visible de l'entrée mais éloignés des parties mobiles.

Placer l'organe du dispositif de débrayage manuel à 1,8 m maximum du sol.

Dans le cas d'un organe de manoeuvre amovible, il est recommandé de le ranger à proximité immédiate de la porte.

Fixer à demeure l'étiquette concernant le dispositif de dépannage manuel près de son organe de manoeuvre.

Fixer à demeure les étiquettes de mise en garde contre l'écrasement, près des dispositifs de commande fixes éventuels, et de façon très visible par l'utilisateur.

Après installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé et que la motorisation change de sens lorsque la porte rencontre un obstacle de 50 mm de hauteur placé sur le sol.

Après installation, s'assurer que les parties de la porte ne viennent pas en débord au-dessus d'un trottoir ou d'une chaussée accessibles au public.

Après installation s'assurer que la motorisation empêche ou arrête le mouvement d'ouverture lorsque la porte est chargée avec une masse de 20 kg, fixée au milieu du bord inférieur de la porte.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Composition Fig. 1

Rép.	Nombre	Désignation	Rép.	Nombre	Désignation
1	1	Tête moteur	14	4	Vis rondelle H M8x12
2	1	Capot tête moteur	15	6	Ecrou HU8
3	1	Capot éclairage intégré	16	2	Axe
4	1	Chape linteau	17	2	Circlips
5	1	Chape porte	19	4	Vis auto-formeuse Ø 4x8
6	2	Patte de fixation plafond	20	2	Vis pour plastique Ø 3,5x12
7	2	Patte de fixation tête moteur	21a	1	Rail monobloc
8	1	Dispositif de débrayage manuel	21b	1	Rail en 2 parties
9	1	Bras de liaison	21b1	1	Manchon
10	1	Butée fin de course	21b2	8	Vis auto-formeuse Ø 4x8
11	4	Coussinet de maintien de chaîne	22	2	Télécommande Keygo
12	1	Cordon d'alimentation	23	1	Ampoule 230V 40W type E14
13	2	Vis H M8x16			

Domaine d'application Fig. 2

Types de portes (Fig.2)

A : porte basculante débordante.

B : porte sectionnelle :

- si le **profil supérieur** du panneau est particulier, utiliser "la chape de fixation pour porte sectionnelle" réf.: 9009390.

- si la surface de la porte est **supérieure à 10 m²**, utiliser "l'adaptateur porte sectionnelle" réf.: 2400873.

C : porte latérale :

- pour un montage sur le mur de refoulement, utiliser :

- un rail de transmission à courroie

- le "bras coudé ajustable" réf.: 9014481.

- pour un montage au plafond, utiliser :

- le "bras articulé" réf.: 9014482.

D : porte battante. Utiliser "le kit porte battante" réf.: 2400459.

E : porte semi et non débordante utiliser :

- un rail de transmission hautes performances

- "le kit porte semi et non-débordante" réf.: 2400458.

Certaines de ces portes peuvent s'avérer impossibles à motoriser, consulter les services techniques SOMFY.

Dimensions portes (Fig. 3)

Pour les hauteurs maximum de portes, la course du moteur peut-être optimisée :

- En montant la tête moteur à 90° (Fig. 7- )
- En fixant la chape linteau au plafond avec un retrait par rapport au linteau de 200 mm max. (Fig. 5- )
- En recoupant le bras de liaison.

POINTS À VÉRIFIER AVANT INSTALLATION

Contrôles préliminaires

La porte de garage doit fonctionner manuellement sans point dur. Vérifier sa bonne condition mécanique (poulies, supports...) et son parfait équilibrage (tension du ressort).



Toute intervention sur les ressorts de la porte peut représenter un danger (chute de porte).

Les structures de votre garage (murs, linteau, parois, traverses, rails de la porte,...) permettent de fixer le Dexxo Pro solidement. Renforcez-les si nécessaire.

Ne projetez pas d'eau sur le dispositif. Ne pas installer le Dexxo Pro dans un endroit où le risque de projection d'eau est présent.

Le bas de la porte doit être muni d'un profilé élastique afin d'éviter le contact dur et augmenter la surface de contact.

Si la porte de garage est l'unique accès au garage, prévoyez un débrayage extérieur (serrure de déverrouillage extérieur à clé (réf. 9012961) ou un déverrouillage extérieur réf. 9012962) et intégrez une batterie de secours (réf. 9001001).

Si la porte de garage est équipée d'un portillon, la porte doit être munie d'un système interdisant son mouvement lorsque le portillon est ouvert (kit sécurité portillon réf. 2400657).

Si la porte de garage donne sur la voie publique, il faut installer un dispositif de signalisation type feu orange (réf. 9012762).

Si la porte de garage fonctionne en mode automatique, il faut installer un dispositif de sécurité type cellule photoélectrique (réf. 9012763 ou réf. 9013647) et une signalisation type feu orange.

Vérifiez qu'il n'y a pas sur la porte de parties accessibles dangereuses, le cas échéant protégez-les.



Le déverrouillage de la porte peut entraîner un mouvement incontrôlé si celle-ci est mal équilibrée.

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité sont à respecter pendant toute l'installation :

- Enlevez vos bijoux (bracelet, chaîne ou autres) lors de l'installation.
- Pour les opérations de perçage et de soudure, portez des lunettes spéciales et les protections adéquates.
- Utilisez les outils appropriés.
- Manipulez avec précaution le système de motorisation pour éviter tout risque de blessure.
- Ne vous raccordez pas au secteur ou à la batterie de secours avant d'avoir terminé le processus de montage.
- N'utilisez en aucun cas un nettoyage au débit d'eau haute pression.

INSTALLATION

Hauteur d'installation **Fig. 4**

Mesurer la distance "D" entre le point le plus haut de la porte et le plafond.

Si "D" est comprise entre 35 et 200 mm, fixer directement l'ensemble au plafond.

Si "D" est supérieure à 200 mm, fixer l'ensemble de façon que la hauteur "H" soit comprise entre 10 et 200 mm.

Détail des différentes étapes de l'installation **Fig. 5 à 15**

Fixation de la chape linteau et de la chape porte (Fig. 5)

Dans le cas d'une installation directement au plafond (plafond collé), la chape linteau peut être fixé au plafond et si nécessaire avec un décalage par rapport au linteau de 200 mm max. (Fig. 5- )

Assemblage du rail en 2 parties (Fig. 6)

[1] [2] [3]. Déplier les 2 tronçons du rail.

[4]. Assembler les 2 tronçons du rail à l'aide du manchon.

[5]. Fixer l'ensemble à l'aide des 8 vis de fixations.

Les vis de fixation ne doivent pas rentrer dans le rail (ne pas percer).

Dans le cas d'une installation plafond collé, ne pas utiliser les vis de fixation du manchon.

Assemblage du rail à la tête moteur (Fig. 7)

Fixation de l'ensemble au plafond du garage (Fig. 8 à 10)

Fixation à la chape linteau (Fig. 8)

Fixation au plafond

- Plafond collé : fixation au plafond directement par l'intermédiaire du rail (Fig. 9).
Il est possible de rajouter des points de fixation au niveau de la tête moteur (Fig. 9-**i**).
- Plafond décollé (Fig. 10)
Des points de fixation intermédiaires peuvent être rajoutés sur le rail notamment dans le cas d'un rail en 2 parties ou d'un rail de 3500 mm (Fig. 10-**i**).
Pour une fixation intermédiaire ajustable le long du rail, ou une fixation à une dimension h comprise entre 250 mm et 550 mm, utiliser le kit fixation plafond réf.: 9014462 (Fig. 10-**i2**).

Fixation du bras à la porte et au chariot (Fig. 11)

- [1]. Débrayer le chariot à l'aide du dispositif de débrayage manuel.
- [2]. Amener le chariot au niveau de la porte.
- [3]. Fixer le bras à la chape porte et au chariot.

Réglage et fixation de la butée d'ouverture (Fig. 12)

- [1]. Débrayer le chariot à l'aide du dispositif de débrayage manuel et amener la porte en position ouverte.
Ne pas ouvrir la porte au maximum, mais positionner celle-ci de façon qu'elle n'atteigne pas ses butées.
- [2]. Engager la butée (10) dans le rail puis la faire pivoter de 90°.
- [3]. Positionner la butée contre le chariot.
- [4]. Serrer la vis de fixation modérément.



Ne pas serrer la vis de fixation au maximum possible. Un serrage exagéré peut endommager la vis et conduire à une mauvaise tenue de la butée.

Montage des coussinets de maintien de chaîne (Fig. 13)

Cas des rails à chaîne uniquement.

Ces coussinets permettent de limiter les bruits parasites liés aux frottements de la chaîne dans le rail. Positionner chacun des coussinets dans le premier trou du rail à l'extérieur des fins de courses.

Veiller à enfoncer au maximum le coussinet de façon que l'ergot de positionnement dépasse à l'extérieur du rail.

Vérification de la tension de la chaîne ou de la courroie (Fig. 14)

Les rails sont livrés avec une tension pré-réglée et contrôlée. Si nécessaire, ajuster cette tension.



Le caoutchouc ou le ressort de tension ne doit jamais être totalement comprimé pendant le fonctionnement.

Raccordement électrique de l'alimentation (Fig. 15)

- [1]. Déposer le capot moteur et enlever la feuille de protection.
- [2]. Monter l'ampoule.
- [3]. Raccorder au secteur.



Brancher le câble d'alimentation à une prise prévue à cet effet et conforme aux exigences électriques. La ligne électrique doit être dotée d'une protection (fusible ou disjoncteur calibre 16 A) et d'un dispositif différentiel (30 mA).



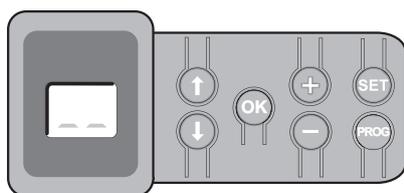
Un moyen de déconnexion omnipolaire de l'alimentation doit être prévu :
 . soit par un câble d'alimentation muni d'une fiche de prise de courant ;
 . soit par un interrupteur assurant une distance de séparation des contacts d'au moins 3 mm sur chaque pôle
 (cf. norme EN60335-1).



**Vérifier que le dispositif de débrayage manuel se trouve à une hauteur max. de 1,80 m du sol.
 Si nécessaire, rallonger le cordon.**

PROGRAMMATION

Description des touches de programmation



-  . Appui 2 s : mémorisation des télécommandes
-  . Appui 7 s : suppression des télécommandes
-  . Appui 0,5 s : entrée et sortie du menu de paramétrage
-  . Appui 2 s : déclenchement de l'auto-apprentissage
-  . Appui 7 s : effacement de l'auto-apprentissage et des paramètres
-  . Interruption de l'auto-apprentissage
-   . Sélection d'un paramètre
-   . Modification de la valeur d'un paramètre
-   . Utilisation du mode marche forcée
-  . Lancement du cycle auto-apprentissage
-  . Validation de la sélection d'un paramètre
-  . Validation de la valeur d'un paramètre

Réglage fin de course et auto-apprentissage **Fig. 16**

Dans le cas d'une porte battante, modifier le paramètre P9 avant d'effectuer l'auto-apprentissage.

- [1]. Appuyer sur la touche "SET" jusqu'à l'allumage de la lampe (2 s).
L'écran affiche "S2".
- [2]. Commander le moteur avec les touches "+" ou "-" pour que la navette de transmission vienne s'embrayer sur le chariot et amener la porte en position fermée.
 - un appui maintenu sur la touche "-" provoque le déplacement de la navette dans le sens de la **fermeture**.
Relâcher le bouton "-" avant tout forçage du moteur sur la porte.
 - un appui maintenu sur la touche "+" provoque le déplacement de la navette dans le sens de l'**ouverture**.
- [3]. Ajuster la position fermée à l'aide des touches "+" ou "-".
Relâcher le bouton "-" avant tout forçage du moteur sur la porte.
- [4]. Appuyer sur "OK" pour valider le fin de course de fermeture et lancer le cycle d'auto-apprentissage.
La porte effectue un cycle Ouverture Fermeture complet.
 - Si l'auto-apprentissage est correct, l'afficheur indique "C1".
 - Si le cycle d'auto-apprentissage ne s'est pas déroulé correctement, l'afficheur indique "S1".Durant l'auto-apprentissage :
 - Si la porte est en mouvement, l'appui sur n'importe quelle touche stoppe le mouvement et interrompt le mode auto-apprentissage.
 - Si la porte est à l'arrêt, un appui sur "SET" permet de sortir du mode auto-apprentissage.

Il est possible d'accéder au mode auto-apprentissage à tout moment y compris lorsque le cycle d'auto-apprentissage a déjà été effectué et que l'afficheur indique "C1".

Mémorisation des télécommandes **Fig. 17**

Il est possible de mémoriser jusqu'à 32 canaux de commandes.

L'exécution de cette procédure par un canal déjà mémorisé provoque l'effacement de celui-ci.

A ce niveau de l'installation, la motorisation Dexxo Pro est prête à fonctionner.

ESSAI DE FONCTIONNEMENT

Utilisation des télécommandes **Fig. 18**

Fonctionnement de la détection d'obstacle **Fig. 19 et 20**

Une détection d'obstacle durant l'ouverture provoque l'arrêt de la porte (**Fig. 19**).

Une détection d'obstacle durant la fermeture provoque la ré-ouverture de la porte (**Fig. 20**).

Vérifier que la détection d'obstacle fonctionne lorsque la porte rencontre un obstacle de 50 mm de hauteur placé sur le sol.

Fonctionnement de l'éclairage intégré

L'éclairage s'allume à chaque mise en route de la motorisation. Il s'éteint automatiquement au bout d'une minute après la fin du mouvement de la porte. Cette temporisation est réglable (voir chapitre paramétrage). Une utilisation répétitive donnant lieu à un allumage continu de la lampe, peut conduire à une extinction automatique due à une protection thermique.

RACCORDEMENTS DES PÉRIPHÉRIQUES

Description des différents périphériques **Fig. 21**

Rép.	Description	Rép.	Description
1	Feu orange	6	Batterie
2	Eclairage déporté	7	Kit sécurité portillon
3	Clavier à code filaire	8	Cellules photoélectriques
4	Contact à clé	9	Cellule type Reflex
5	Antenne	10	Barre palpeuse

Raccordement électrique des différents périphériques **Fig. 21 à 30**

Couper l'alimentation électrique du moteur avant toute intervention sur les périphériques. Si l'afficheur reste éteint après intervention vérifier le câblage (courts-circuits ou inversions de polarité possibles).

Schéma électrique général (Fig. 21)

Cellules photoélectriques (Fig. 22)

Il est possible de faire deux types de raccordement :

A : Standard (sans auto test) : programmer le paramètre "P2" = 2.

B : Avec auto test : programmer le paramètre "P2" = 1.

Permet d'effectuer un test automatique du fonctionnement des cellules photoélectriques à chaque mouvement de la porte.

Si le test de fonctionnement se révèle négatif, aucun mouvement de la porte est possible.

Cellule photoélectrique Reflex (Fig. 23)

Avec auto test : programmer le paramètre "P2" = 1.

Permet d'effectuer un test automatique du fonctionnement de la cellule photoélectrique à chaque mouvement de la porte.

Si le test de fonctionnement se révèle négatif, aucun mouvement de la porte est possible.

Barre palpeuse (Fig. 24)

Avec auto test : programmer le paramètre "P2" = 1.

Permet d'effectuer un test automatique du fonctionnement de la barre palpeuse à chaque mouvement de la porte.

Si le test de fonctionnement se révèle négatif, aucun mouvement de la porte est possible.



Il est impératif de programmer le paramètre "P2" pour une bonne prise en compte des cellules photoélectriques ou de la barre palpeuse.

Feu orange (Fig. 25)

Programmer le paramètre "P1" en fonction du mode de fonctionnement désiré :

- Sans préavis avant mouvement de la porte : "P1" = 0.
- Avec préavis de 2 s avant mouvement de la porte : "P1" = 1.

Digicode (Fig. 26)

Kit sécurité portillon (Fig. 27)

Lors de la mise en place du contact portillon, il faut raccorder celui-ci en lieu et place du pont réalisé entre les bornes 5 et 6.



Si suppression du contact portillon, il est impératif de refaire le pont entre les bornes 5 et 6.

Batterie (Fig. 28)

Antenne (Fig. 29)

Éclairage déporté (Fig. 30)

Tout éclairage raccordé doit être de type Classe 2 (double isolation).

Plusieurs éclairages peuvent être raccordés sans dépasser une puissance totale de 500 W.

PARAMÉTRAGE

Schéma général de paramétrage Fig. 31

Signification des différents paramètres

Code	Désignation	Valeurs	Commentaires
P0	Mode de fonctionnement	0 : séquentiel 1 : fermeture automatique	Le fonctionnement en mode fermeture automatique n'est possible que si des cellules photoélectriques sont installées. C'est à dire P2=1 ou P2=2. En mode fermeture automatique, la fermeture de la porte se fait automatiquement après la durée de temporisation programmée au paramètre "t0".
P1	Préavis du feu orange	0 : sans préavis 1 : avec préavis de 2 s	Si le garage donne sur la voie publique, sélectionner obligatoirement avec préavis : P1=1.
P2	Entrée de sécurité	0 : pas de dispositif de sécurité 1 : dispositif de sécurité avec auto test 2 : dispositif de sécurité sans auto test	Si la valeur 0 est sélectionnée, l'entrée de sécurité n'est pas prise en compte. Si la valeur 1 est sélectionnée, l'auto test du dispositif s'effectue à chaque cycle de fonctionnement. Si la valeur 2 est sélectionnée : dispositif de sécurité sans auto test, il est impératif de tester tout les 6 mois le bon fonctionnement du dispositif.
P3	Sensibilité de la détection d'obstacle	0 : très peu sensible 1 : peu sensible 2 : standard 3 : très sensible	En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.
P4	Cycle ouverture partielle	0 : non valide 1 : valide	Si le cycle ouverture partielle est validé : . un appui court sur la touche de la télécommande provoque l'ouverture partielle. . un appui long sur la touche de la télécommande provoque l'ouverture totale.
P5	Vitesse en fermeture	0 : vitesse la plus lente : environ 3,5 cm/s à 9 : vitesse la plus rapide : environ 18 cm/s Par défaut, 6 : environ 12 cm/s	En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.
P6	Position ouverture partielle	Enregistrement de la position réelle selon Fig. 33	
P7	Vitesse d'accostage en fermeture	0 : pas de ralentissement 1 : ralentissement court 2 : ralentissement long	P7=0 : pas de ralentissement en fin de fermeture. P7=1 : la vitesse est réduite durant les 20 derniers centimètres. P7=2 : la vitesse est réduite durant les 50 derniers centimètres. En cas de modification de ce paramètre, il est impératif d'effectuer la procédure de mesure d'effort en fin d'installation ou d'installer une barre palpeuse.
P8	Vitesse en ouverture	0 : vitesse la plus lente : environ 3,5 cm/s à 9 : vitesse la plus rapide : environ 18 cm/s	
P9	Choix sens de fonctionnement (type de porte)	0 : sens 1 : tout type de porte sauf battante 1 : sens 2 : porte battante	En cas de modification de ce paramètre il est nécessaire d'effectuer à nouveau le réglage de fin de course et l'auto-apprentissage.
A0	Action de sécurité avant ouverture (sécurité ADMAP)	0 : sans effet 1 : mouvement refusé	Si la valeur 1 est sélectionnée, l'activation de l'entrée de sécurité empêche l'ouverture de la porte.
A1	Action de sécurité fermeture	1 : arrêt 2 : arrêt + réouverture partielle 3 : réouverture totale	La valeur 1 est interdite en cas d'utilisation d'une barre palpeuse sur l'entrée de sécurité.
A2	Action détection d'obstacle en fermeture	2 : arrêt + réouverture partielle 3 : réouverture totale	
t0	Temporisation fermeture automatique	0 à 12 (valeur temporisation = valeur x 10 s) 2 : 20 s	
t1	Temporisation éclairage	0 à 60 (valeur temporisation = valeur x 10 s) 6 : 60 s	Remarque : du fait de la protection thermique, l'éclairage intégré peut se couper automatiquement en cas d'activation prolongée. Ainsi, il est recommandé de sélectionner une temporisation d'éclairage supérieure à 2 mn (t1=12) uniquement lorsqu'un éclairage déporté est utilisé.

(Texte en gras = valeurs par défaut)

Exemple de programmation : réglage de la vitesse d'accostage en fermeture "P7" (Fig. 32)

Paramétrage d'une zone de ralentissement longue "P7" = 2.

Cas particulier : réglage de la position de la porte pour l'ouverture partielle (Fig. 33)

Accéder au paramètre "P6" et valider par "OK"

Positionner la porte à la position d'ouverture partielle souhaitée :

- . Un appui maintenu sur la touche "-" provoque la fermeture.
- . Un appui maintenu sur la touche "+" provoque l'ouverture.
- . Valider par "OK".
- . Sortir du menu par "SET".

Mode marche forcée (Fig. 34)

Cette fonction permet de manoeuvrer la porte à tout moment (perte de télécommande, défaut dispositif de sécurité...) :

- . Un appui maintenu sur la touche "-" provoque la fermeture.
- . Un appui maintenu sur la touche "+" provoque l'ouverture.

Mémorisation de la télécommande pour la commande de l'éclairage déporté (Fig. 35)

Mémorisation d'une télécommande type Telis ou similaire (Fig. 36)

FONCTIONNEMENTS PARTICULIERS

Voir livret utilisateur page 5.

EFFACEMENT DES TÉLÉCOMMANDES ET DE TOUS LES RÉGLAGES

Suppression des télécommandes Fig. 37

Appuyer sur la touche "PROG" jusqu'au clignotement de la lampe (7 s).

Provoque l'effacement de toutes les télécommandes mémorisées.

Réinitialisation de tous les réglages Fig. 38

Appuyer sur la touche "SET" jusqu'à l'extinction de la lampe (7 s).

Provoque l'effacement de l'auto-apprentissage et le retour aux valeurs par défaut de tous les paramètres.

VERROUILLAGE DE LA PROGRAMMATION (Fig. 39)

Permet de verrouiller les programmations (réglage des fins de course, auto apprentissage, paramétrages).

Appuyer **simultanément** sur les touches "SET", "+", "-" :

- l'appui doit débiter par "SET".
- l'appui sur "+" et "-" doit survenir dans les 2 s suivantes.

Pour accéder à nouveau à la programmation, répéter la même procédure.

REMONTAGE DES CAPOTS (Fig. 40)

Positionner l'antenne et monter les capots.



Pour une bonne portée de commande radio, l'antenne doit impérativement être mise en place selon une des deux positions indiquée figure 40.

DIAGNOSTIC

Affichage des codes de fonctionnement

Code	Désignation	Commentaires
C1	Attente de commande	
C2	Ouverture de la porte	
C3	Attente de refermeture de la porte	
C4	Fermeture de la porte	
C5	Détection d'obstacle	Affichage lors de la détection d'obstacle puis durant 30 s.
C6	Entrée de sécurité active	Affichage lors d'une demande de mouvement ou en cours de mouvement, lorsque l'entrée de sécurité est active. L'affichage est maintenu tant que l'entrée de sécurité est active.
C9	Sécurité contact portillon active	Affichage lors d'une demande de mouvement ou en cours de mouvement, lorsque le contact portillon est ouvert. L'affichage est maintenu tant que le contact portillon reste ouvert.
Ca	Auto test dispositif de sécurité en cours	Affichage lors du déroulement de l'auto test des dispositifs de sécurité.
Cb	Commande filaire permanente	Indique que l'entrée de commande filaire est activée en permanence (contact fermé). Les commandes provenant de télécommandes radio sont alors interdites.
Cd	Fonctionnement sur batterie de secours Attente de commande	

Affichage des codes de programmation

Code	Désignation	Commentaires
S1	Attente de réglage	L'appui sur la touche "SET" pendant 2 s lance le mode auto-apprentissage.
S2	Mode auto-apprentissage	L'appui sur la touche "OK" permet de lancer le cycle d'auto-apprentissage : l'affichage S2 devient clignotant durant tout le cycle. L'appui sur les touches "+" ou "-" permettent la commande du moteur en marche forcée.
F0	Attente mémorisation commande moteur	L'appui sur une touche de la télécommande permet d'affecter cette touche à la commande du moteur. L'appui sur "PROG" permet de passer en mode "attente de mémorisation commande éclairage déporté : F1".
F1	Attente de mémorisation commande éclairage déporté	L'appui sur une touche de la télécommande permet d'affecter cette touche à la commande de l'éclairage déporté. L'appui sur "PROG" permet de passer en mode "attente de mémorisation commande moteur : F0".

Affichage des codes erreurs et pannes

Code	Désignation	Commentaires	Que faire ?
E2	Entrée de sécurité active en permanence	Affichage lorsque l'entrée sécurité est activée pendant plus de 3 minutes.	Vérifier qu'aucun obstacle ne provoque une détection des cellules ou de la barre palpouse. Vérifier le bon paramétrage de "P2" en fonction du dispositif raccordé sur l'entrée de sécurité. Vérifier le câblage des dispositifs de sécurité. En cas de cellules photoélectriques, vérifier le bon alignement de celles-ci.
E4	Défaut auto test dispositif de sécurité	L'auto test des dispositifs de sécurité n'est pas satisfaisant.	Vérifier le bon paramétrage de "P2" en fonction du dispositif raccordé sur l'entrée de sécurité. Vérifier le câblage des dispositifs de sécurité. En cas de cellules photoélectriques, vérifier le bon alignement de celles-ci.
Eb Ec	Autres défauts et pannes	Ces codes correspondent à diverses pannes de la carte électronique.	Couper l'alimentation électrique (principale + batterie de secours), patienter quelques minutes puis re-connecter l'alimentation. Effectuer un cycle d'auto-apprentissage. Si le défaut persiste, contacter l'assistance technique Somfy.

Accès aux données mémorisées

Pour accéder aux données mémorisées sélectionner le paramètre "Ud" puis appuyer sur "OK" (Fig. 31).

Données	Désignation
U0	Compteur de cycle total : dizaines et unité
U1	Compteur de cycle total : milliers, centaines
U2	Compteur de cycle total : centaines de milles
U3	Compteur de cycle avec détection d'obstacle : dizaines et unité
U4	Compteur de cycle avec détection d'obstacle : milliers
U5	Nombre de canaux de commande mémorisés
d0 à d9	Historique des 10 derniers défauts
dd	Effacement de l'historique des défauts : appuyer sur "OK" pendant 7 s (Fig.31).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

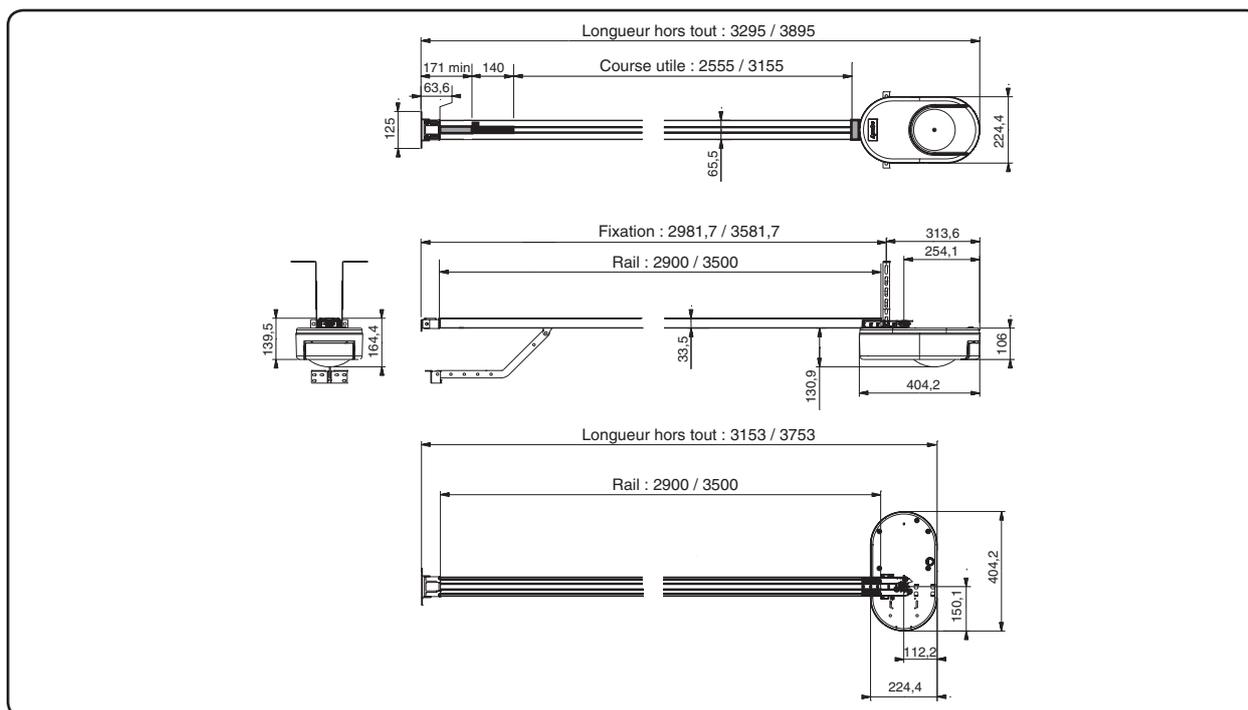
Dexxo Pro 800 RTS

Dexxo Pro 1000 RTS

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES		
Alimentation secteur		230 V - 50 Hz
Puissance maxi consommée	Veille-fonctionnement	5 W - 600 W (avec éclairage déporté 500 W)
Force de traction	Effort de pointe	800 N
	Effort d'arrachement (1)	650 N
Utilisation		Max 20 cycles par jour avec rail standard - max 50 cycles par jour avec rail haute performance testé pour 36 500 cycles avec rail standard et 90 000 cycles avec rail haute performance
Nombre de cycles Ouverture/Fermeture par jour		18 cm/s
Vitesse maximale		7 boutons - Ecran LCD 2 caractères
Interface de programmation		- 20 ° C / + 60 ° C - interieur sec - IP 20
Conditions climatiques d'utilisation		Butée mécanique à l'ouverture
Fins de course		Électronique à la fermeture : position de fermeture mémorisée
Isolation électrique		Classe 2 : double isolation <input type="checkbox"/>
Éclairage intégré		230 V / 40 W ; douille E14
Fréquence radio Somfy		RTS 433,42 MHz
Nombre de canaux mémorisables		32
CONNEXIONS		
Entrée sécurité	Type	Contact sec : NF
	Compatibilité	Cellules photoélectriques TX/RX - Cellule reflex - Barre palpouse sortie contact sec
Entrée de sécurité portillon		Contact sec : NF
Entrée de commande filaire		Contact sec : NO
Sortie éclairage déporté		230 V - 500 W - classe 2 <input type="checkbox"/>
Sortie feu orange		24 V - 15 W avec gestion clignotement intégrée
Sortie alimentation 24 V pilotée		Oui : pour autotest possible cellules photoélectriques TX/RX
Sortie test entrée de sécurité		Oui : pour autotest possible cellule reflex ou barre palpouse
Sortie alimentation accessoires		24 V - 500 mA max
Entrée antenne déportée		Oui : compatible antenne RTS (Réf. 2400472)
Entrée batterie de secours	Autonomie	Oui : compatible pack batterie (Réf. 9001001) 24 heures ; 5 à 10 cycles suivant porte Temps de charge : 48 h
FONCTIONNEMENT		
Mode marche forcée		Par appui maintenu sur bouton de commande moteur
Pilotage indépendant de l'éclairage		Oui pour éclairage déporté
Temporisation d'éclairage (après mouvement)		Programmable : 60 s à 600 s
Mode fermeture automatique		Oui : temporisation de refermeture programmable de 10 s à 120 s
Préavis feu orange		Programmable : sans ou avec préavis (durée fixe 2 s)
Fonctionnement entrée de sécurité	En fermeture	Programmable : arrêt - réouverture partielle - réouverture totale
	Avant ouverture (ADMAP)	Programmable : sans effet ou mouvement refusé
Détection d'obstacle intégrée		Sensibilité réglable : 4 niveaux
Fonctionnement en cas de détection d'obstacle		Programmable : réouverture partielle ou réouverture totale
Commande ouverture partielle prédéterminée		Oui possible à sélectionner : position ouverture partielle ajustable
Démarrage progressif		Oui
Vitesse d'ouverture		Programmable de 3,5 cm/s à 18 cm/s : 10 valeurs possibles
Vitesse de fermeture		Programmable de 3,5 cm/s à 18 cm/s : 10 valeurs possibles
Vitesse d'accostage en fermeture		Programmable : pas de ralentissement, zone de ralentissement courte (30 cm), zone de ralentissement longue (50 cm)
Diagnostic		Enregistrement et consultation des données : compteur de cycles, compteur de cycles avec détection d'obstacles, nombre de canaux radio mémorisés, historique des 10 derniers défauts enregistrés

(1) Effort maximal permettant l'arrachage puis le mouvement de la porte sur au moins 5 cm (selon définition RAL GZ).

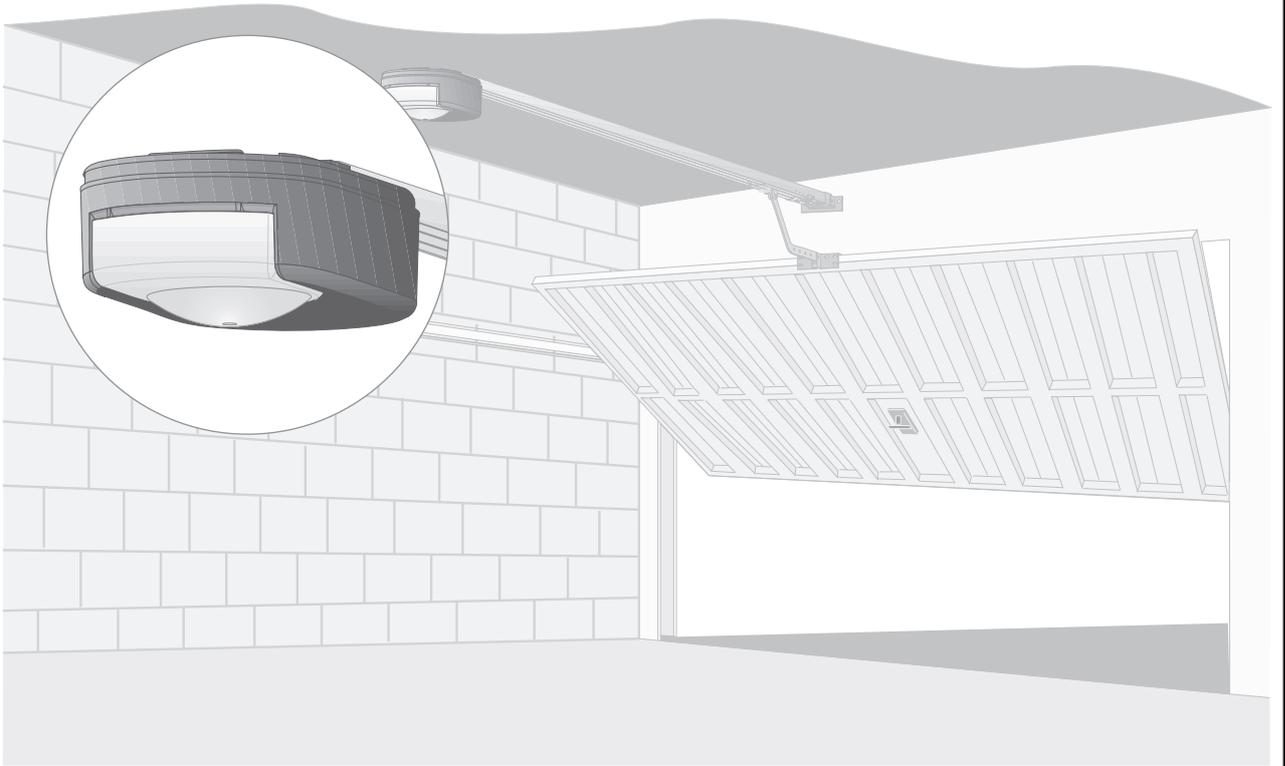
Encombres



somfy.com

Dexxo Pro 800 - 1000 RTS

Manuel d'utilisation



5048550C

HOME
MOTION BY

somfy®

FR



SOMMAIRE

GÉNÉRALITÉS	2
L'univers Somfy ?	2
Assistance	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
Normes	3
Consignes de sécurité	3
PRÉSENTATION DU PRODUIT	3
FONCTIONNEMENTS ET UTILISATION	4
Fonctionnement normal	4
Fonctionnements particuliers	5
DIAGNOSTIC DE FONCTIONNEMENT	6
PÉRIPHÉRIQUES	6
ENTRETIEN	7
Changement de l'ampoule de l'éclairage intégré	7
Vérifications	7
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	7

GÉNÉRALITÉS

Nous vous remercions d'avoir choisi un équipement SOMFY. Ce matériel a été conçu, fabriqué par Somfy selon une organisation qualité conforme à la norme ISO 9001.

L'univers Somfy ?

Somfy développe, produit et commercialise des automatismes pour les ouvertures et les fermetures de la maison. Centrales d'alarme, automatismes pour stores, volets, garages et portails, tous les produits Somfy répondent à vos attentes de sécurité, confort et gain de temps au quotidien.

Chez Somfy, la recherche de la qualité est un processus d'amélioration permanent. C'est sur la fiabilité de ses produits que s'est construite la renommée de Somfy, synonyme d'innovation et de maîtrise technologique dans le monde entier.

Assistance

Bien vous connaître, vous écouter, répondre à vos besoins, telle est l'approche de Somfy.

Pour tout renseignement concernant le choix, l'achat ou l'installation de systèmes Somfy, vous pouvez demander conseil à votre installateur Somfy ou prendre contact directement avec un conseiller Somfy qui vous guidera dans votre démarche.

Info Somfy Grand Public 6 jours / 7 : 0 810 055 055

Internet : www.somfy.fr

Nous nous réservons le droit à tout moment, dans un souci constant d'évolution et d'amélioration de nos modèles, de leur apporter toutes modifications que nous jugerons utiles. © SOMFY. SOMFY SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Bonneville 303.970.230

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Normes

Ce produit est conforme à la norme "sécurité, règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel" (norme EN 60335-2.95). Ce produit installé selon les présentes instructions et conformément à la "fiche de vérification de l'installation", permet une mise en place conforme aux normes EN 13241-1 et EN 12453.

Les instructions, citées dans les notices d'installation et d'utilisation de ce produit, ont pour objectif de satisfaire les exigences de sécurité des biens, des personnes et des dites normes. Dans le cas de non-respect de ces instructions, Somfy se libère de toute responsabilité des dommages qui peuvent être engendrés. Le produit Dexxo Pro doit être installé à l'intérieur du garage avec un système à commande de secours intégrée.

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce (Dexxo Pro).
Produit utilisable dans l'Union Européenne et en Suisse.

 **Instructions importantes de sécurité. Il est important pour la sécurité des personnes de suivre toutes les instructions. Conserver ces instructions.**

Consignes de sécurité

Vérifier chaque mois que la porte inverse son mouvement lorsqu'elle rencontre un objet d'au moins 50 mm de haut placé sur le sol. Si ce n'est pas le cas, faites appel à votre installateur. Faire attention en utilisant le dispositif de débrayage manuel car une porte manuelle peut retomber rapidement du fait de ressorts faibles ou cassés, ou être mal équilibrée.

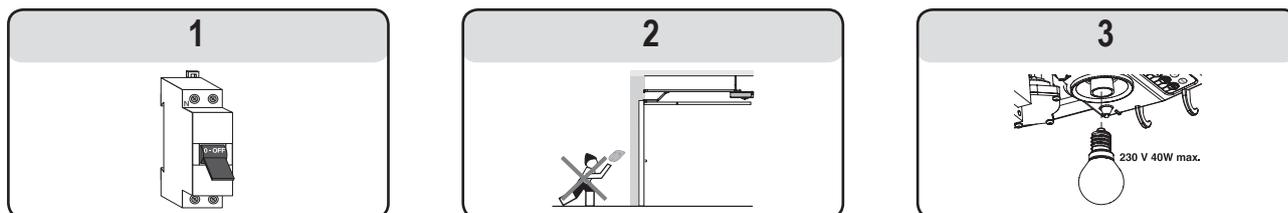
Avant toute manipulation ou intervention d'entretien, couper l'alimentation électrique et le cas échéant, enlever la batterie (Fig. 1).

Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande de la porte. Mettre les télécommandes hors de portée des enfants (Fig. 2).

Pour l'éclairage intégré, utiliser exclusivement une ampoule puissance max. 230 V 40 W , douille E14 (Fig. 3).

Vérifier fréquemment l'installation, notamment les câbles, les ressorts et les fixations, pour déceler tout signe d'usure, de détérioration ou de mauvais équilibrage. Ne pas utiliser le système si une réparation ou un réglage est nécessaire car un défaut dans l'installation ou une porte mal équilibrée peut provoquer des blessures.

Surveiller les mouvements de la porte et maintenir toutes personnes à distance jusqu'à la fin du mouvement.

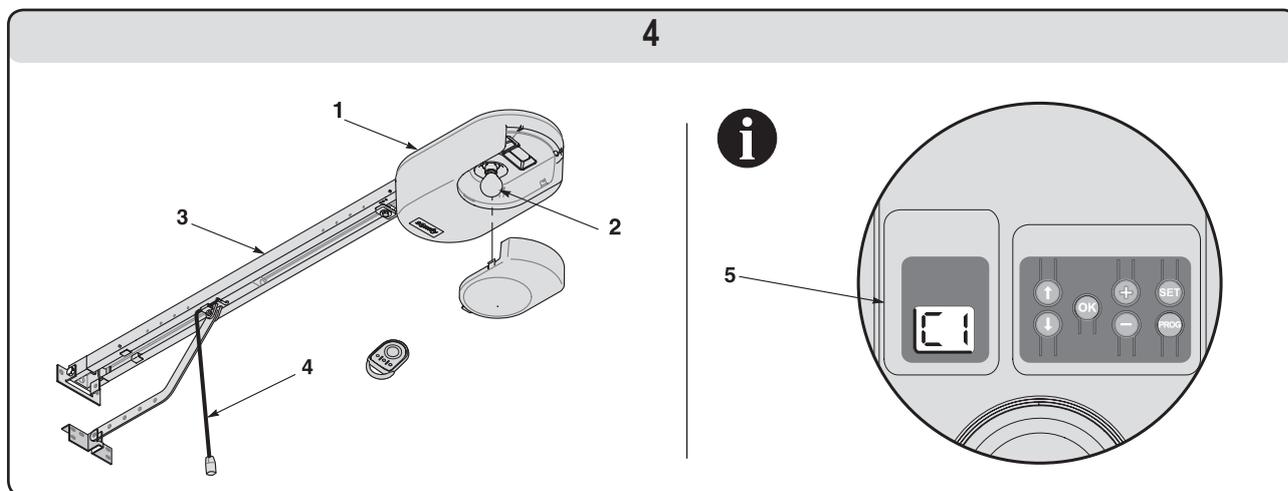


PRÉSENTATION DU PRODUIT

Description (Fig. 4)

L'ensemble Dexxo Pro a été conçu pour la motorisation de portes de garage pour usage résidentiel. Cette motorisation est composée :

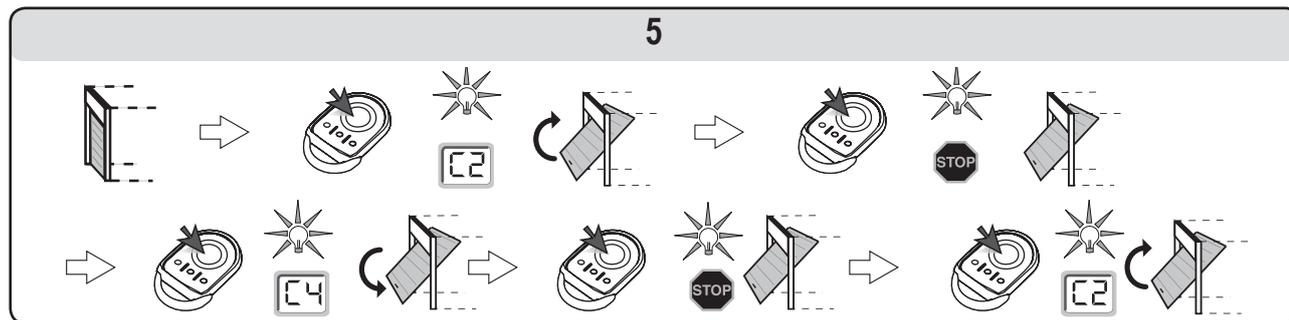
- d'une tête moteur (Rep. 1) avec éclairage intégré (Rep. 2) et d'un afficheur digital de fonctionnement (Rep. 5).
- d'un ensemble rail (Rep. 3) avec dispositif de débrayage manuel (Rep. 4).



FR FONCTIONNEMENTS ET UTILISATION

Fonctionnement normal

Utilisation des télécommandes type Keygo ou similaires (Fig. 5)

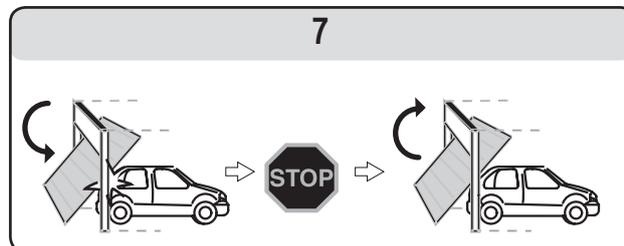
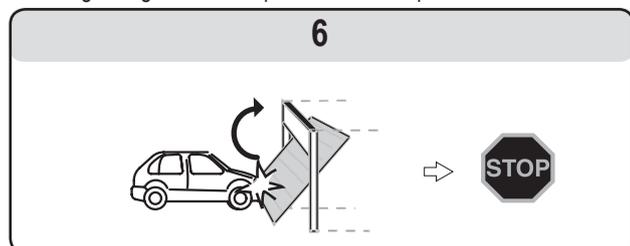


Fonctionnement de la détection d'obstacle (Fig. 6 et 7)

Une détection d'obstacle durant l'ouverture provoque l'arrêt de la porte (Fig. 6).

Une détection d'obstacle durant la fermeture provoque l'arrêt puis la ré-ouverture de la porte (Fig. 7).

L'éclairage intégré est activé par intermittence pendant 30 s.



Fonctionnement de l'éclairage intégré

L'éclairage s'allume à chaque mise en route de la motorisation. Il s'éteint automatiquement au bout d'une minute après la fin du mouvement de la porte. Cette temporisation est réglable (voir chapitre paramétrage). Une utilisation répétitive donnant lieu à un allumage continu de la lampe, peut conduire à une extinction automatique due à une protection thermique.

Fonctionnement du dispositif de débrayage manuel (Fig. 8)

Le Dextro Pro est équipé d'un dispositif de débrayage manuel qui permet de manoeuvrer la porte manuellement, par exemple, en cas de panne électrique. Ce dispositif doit être accessible facilement, à 1,80 m du sol **maximum**.

[1]. Débrayage de la motorisation

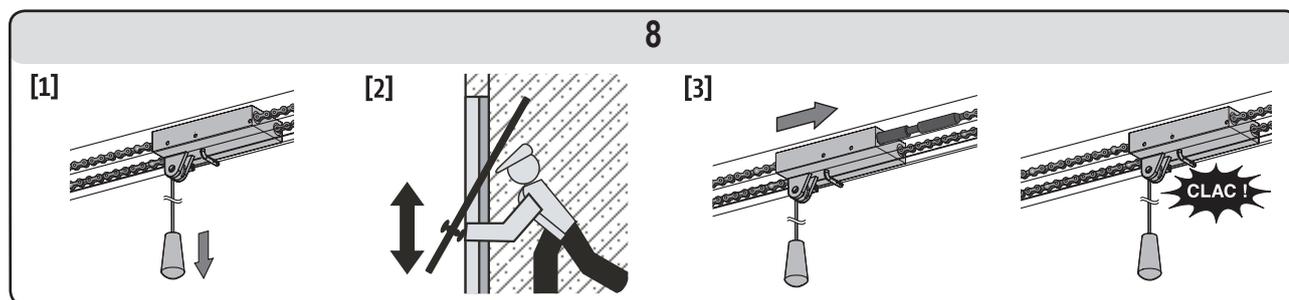
Tirer sur la cordelette jusqu'au débrayage du système d'entraînement de la porte.

[2]. Manoeuvre manuelle de la porte

Celle-ci est possible tant que le système d'entraînement est débrayé.

[3]. Ré-embayage de la motorisation

Manoeuvrer la porte manuellement jusqu'à ce que le dispositif d'entraînement vienne se verrouiller sur le rail de transmission.



 Lors du débrayage de la motorisation, un mauvais équilibre de la porte peut entraîner des mouvements brusques pouvant représenter un danger.

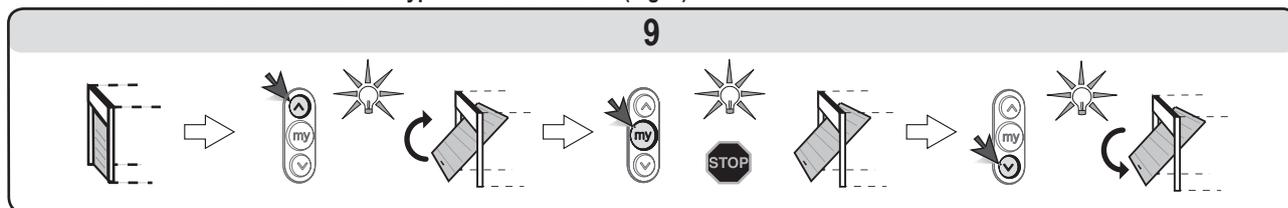
 Utiliser la cordelette uniquement pour débrayer la motorisation. Ne jamais utiliser la cordelette pour manoeuvrer la porte manuellement.

 Ré-embayer impérativement la motorisation avant toute nouvelle commande.

Fonctionnements particuliers

Selon les périphériques installés et les options de fonctionnement programmées par votre installateur, le moteur Dexxo Pro peut avoir les fonctionnements particuliers suivants :

Fonctionnement avec une télécommande type TELIS ou similaire (Fig. 9)



Fonctionnement des cellules de sécurité

Un obstacle placé entre les cellules empêche la fermeture de la porte.

Si un obstacle est détecté pendant la fermeture de la porte, celle-ci s'arrête puis se réouvre totalement ou partiellement suivant la programmation effectuée lors de l'installation.

L'éclairage intégré est activé par intermittence pendant 30 s.

Fonctionnement de la sécurité portillon

L'ouverture de la porte piéton intégrée à la porte de garage empêche tout mouvement de la porte.

L'éclairage intégré est activé par intermittence pendant 30 s.

Fonctionnement avec Feu Orange clignotant

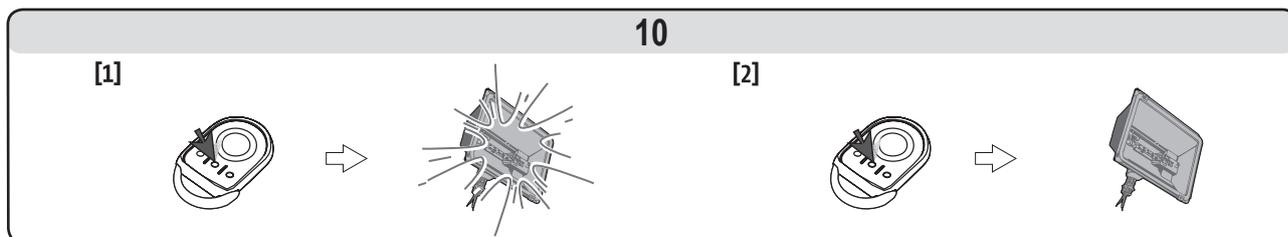
Le feu orange est activé lors de tout mouvement de la porte.

Une pré-signalisation de 2 s avant le début du mouvement peut être programmée lors de l'installation.

Fonctionnement de l'éclairage déporté

L'éclairage s'allume à chaque mise en route de la motorisation. Il s'éteint automatiquement au bout de 1 minute après la fin du mouvement de la porte. Cette temporisation est réglable lors de l'installation.

Si une touche de la télécommande est programmée pour l'éclairage déporté, le fonctionnement est le suivant (Fig. 10).



Fonctionnement de l'ouverture partielle

Si cette option est validée :

- Un appui court sur la touche de la télécommande provoque l'ouverture partielle de la porte.
- Un appui long sur la touche de la télécommande provoque une ouverture totale.

La position ouverture partielle ne peut être atteinte que si la porte est préalablement fermée.

Fonctionnement en mode fermeture automatique

La fermeture automatique de la porte s'effectue après un délai programmé lors de l'installation.

Une nouvelle commande pendant ce délai annule la fermeture automatique et la porte reste ouverte.

La commande suivante entraîne la fermeture de la porte.

Fonctionnement sur batterie de secours

Si une batterie de secours est installée, le moteur Dexxo Pro peut fonctionner même en cas de coupure générale de courant.

Le fonctionnement s'effectue alors dans les conditions suivantes :

- Vitesse réduite.
- L'éclairage ne fonctionne pas.
- Les périphériques de sécurité ne fonctionnent pas.

Caractéristiques de la batterie :

- Autonomie : 24 H ; 5 à 10 cycles de fonctionnement suivant le poids de la porte.
- Temps de recharge : 48 H
- Durée de vie avant remplacement : 3 ans environ.

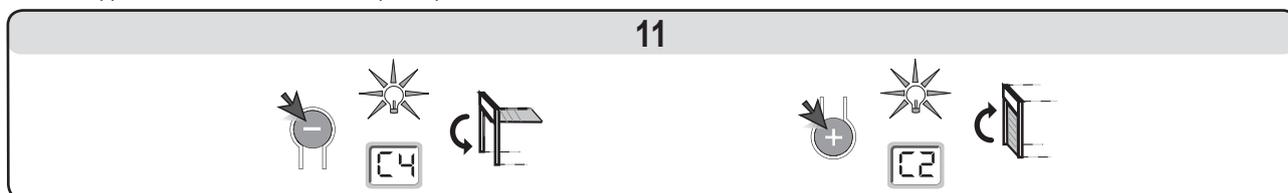
Pour une durée de vie optimale de la batterie, il est recommandé de couper l'alimentation principale et de faire fonctionner le moteur sur batterie pendant quelques cycles, ceci 3 fois par an.

Fonctionnement "marche forcée" (Fig. 11)

Cette fonction permet de manoeuvrer la porte à tout moment (perte de télécommande, défaut dispositif de sécurité...).

Enlever le capot éclairage intégré :

- Commander les mouvements de la porte avec les touches "+" et "-".
- Un appui maintenu sur la touche "-" provoque la fermeture.
- Un appui maintenu sur la touche "+" provoque l'ouverture.



DIAGNOSTIC DE FONCTIONNEMENT

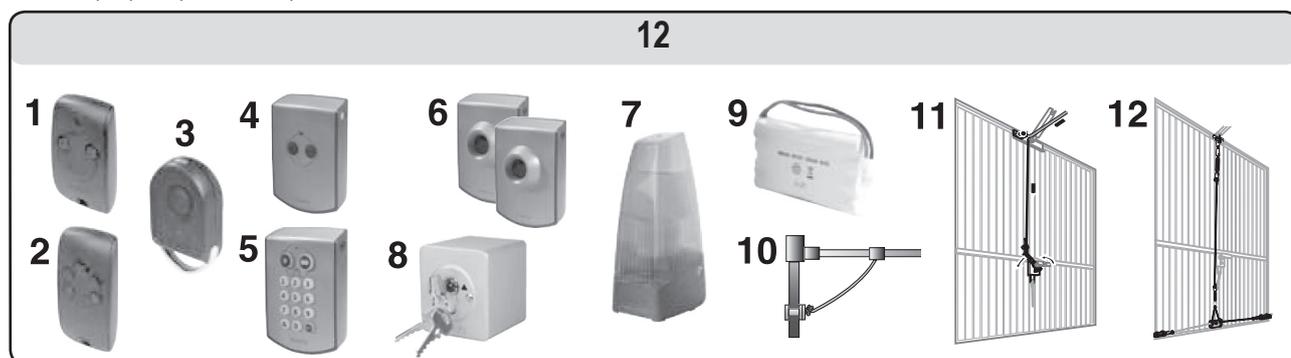
L'afficheur digital de fonctionnement est disponible sous le bulbe de l'éclairage intégré. Il donne les indications sur le fonctionnement du moteur. Les principaux codes de fonctionnement sont les suivants :

Code	Désignation	Commentaires
C1	Attente de commande	
C2	Ouverture	
C3	Attente de refermeture de la porte	
C4	Fermeture	
C5	Détection d'obstacle	Indique que la porte a rencontré un obstacle. L'affichage est maintenu durant 30 s après la détection.
C6	Entrée de sécurité active	Indique qu'un obstacle empêchant la fermeture de la porte est présent entre les cellules photoélectriques, ou est en contact avec un bord de sécurité installé sous la porte.
C9	Sécurité contact portillon active	Indique que le portillon piéton intégré à la porte est ouvert. Le mouvement de la porte est interdit.
Cb	Commande filaire permanente	Indique que l'entrée de commande filaire est activée en permanence. Les commandes provenant de télécommandes radio sont alors interdites.
Cd	Fonctionnement sur batterie de secours Attente de commande	Indique que l'alimentation principale du moteur est coupée, et que le moteur fonctionne grâce à la batterie de secours.

Si d'autres codes sont affichés, consultez votre installateur.

PÉRIPHÉRIQUES

Plusieurs périphériques sont disponibles.



Rep.	Description	Commentaires
1	Télécommande KEYTIS 2NS RTS	Télécommande portative 2 canaux.
2	Télécommande KEYTIS 4NS RTS	Télécommande portative 4 canaux.
3	Télécommande KEYGO	Télécommande porte-clés 4 canaux.
4	Bouton poussoir RTS	Point de commande mural 2 canaux. Utilisation à l'intérieur du garage.
5	Clavier à codes radio RTS	Point de commande à code d'accès. Utilisation à l'extérieur du garage.
6	Cellules photoélectriques	Pour interdire la fermeture de la porte en cas d'obstacle.
7	Feu orange	Pour signaler les mouvements de la porte à l'extérieur du garage.
8	Contact à clé	Interrupteur de commande à clé. Utilisation à l'extérieur du garage.
9	Batterie	Pour garantir un bon fonctionnement en cas de coupure de courant.
10	Serrure de déverrouillage	Permet le déverrouillage de la motorisation depuis l'extérieur, grâce à une serrure à clé. Fortement recommandé lorsque la porte de garage constitue l'unique accès au garage.
11	Déverrouillage extérieur	Permet le déverrouillage de la motorisation depuis l'extérieur, grâce à la poignée existante de la porte. Fortement recommandé lorsque la porte de garage constitue l'unique accès au garage.
12	Kit de verrouillage porte	Système permettant de renforcer le verrouillage de la porte.

ENTRETIEN

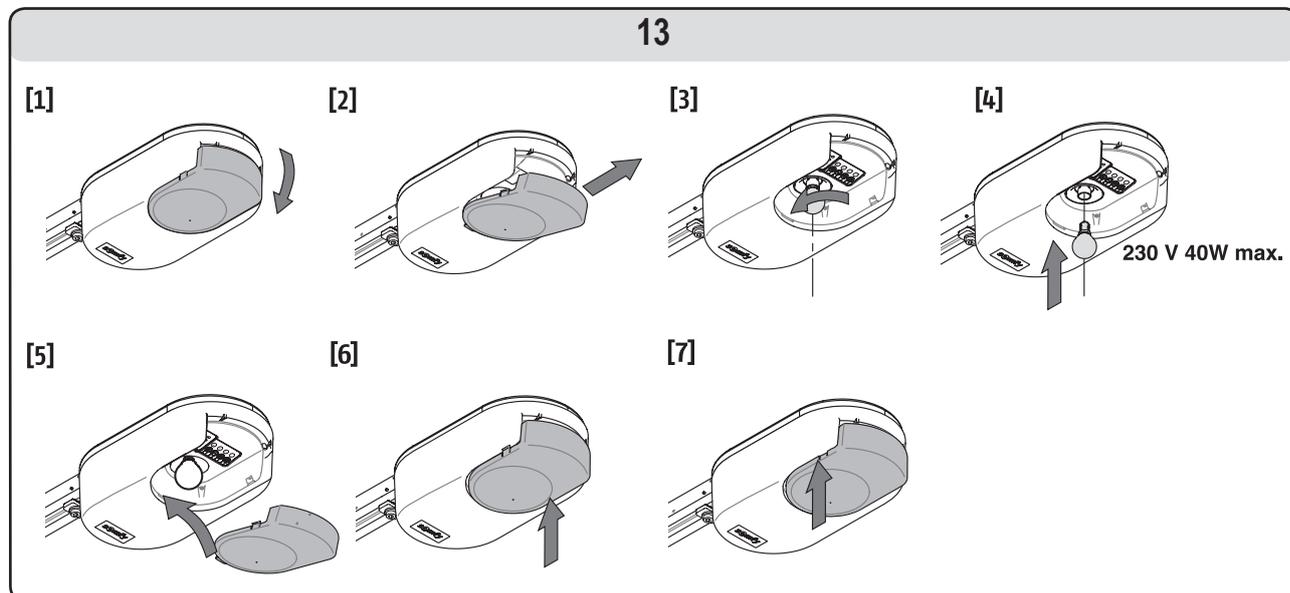
Changement de l'ampoule de l'éclairage intégré (Fig. 13)

[1] [2]. Déposer le capot d'éclairage intégré.

[3] [4]. Dévisser l'ampoule défectueuse et la remplacer.

[5] [6] [7]. Remettre le bulbe.

Utiliser exclusivement une ampoule 230 V 40 W douille E14.



Vérifications

Détection d'obstacle

Vérifier tous les 6 mois que la porte inverse son mouvement lorsqu'elle rencontre un obstacle d'au moins 50 mm de haut placé sur le sol.

Dispositifs de sécurité (cellules, contact portillon, barre palpeuse)

Vérifier le bon fonctionnement tous les 6 mois (voir page 5).

Batterie de secours

Pour une durée de vie optimale de la batterie, il est recommandé de couper l'alimentation principale et de faire fonctionner le moteur sur batterie pendant quelques cycles, ceci 3 fois par an.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques de bases	Dexxo Pro 800	Dexxo Pro 1000
Alimentation secteur	230 V - 50 Hz	
Puissance consommée en veille	5 W	
Puissance consommée maximum	600 W (avec éclairage déporté 500 W)	
Force de traction - Effort de pointe	800 N	1000 N
Utilisation	20 cycles par jour avec rail standard (testé pour 36500 cycles) 50 cycles par jour avec rail haute performance (testé pour 90000 cycles)	
Nombre de canaux mémorisables	32	
Fréquence radio SOMFY	433,42 MHz RTS	
Eclairage intégré	230 V / 40 W max. Douille E14	
Eclairage déporté	230 V / 500 W max. Classe 2 <input type="checkbox"/>	
Température de fonctionnement	-20 °C / +60 °C	

INHALT

ALLGEMEINES	2
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	2
Warnung	2
Sicherheitsvorschriften	2
PRODUKTBESCHREIBUNG	2
Lieferumfang	2
Anwendungsbereich	2
VOR DER MONTAGE PRÜFEN	3
Vorbereitende Prüfungen	3
Sicherheitsvorschriften	3
MONTAGE	3
Montagehöhe	3
Montageanleitung	3
PROGRAMMIERUNG	5
Beschreibung der Programmier Tasten	5
Selbstlern-Funktion	5
Einlernen der Funkhandsender	5
FUNKTIONSTEST	5
Verwendung der Funkhandsender	5
Funktion der Hindemiserkennung	5
Funktion der integrierten Beleuchtung	6
ANSCHLUSS DES ZUBEHÖRS	6
Beschreibung des Zubehörs	6
Elektrischer Anschluss des Zubehörs	6
EINSTELLUNG	7
Allgemeines Einstellungsschema	7
Bedeutung der verschiedenen Einstellungen	7
LÖSCHEN DER FUNKHANDSENDER UND ALLER EINSTELLUNGEN	8
Löschen der Funkhandsender	8
Rücksetzen aller Einstellungen	8
SPERREN DER PROGRAMMIERUNG	8
WIEDEREINBAU DER ABDECKUNGEN	8
FEHLERSUCHE	8
Anzeige der Funktionscodes	8
Anzeige der Programmiercodes	9
Anzeige der Fehlercodes und Störungen	9
Zugang zu den gespeicherten Daten	9
TECHNISCHE DATEN	10
Abmessungen	10

ALLGEMEINES

Dieses Produkt entspricht der Norm „Sicherheit, der besonderen Anforderungen für Antriebe von Garagentoren mit Senkrechtbewegung zur Verwendung im Wohnbereich“ (Euro-Norm EN 60335-2-95). Wenn dieses Produkt der vorliegenden Gebrauchsanweisung und dem „Merkblatt zur Überprüfung der Montage“ gemäß montiert wird, ist ein den Euro-Normen EN 13241-1 und EN 12453 entsprechender Einbau möglich.

Die Anweisungen der Montage- und Betriebsanleitung für dieses Produkt dienen dazu, den Sicherheitsanforderungen für Personen und Sachen sowie den besagten Normen zu genügen. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen übernimmt Somfy keine Haftung für daraus entstehende Schäden. Das Produkt Dexxo Pro RTS muss innerhalb der Garage mit einer integrierten Notentriegelung installiert werden.

Hiermit bestätigt SOMFY, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Die Konformitätserklärung kann auf der Website www.somfy.com/ce (Dexxo Pro) abgerufen werden.

Innerhalb der Europäischen Union und der Schweiz verwendbar.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Warnung

Wichtige Sicherheitsanweisungen. Alle Sicherheitsanweisungen sind unbedingt zu beachten – eine unsachgemäße Montage kann zu schweren Verletzungen führen.

Sicherheitsvorschriften

Vor der Montage des Antriebs alle überflüssigen Seile und Ketten abmontieren und alle für den motorisierten Antrieb des Garagentores nicht notwendigen Einrichtungen bzw. Geräte ausschalten.

Vor dem Einbau des Antriebs prüfen, ob das angetriebene Tor in gutem mechanischem Zustand und richtig ausbalanciert ist, (korrektes Schließen und Öffnen).

Alle Bedientasten in 1,5 m Mindesthöhe vom Boden installieren, so dass sie vom Eingang aus sichtbar sind, sich aber in einem ausreichenden Abstand von den beweglichen Teilen befinden.

Die manuelle Notentriegelung in einer Höhe von maximal 1,80 m vom Boden anbringen.

Wenn es sich um eine abnehmbare Vorrichtung handelt, wird empfohlen, diese in unmittelbarer Nähe des Tores aufzubewahren.

Den Aufkleber zur manuellen Notentriegelung dauerhaft in der Nähe des Bedienelements anbringen.

Die Warnhinweise zum Schutz vor Quetschungen für den Benutzer gut sichtbar und dauerhaft in der Nähe möglicher fest installierter Steuervorrichtungen anbringen.

Nach der Montage sicherstellen, dass die Vorrichtung korrekt eingestellt ist und das Tor wieder nach oben fährt, wenn es auf ein 50 mm hohes, auf dem Boden liegendes Hindernis stößt.

Nach der Montage sicherstellen, dass keine Teile des Tores in öffentlich zugängliche Gehwege oder Straßen hineinragen.

Nach der Montage sicherstellen, dass der Antrieb die Tor-Auf-Bewegung sperrt oder stoppt, wenn das Tor mit einem in der Mitte der Unterkante des Tores angebrachten Gewicht von 20 kg belastet wird.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Lieferumfang **Abb. 1**

Nr. in Abb.	Anzahl	Bezeichnung	Nr. in Abb.	Anzahl	Bezeichnung
1	1	Antriebskopf	14	4	Schraube H M8x12
2	1	Abdeckung Antriebskopf	15	6	Mutter HU8
3	1	Abdeckung integrierte Beleuchtung	16	2	Bolzen
4	1	Sturzwinkel	17	2	Sicherungsringe
5	1	Tor-Befestigungswinkel	19	4	Selbstschneidende Schraube Ø 4x8
6	2	Lochschiene Deckenbefestigung	20	2	Schraube für Kunststoff Ø 3,5x12
7	2	Lochschiene Antriebskopfbefestigung	21a	1	Einteilige Führungsschiene
8	1	Notentriegelung	21b	1	Zweiteilige Führungsschiene
9	1	Führungsarm	21b1	1	Verbindungsstück
10	1	Endanschlag	21b2	8	Selbstschneidende Schraube Ø 4x8
11	4	Führungspuffer für Kette	22	2	Keygo-Funkhandsender
12	1	Netzstecker	23	1	Glühlampe 230V 40W Gewinde E14
13	2	Schraube H M8x16			

Anwendungsbereich **Abb. 2**

Torart (Abb.2)

A: Schwingtor.

B: Sektionaltor:

- wenn die Sektion ein **spezielles oberes Profil** hat, „Befestigungswinkel für Sektionaltor“ verwenden, Art.Nr.: 9009390
- wenn die Fläche des Tores **größer ist als 10 m²**, „Adapter Sektionaltor“ verwenden, Art.Nr.: 2400873.

C: Seitensektionaltor:

- für eine Montage an der seitlichen Garagenwand verwenden Sie:
 - eine Führungsschiene mit Zahnriemen;
 - den „verstellbaren Führungsarm“, Art.Nr.: 9014481.
- für eine Montage an der Decke verwenden Sie:
 - den „Gelenkarm“, Art.Nr.: 9014482.

D: Flügeltor. Verwenden Sie das Flügeltor-Set, Art.Nr.: 2400459.

E: Teilweise oder nicht nach außen überragendes Schwingtor. Verwenden Sie:

- eine Hochleistungs-Führungsschiene
- den „Bausatz für teilweise oder nicht nach außen überragende Schwingtore“ Art. Nr.: 2400458.

Einige dieser Tore können nicht mit einem Antriebssystem ausgestattet werden, bitte wenden Sie sich an den Technischen Dienst von SOMFY.

Torgröße (Abb. 3)

Für die Torhöchstlaufpunkte kann der Laufweg optimiert werden:

- Durch 90°-Montage des Antriebskopfes (Abb. 7- .
- Durch Befestigung des Sturzwinkels an der Decke mit einem Abstand von maximal 200 mm zum Sturz (Abb. 5- .
- Durch Versetzen des Führungsarms.

VOR DER MONTAGE PRÜFEN

Vorbereitende Prüfungen

Das Garagentor muss ohne zu verkanten von Hand leicht zu öffnen und zu schließen sein. Prüfen, ob das Tor in einem guten mechanischen Zustand ist (Rollen, Auflagen usw.) und ob es genau ausbalanciert ist (Federspannung).



Jeder Eingriff an den Federn des Tores ist gefährlich (das Tor kann herabfallen).

An den Gebäudeteilen Ihrer Garage (Mauern, Sturz, Wände, Querträger, Schienen des Tores usw.) kann Dexxo Pro solide befestigt werden. Diese müssen gegebenenfalls verstärkt werden.

Der Dexxo Pro darf nicht mit Spritzwasser in Berührung kommen. Installieren Sie Dexxo Pro an einem Ort, wo keine Spritzwassergefahr besteht.

Die Unterseite des Tores muss mit einem elastischen Profil ausgestattet werden, um ein hartes Aufprallen zu vermeiden und die Kontaktfläche zu vergrößern.

Wenn das Garagentor der einzige Zugang zur Garage ist, müssen eine Außen-Entriegelung (Außen-Notentriegelungsschloss mit Schlüssel (Art.Nr. 9012961) oder eine Außen-Notentriegelung (Art.Nr. 9012962) und einen Notstrom-Akku (Art.Nr. 9001001) eingebaut werden.

Wenn das Garagentor mit einer Tür ausgestattet ist, muss es mit einem Schlupftürkontakt ausgestattet werden, damit sich das Tor nicht bewegt, wenn die Tür geöffnet ist (Schlupftürkontakt Art.Nr. 2400657).

Wenn sich das Garagentor zu einer öffentlichen Straße hin öffnet, muss eine Warnleuchte in Form eines orangenen Blinklichts installiert werden (Art.Nr. 9012762).

Hinweis: Wird das Garagentor im Automatikmodus genutzt, muß eine Sicherheitsvorrichtung in Form einer Lichtschanke (Art.Nr. 9012763 oder Art.Nr. 9013647) und einer Warnleuchte in Form eines orangenen Blinklichts angebracht werden.

Am Garagentor dürfen sich keine frei zugänglichen, eine Verletzungsgefahr darstellenden Teile befinden. Solche Teile sind im Bedarfsfall abzudecken.



Die Entriegelung des Tores kann eine unkontrollierte Bewegung auslösen, wenn es schlecht ausbalanciert ist.

Sicherheitsvorschriften

Die Sicherheitsvorschriften müssen während der gesamten Dauer der Montage eingehalten werden:

- Legen Sie Ihren Schmuck (Armreifen, Ketten u. a.) während der Montage ab.
- Beim Bohren und Schweißen müssen spezielle Schutzbrillen und eine angemessene Schutzausrüstung getragen werden.
- Verwenden Sie geeignete Werkzeuge.
- Gehen Sie mit dem Antriebssystem vorsichtig um, um Verletzungen zu vermeiden.
- Schließen Sie den Netzstecker erst nach beendeter Montage an das Netz oder den Notstrom-Akku an.
- Verwenden Sie auf keinen Fall einen Hochdruckreiniger.

MONTAGE

Montagehöhe **Abb. 4**

Abstand „D“ zwischen dem Torhöchstlaufpunkt und der Garagendecke messen.

Ist „D“ zwischen 35 und 200 mm, den Garagentor-Antrieb direkt an die Decke montieren.

Ist „D“ über 200 mm, den Garagentor-Antrieb so befestigen, dass die Höhe „H“ zwischen 10 und 200 mm beträgt.

Montageanleitung **Abb. 5 bis 15**

Befestigung des Sturzwinkels und des Tor-Befestigungswinkels (Abb. 5)

Im Falle einer Montage direkt an die Garagendecke kann der Sturzwinkel mit einem maximalen Abstand von 200 mm zum Sturz an der Garagendecke befestigt werden. (Abb. 5- .

Montage der zweiteiligen Führungsschiene (Abb. 6)

[1] [2] [3]. Die zwei Teilstücke der Schiene auseinanderklappen.

[4]. Die zwei Teilstücke der Schiene mit Hilfe des Verbindungsstücks verbinden.

[5]. Mit Hilfe der acht Befestigungsschrauben befestigen.

Die Befestigungsschrauben dürfen nicht in die Führungsschiene eindringen (nicht durchbohren).

Hinweis: Bei einer Montage direkt an die Garagendecke die Befestigungsschrauben des Verbindungsstücks nicht verwenden.

Verbindung der Führungsschiene mit dem Antriebskopf (Abb. 7)

Befestigung des Antriebs an der Garagendecke (Abb. 8 bis 10)

Befestigung am Sturzwinkel (Abb. 8)

Befestigung an der Decke

- Direkt an der Decke: Befestigung direkt an der Decke mit der Führungsschiene (Abb. 9). Es ist möglich, Befestigungspunkte am Antriebskopf zu nutzen (Abb. 9- .
- Abgehängte Montage (Abb. 10)
Bei einer zweiteiligen Schiene oder einer 3500 mm langen Schiene können zusätzliche Befestigungspunkte der Führungsschiene genutzt werden (Abb. 10- ).
Für einen zusätzlichen, entlang der Führungsschiene verstellbaren Befestigungspunkt oder eine Befestigung mit einem Abstand h zwischen 250 mm und 550 mm verwenden Sie das Deckenbefestigungs-Set, Art.Nr.: 9014462 (Abb. 10- .

Befestigung des Führungsarms am Tor und am Laufwagen (Abb. 11)

- [1]. Den Laufwagen mit Hilfe der manuellen Notentriegelung auskoppeln.
- [2]. Den Laufwagen bis zum Tor schieben.
- [3]. Führungsarm am Tor-Befestigungswinkel und am Laufwagen befestigen.

Befestigung und Einstellung des Endanschlags Tor-Auf-Bewegung (Abb. 12)

- [1]. Den Laufwagen mit Hilfe der manuellen Notentriegelung aus dem Mitnehmer auskoppeln und das Tor in die Tor-Auf-Stellung bringen.
Hinweis: Nicht so weit wie möglich öffnen, sondern das Tor so positionieren, dass es seine Endanschläge nicht erreicht.
- [2]. Endanschlag (10) in die Führungsschiene setzen und um 90° drehen.
- [3]. Endanschlag direkt am Laufwagen positionieren.
- [4]. Befestigungsschraube nicht zu fest anziehen.



Befestigungsschraube nicht so fest wie möglich anziehen. Durch zu festes Anziehen kann die Schraube beschädigt und die Stabilität des Endanschlags beeinträchtigt werden.

Montage der Führungspuffer für die Kette (Abb. 13)

Nur für Führungsschienen mit Kette.

Diese Puffer verringern die Laufgeräusche, die durch die Reibung der Kette an der Schiene entstehen. Jeden der Puffer jeweils in das erste Loch der Schiene außerhalb der Endanschläge einsetzen.

Darauf achten, den Puffer so weit wie möglich hineinzudrücken, so dass der Positionierzapfen außen über die Schiene hinausragt.

Spannung der Kette bzw. des Zahnriemens überprüfen (Abb. 14)

Die Schienen werden mit einer voreingestellten, Ketten-/Zahnriemenspannung geliefert. Falls erforderlich, die Ketten-/Zahnriemenspannung nachstellen.



Das Spanngummi oder die Spannfeder dürfen während des Betriebs nie vollkommen zusammengedrückt sein.

Netzanschluss (Abb. 15)

- [1]. Antriebsgehäuse abnehmen und Schutzblatt entfernen.
- [2]. Glühlampe einschrauben.
- [3]. An das Netz anschließen.



**Das Netzkabel an eine dazu vorgesehene, den Anforderungen entsprechende Steckdose anschließen.
Die Stromleitung muss mit einer Schutzvorrichtung (Sicherung oder LS-Schalter 16 A) und einem FI-Schalter (30 mA) ausgerüstet sein.**



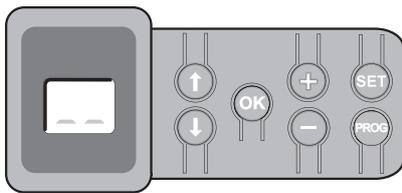
**Eine Vorrichtung zum allpoligen Abschalten muss vorgesehen werden:
. entweder durch ein Netzkabel mit einem Netzstecker ;
. oder durch einen Schalter, der einen Trennungsabstand zwischen den Kontakten von mindestens 3 mm für jeden Pol gewährleistet (s. Euro-Norm EN60335-1).**



**Stellen Sie sicher, dass die manuelle Notentriegelung sich in einer Höhe von maximal 1,80 m vom Boden befindet.
Falls erforderlich, Zugseil verlängern.**

PROGRAMMIERUNG

Beschreibung der Programmier Tasten



- PROG**
 - . 2 Sek. drücken: Einlernen der Funkhandsender
 - . 7 Sek. drücken: Löschen der Funkhandsender
- SET**
 - . 0,5 Sek. drücken: Öffnen und Schließen des Einstellmenüs
 - . 2 Sek. drücken: Aktivieren der Selbstlern-Funktion
 - . 7 Sek. drücken: Löschen der Selbstlern-Funktion und der Einstellungen
 - . Unterbrechen der Selbstlern-Funktion
- ↑** **↓**
 - . Auswahl einer Einstellung
- **+**
 - . Ändern eines Wertes
 - . Verwendung des Zwangsbetriebs-Modus
- OK**
 - . Start des Selbstlernzyklus
 - . Auswahl einer Einstellung bestätigen
 - . Eingestellten Wert bestätigen

Selbstlern-Funktion **Abb. 16**



Bei einem Flügeltor muss der Parameter P9 vor der Einstellung der Selbstlernfunktion geändert werden.

- [1]. Auf die „SET“-Taste drücken, bis die Lampe aufleuchtet (2 Sek.).
Auf dem Display wird „S2“ angezeigt.
- [2]. Den Antrieb mit Hilfe der Tasten „+“ oder „-“ steuern, bis der Mitnehmer am Laufwagen einkoppelt, und das Tor in die Tor-Zu-Stellung bringen.
 - ein längerer Druck auf die „-“-Taste löst eine Bewegung des Mitnehmers in die **Richtung „SCHLIESSEN“** aus.
Die „-“-Taste loslassen, bevor der Antrieb das Tor mit Gewalt bewegt.
 - ein längerer Druck auf die „+“-Taste löst eine Bewegung des Mitnehmers in die **Richtung „ÖFFNEN“** aus.
- [3]. Die Tor-Zu-Stellung mit Hilfe der Tasten „+“ oder „-“ einstellen.
Die „-“-Taste loslassen, bevor der Antrieb das Tor mit Gewalt bewegt..
- [4]. Auf die „OK“-Taste drücken, um den Endanschlag der Tor-Zu-Bewegung zu bestätigen und den Selbstlernzyklus zu starten.
Das Tor führt einen vollständigen Öffnungs- und Schließzyklus aus.
 - Wenn der Selbstlernzyklus korrekt war, wird „C1“ angezeigt..
 - Wenn der Selbstlernzyklus nicht korrekt war, wird „S1“ angezeigt.Während des Selbstlernvorgangs:
 - Wenn das Tor in Bewegung ist, stoppt das Drücken auf irgendeine Taste die Bewegung und unterbricht den Selbstlernmodus
 - Wenn das Tor nicht in Bewegung ist, kann mit einem Druck auf die „SET“-Taste der Selbstlernmodus verlassen werden.Der Selbstlernmodus kann jederzeit aktiviert werden, auch wenn der Selbstlernzyklus bereits ausgeführt wurde und „C1“ angezeigt wird.

Einlernen der Funkhandsender **Abb. 17**

Es können bis zu 32 Funksender gespeichert werden.

Wenn dieser Vorgang von einem bereits gespeicherten Kanal ausgeführt wird, wird dieser gelöscht.

Hinweis: der Dexxo Pro-Antrieb ist nun betriebsbereit.

FUNKTIONSTEST

Verwendung der Funkhandsender **Abb. 18**

Funktion der Hinderniserkennung **Abb. 19 und 20**

Wenn ein Hindernis während der Tor-Auf-Bewegung erkannt wird, wird das Tor gestoppt (**Abb. 19**).

Wenn ein Hindernis während der Tor-Zu-Bewegung erkannt wird, wird das Tor wieder geöffnet (**Abb. 20**).

Überprüfen sie, ob die automatische Hinderniserkennung funktioniert, wenn das Tor auf ein 50 mm hohes, auf dem Boden liegendes Hindernis stößt.

Funktion der integrierten Beleuchtung

Die Beleuchtung schaltet sich bei jeder Aktivierung des Antriebs ein. Sie erlischt automatisch nach einer Minute, sobald sich das Tor nicht mehr bewegt. Die Dauer der Abschaltverzögerung kann eingestellt werden (siehe Kapitel Einstellung). Bei einer wiederholten Aktivierung der Lampe, durch die sie länger angeschaltet bleibt, kann sich die Lampe wegen der Thermoschutzfunktion automatisch abschalten.

ANSCHLUSS DES ZUBEHÖRS

Beschreibung des Zubehörs **Abb. 21**

Nr. in Abb.	Beschreibung	Nr. in Abb.	Beschreibung
1	Warnleuchte	6	Notstrom-Akku
2	Außenbeleuchtung	7	Schlupftürkontakt-Set
3	Codetaster	8	Lichtschraken
4	Schlüsseltaster	9	Reflexions Lichtschrake
5	Antenne	10	Sicherheitsleiste

Elektrischer Anschluss des Zubehörs **Abb. 21 bis 30**

Spannungsversorgung des Antriebs vor jedem Eingriff an den Zubehörprodukten unterbrechen. Wenn die Anzeige nach dem Eingriff weiterhin nicht aufleuchtet, Verkabelung überprüfen (Kurzschluss oder Falschpolung möglich).

Allgemeiner Schaltplan (Abb. 21)

Lichtschraken (Abb. 22)

Zwei Anschlussarten können ausgeführt werden:

A: Standard (ohne Selbsttest): Einstellung „P2“ = 2 programmieren.

B: Mit Selbsttest: Einstellung „P2“ = 1 programmieren.

Damit kann ein automatischer Test der Funktion der Lichtschraken bei jeder Bewegung des Tores durchgeführt werden.

Wenn der Test negativ verläuft, ist keine Bewegung des Tores möglich.

Reflexions Lichtschraken (Abb. 23)

Mit Selbsttest: Einstellung „P2“ = 1 programmieren.

Damit kann ein automatischer Test der Funktion der Lichtschrake bei jeder Bewegung des Tores durchgeführt werden.

Wenn der Test negativ verläuft, ist keine Bewegung des Tores möglich.

Sicherheitsleiste (Abb. 24)

Mit Selbsttest: Einstellung „P2“ = 1 programmieren.

Damit kann ein automatischer Test der Funktion der Sicherheitsleiste bei jeder Bewegung des Tores durchgeführt werden.

Wenn der Test negativ verläuft, ist keine Bewegung des Tores möglich.



Die Einstellung „P2“ muss unbedingt programmiert werden, damit die Lichtschraken bzw. die Sicherheitsleiste richtig funktionieren können.

Warnleuchte (Abb. 25)

Einstellung „P1“ je nach gewünschtem Betriebsmodus programmieren:

- ohne Vorwarnung vor Bewegung des Tores: „P1“ = 0.
- mit Vorwarnung 2 Sek. vor Bewegung des Tores: „P1“ = 1.

Codetaster (Abb. 26)

Schlupftürkontakt-Set (Abb. 27)

Beim Einbau des Schlupftürkkontakts muss dieser zwischen den Anschlüssen 5 und 6 angeschlossen werden. Brücke entfernen!



Wird der Schlupftürkkontakt entfernt, muss zwingend wieder die Brücke zwischen den Anschlüssen 5 und 6 hergestellt werden.

Notstrom-Akku (Abb. 28)

Antenne (Abb. 29)

Außenbeleuchtung (Abb. 30)

Jede angeschlossene Beleuchtung muss der Klasse II (doppelte Isolierung) entsprechen.

Es können mehrere Beleuchtungen mit einer maximalen Gesamtleistung von 500 W angeschlossen werden.

EINSTELLUNG

Allgemeines Einstellungsschema Abb. 31

Bedeutung der verschiedenen Einstellungen

Code	Bezeichnung	Werte	Anmerkungen
P0	Betriebsmodus	0: Toggel Mode 1: automatisch schließen	Der Betrieb im Modus „automatisch schließen“ ist nur möglich, wenn Lichtschranken installiert sind. Das heißt P2=1 oder P2=2. Im Modus „automatisch schließen“ erfolgt die Tür-Zu-Bewegung automatisch, sobald die unter der Einstellung „t0“ programmierte Zeit abgelaufen ist.
P1	Vorwarnung durch Warnleuchte	0: ohne Vorwarnung 1: Vorwarnung 2 s	Wenn die Garage sich zu einer öffentlichen Straße hin öffnet, muss die Vorwarnung gewählt werden: P1=1.
P2	Sicherheitsanschluss	0: keine zubehör 1: Sicherheitszubehör mit Selbsttest 2: Sicherheitszubehör ohne Selbsttest	Wenn der Wert 0 gewählt wird, ist der Sicherheitsanschluß nicht aktiv. Wenn der Wert 1 gewählt wird, erfolgt der Selbsttest des Sicherheitszubehörs bei jedem Betriebszyklus. Wenn der Wert 2 gewählt wird: Bei Sicherheitszubehör ohne Selbsttest muss unbedingt alle 6 Monate getestet werden, ob die Vorrichtung einwandfrei funktioniert.
P3	Sensibilität der Hinderniserkennung	0: sehr wenig sensibel 1: wenig sensibel 2: standard 3: sehr sensibel	Wenn diese Einstellung geändert wird muss unbedingt eine Belastungsmessung, wie am Ende der Montage, durchgeführt werden oder eine Kontaktleiste installiert werden.
P4	Zyklus „teilweise öffnen“	0: nicht aktiv 1: aktiv	Wenn der Zyklus „teilweise öffnen“ aktiv ist: . ein kurzer Druck auf die Taste des Funkhandsenders bewirkt die teilweise Öffnung. . ein langer Druck auf die Taste des Funkhandsenders bewirkt die vollständige Öffnung.
P5	Schließgeschwindigkeit	0: Mindestgeschwindigkeit: ca. 3,5 cm/s bis 9: Höchstgeschwindigkeit: ca. 18 cm/s Voreinstellung, 6: ca. 12 cm/s	Wenn diese Einstellung, geändert wird, muss unbedingt eine Belastungsmessung wie am Ende der Montage durchgeführt werden oder eine Kontaktleiste installiert werden.
P6	Stellung „teilweise öffnen“	Speichern der tatsächlichen Stellung gemäß Abb. 33.	
P7	Geschwindigkeit am Schließpunkt	0: kein Abbremsen 1: kurzes Abbremsen 2: langes Abbremsen	P7=0: kein Abbremsen am Ende der Tor-Zu-Bewegung. P7=1: die Geschwindigkeit wird während der letzten 20 Zentimeter verringert. P7=2: die Geschwindigkeit wird während der letzten 50 Zentimeter verringert. Wenn diese Einstellung geändert wird, muss unbedingt eine Belastungsmessung wie am Ende der Montage durchgeführt werden oder eine Kontaktleiste installiert werden.
P8	Öffnungsgeschwindigkeit	0: Mindestgeschwindigkeit: ca. 3,5 cm/s bis 9: Höchstgeschwindigkeit: ca. 18 cm/s	
P9	Wahl der Öffnungsrichtung (Torart)	0: Richtung 1: alle Torarten außer Pendeltüren 1: Richtung 2: Pendeltür	Falls dieser Parameter geändert wird, müssen der Endanschlag und der Selbstlernzyklus erneut eingestellt werden.
A0	Sicherheitsmaßnahme vor dem Schließen (ADMAP)	0: wirkungslos 1: Bewegung verweigert	Wenn der Wert 1 gewählt wird, verhindert die Aktivierung des Sicherheitsanschlusses das Öffnen des Tores.
A1	Sicherheitsmaßnahme Schließen	1: Stopp 2: Stopp + teilweise Wiederöffnung 3: vollkommene Wiederöffnung	Der Wert 1 ist bei Verwendung einer Kontaktleiste am Sicherheitsanschluss verboten.
A2	Hinderniserkennung beim Schließen	2: Stopp + teilweise Wiederöffnung 3: vollkommene Wiederöffnung	
t0	Zeiteinstellung „automatisch schließen“	0 bis 12 (Wert Zeiteinstellung = Wert x 10) 2: 20 s	
t1	Zeiteinstellung Beleuchtung	0 bis 60 (Wert Zeiteinstellung = Wert x 10) 6: 60 s	Anmerkung: Aufgrund des Thermoschutzes kann sich die integrierte Beleuchtung bei längerer Aktivierung automatisch abschalten. Deswegen wird empfohlen, nur eine Zeiteinstellung von über 2 min (t1=12) zu wählen, wenn eine Außenbeleuchtung verwendet wird.

(fettgedruckt = werkseitige Einstellung)

Programmierungsbeispiel: Einstellung der Schließgeschwindigkeit „P7“ (Abb. 32)

Einstellung langes Abbremsen „P7“ = 2.

Sonderfall: Einstellung der Stellung des Tores für teilweise Öffnung (Abb. 33)

Zur Einstellung „P6“ gehen und mit „OK“ bestätigen

Das Tor in die gewünschte Stellung für teilweise Öffnung bringen:

- . ein langer Druck auf die „-“-Taste schließt das Tor.
- . ein langer Druck auf die „+“-Taste öffnet das Tor.
- . mit „OK“ bestätigen.
- . Verlassen des Menüs mit Hilfe der „SET“-Taste.

Zwangsbetriebs-Modus (Abb. 34)

Dank dieser Funktion kann das Tor jederzeit bewegt werden (Verlust des Funkhandsenders, Betriebsstörung der Sicherheitsvorrichtung usw.):

- . ein langer Druck auf die „-“-Taste schließt das Tor.
- . ein langer Druck auf die „+“-Taste öffnet das Tor.

Einlernen des Funkhandsenders für die Steuerung der Außenbeleuchtung (Abb. 35)

Einlernen eines Funkhandsenders wie z.B. Telis (Abb. 36)

SONDERFUNKTIONEN

Siehe Bedienungsanleitung Seite 5.

LÖSCHEN DER FUNKHANDSENDER UND ALLER EINSTELLUNGEN

Löschen der Funkhandsender (Abb. 37)

Auf die „PROG“-Taste drücken, bis die Lampe blinkt (7 Sek.).

Dadurch werden alle eingelernten Funkhandsender gelöscht.

Rücksetzen aller Einstellungen (Abb. 38)

Auf die „SET“-Taste drücken, bis die Lampe erlischt (7 Sek.).

Es werden die Einstellungen des Selbstlernzyklus gelöscht und die Werkseinstellung wieder hergestellt.

SPERREN DER PROGRAMMIERUNG (Abb. 39)

Zum Sperren der Programmierungen (Einstellung der Endschalter, Selbstlern-Funktion, Einstellungen).

Gleichzeitig auf die Tasten „SET“, „+“ und „-“ drücken:

- . zuerst muss die „SET“-Taste gedrückt werden.
- . innerhalb der folgenden 2 Sek. müssen die „+“ und die „-“-Taste gedrückt werden.

Um die Programmierung wieder zu aktivieren, den gleichen Vorgang wiederholen.

WIEDEREINBAU DER ABDECKUNGEN (Abb. 40)

Antenne positionieren und Antriebsgehäuse sowie Abdeckung wieder anbringen.



Für eine optimale Reichweite der Funksteuerung muss die Antenne in einer der beiden angegebenen Positionen (Abbildung 40) angebracht werden.

FEHLERSUCHE

Anzeige der Funktionscodes

Code	Bezeichnung	Anmerkungen
C1	Bereitschaft Befehlseingabe	
C2	Öffnen des Tores	
C3	Bereitschaft Wiederschließen des Tores	
C4	Schließen des Tores	
C5	Hinderniserkennung	Wird beim Erkennen eines Hindernisses und anschließend 30 Sek. lang angezeigt.
C6	Sicherheitsanschluss aktiv	Wird bei Eingabe eines Bewegungsbefehls oder während der Bewegung angezeigt, wenn der Sicherheitsanschluss aktiv ist. Die Anzeige bleibt bestehen, solange der Sicherheitsanschluss aktiv ist.
C9	Schlupftürkontakt aktiv	Wird bei Eingabe eines Bewegungsbefehls oder während der Bewegung angezeigt, wenn der Schlupftürkontakt offen ist. Die Anzeige bleibt bestehen, solange der Schlupftürkontakt offen bleibt.
Ca	Selbsttest Sicherheitszubehör läuft	Wird während der Durchführung des Selbsttests der Sicherheitsvorrichtungen angezeigt.
Cb	drahtgebundene Steuerung Dauerbetrieb	Zeigt an, dass der Anschluss der drahtgebundenen Steuerung ständig aktiviert ist (Kontakt geschlossen). Befehle, die durch die Funkhandsender gegeben werden, können nicht ausgeführt werden.
Cd	läuft mit Notstrombatterie Bereitschaft Befehlseingabe	

Anzeige der Programmiercodes

Code	Bezeichnung	Anmerkungen
S1	Bereitschaft Einstellung	Durch 2 Sek. langes Drücken der „SET“-Taste wird der Selbstlernmodus gestartet.
S2	Selbstlernmodus	Durch Drücken auf die „OK“-Taste kann der Selbstlernzyklus gestartet werden. Die Anzeige S2 blinkt während der gesamten Dauer dieses Zyklus. Durch Drücken der Tasten „+“ oder „-“ kann der Antrieb im Zwangsbetrieb-Modus gesteuert werden.
F0	Bereitschaft Einlernen Antriebssteuerung	Durch Drücken einer Taste des Funkhandsenders kann diese Taste der Antriebssteuerung zugeordnet werden. Durch Drücken der „PROG“-Taste kann in den Modus „Bereitschaft Einlernen Steuerung Außenbeleuchtung“ geschaltet werden: F1“.
F1	Bereitschaft Einlernen Steuerung Außenbeleuchtung	Durch Drücken einer Taste des Funkhandsenders kann diese Taste der Steuerung der Außenbeleuchtung zugeordnet werden. Durch Drücken der „PROG“-Taste kann in den Modus „Bereitschaft Einlernen Antriebssteuerung“ geschaltet werden: F0“.

Anzeige der Fehlercodes und Störungen

Code	Bezeichnung	Anmerkungen	Was tun?
E2	Sicherheitsanschluss permanent aktiv	Wird angezeigt, wenn der Sicherheitsanschluss mehr als 3 Minuten lang aktiviert ist.	Überprüfen, ob kein Hindernis die Lichtschranken oder die Kontaktleiste auslöst. Die richtige Einstellung von „P2“ entsprechend der an den Sicherheitsanschluss angeschlossenen Vorrichtung überprüfen. Die Verkabelung der Sicherheitsvorrichtungen überprüfen. Im Fall von Lichtschranken überprüfen, ob sie korrekt ausgerichtet sind.
E4	Störung Selbsttest Sicherheitsvorrichtung	Der Selbsttest der Sicherheitsvorrichtungen erfüllt die Anforderungen nicht.	Die richtige Einstellung von „P2“ entsprechend der an den Sicherheitsanschluss angeschlossenen Vorrichtung überprüfen. Die Verkabelung der Sicherheitsvorrichtungen überprüfen. Im Fall von Lichtschranken überprüfen, ob sie korrekt ausgerichtet sind.
Eb Ec	Sonstige Fehler und Störungen	Diese Codes entsprechen diversen Störungen der Elektronikarte.	Stromversorgung unterbrechen (Hauptstromversorgung + Notstrombatterie), ein paar Minuten warten und wieder einstecken. Einen Selbstlernzyklus durchführen. Wenn die Störung weiter besteht, bitte den technischen Kundenservice von Somfy kontaktieren.

Zugang zu den gespeicherten Daten

Um Zugang zu den gespeicherten Daten zu erhalten, die Einstellung „Ud“ wählen und dann auf „OK“ drücken **Abb. 31**.

Daten	Bezeichnung
U0	Zyklenzähler: Zehner und Einer
U1	Zyklenzähler: Tausender, Hunderter
U2	Zyklenzähler: Hunderttausender
U3	Zähler Zyklen mit Hinderniserkennung: Zehner und Einer
U4	Zähler Zyklen mit Hinderniserkennung: Tausender
U5	Anzahl der gespeicherten Funksender
d0 bis d9	Liste der letzten 10 Störungen
dd	Löschen der Liste der Störungen: 7 Sek. lang auf „OK“ drücken (Abb. 31).

TECHNISCHE DATEN

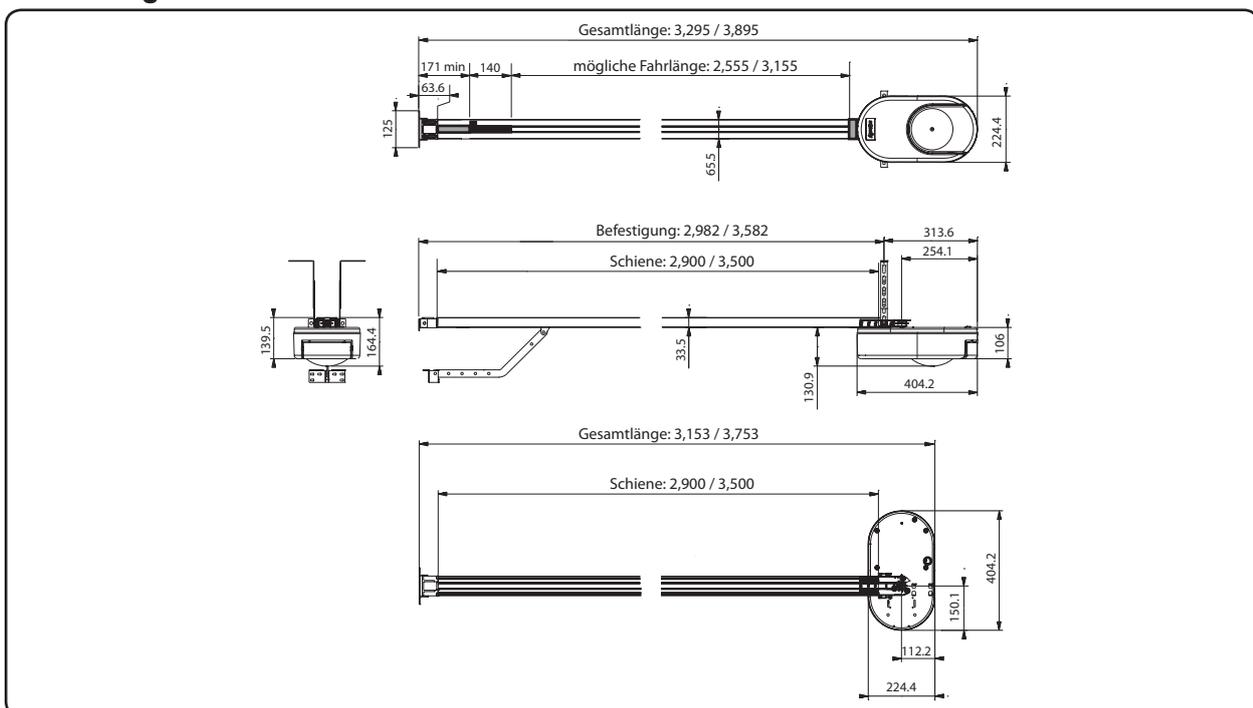
Dexxo Pro 800 RTS

Dexxo Pro 1000 RTS

ALLGEMEINE DATEN		
Spannungsversorgung		230 V - 50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme	Stand-by - im Betrieb	5 W - 600 W (mit 500 W Außenbeleuchtung)
Zugkraft	Spitzenbelastung Anfangsbelastung (1)	800 N 650 N
Verwendung		max. 20 Zyklen pro Tag mit Standardschiene - max. 20 Zyklen pro Tag mit Hochleistungsschiene (getestet für 36.500 Zyklen mit Standardschiene und 90.000 Zyklen mit Hochleistungsschiene)
Anzahl der Öffnungs- und Schließzyklen pro Tag		18 cm/s
Höchstgeschwindigkeit		7 Tasten - LCD-Anzeige mit 2 Zeichen
Programmierschnittstelle		- 20 ° C / + 60 ° C -trockener Innenbereich - IP 20
Betriebstemperatur		Mechanischer Endanschlag für Tor-Auf-Bewegung Elektronischer Endschalter für Tor-Zu-Bewegung: Tor-Zu-Stellung eingelernt
Endanschläge bzw. -schalter		
Elektrische Isolierung		Klasse II: doppelte Isolierung <input type="checkbox"/>
Integrierte Beleuchtung		230 V / 40 W ; Fassung Glühlampe E14
Somfy Funkfrequenz		RTS 433,42 MHz
Anzahl der speicherbaren Kanäle		32
ANSCHLÜSSE		
Sicherheitsanschluss	Typ Kompatibilität	Potenzialfreier Kontakt: NC Lichtschranken TX/RX - Reflexlichtschranke - Schließkantensicherung Anschluss Potenzialfreier Kontakt
Sicherheitsanschluss Schlupftür		Potenzialfreier Kontakt: NC
Anschluss der drahtgebundenen Steuerung		Potenzialfreier Kontakt: NO
Anschluss für die Außenbeleuchtung		<input type="checkbox"/>
Anschluss orangene Warnleuchte		230 V - 500 W - Klasse II
Gesteuerter Stromanschluss 24 V		24 V - 15 W Blinkfunktion integriert
Anschluss Test Anschluss Sicherheit		Ja: zu Selbsttest Lichtschranken TX/RX
Anschluss Stromversorgung Zubehör		Ja: zu Selbsttest der Reflexlichtschranke oder der Schließkantensicherung
Anschluss externe Antenne		24 V - 500 mA max
Anschluss Notstrom-Akku		Ja: kompatibel Antenne RTS (Art.Nr. 2400472)
	Betriebsdauer	Ja: kompatibel Batteriepack (Art.Nr. 9001001) 24 Stunden; 5 bis 10 Zyklen je nach Tor Ladezeit: 48 Std
BETRIEB		
Zwangsbetriebs-Modus		Durch längeres Drücken der Taste der Antriebssteuerung
Unabhängige Steuerung der Beleuchtung		Ja zu Außenbeleuchtung
Zeiteinstellung der Beleuchtung (nach Bewegung)		Programmierbar: 60 s bis 600 s
Automatischer Schließmodus		Ja: Verzögerung des erneuten Schließens programmierbar zwischen 10 s und 120 s
Vorwarnung durch orangene Warnleuchte		Programmierbar: mit oder ohne Vorwarnung (feste Dauer 2 s)
Funktion Sicherheitsanschluss	Beim Schließen Vor dem Öffnen (öffentlich zugänglicher Gefahrenbereich des Tores)	Programmierbar: Stopp – teilweise Wiederöffnung – vollkommene Wiederöffnung Programmierbar: ohne Wirkung oder Bewegung verweigert
Integrierte Hinderniserkennung		Sensibilität einstellbar: 4 Stufen
Betriebsweise im Fall einer Hinderniserkennung		Programmierbar: teilweise Wiederöffnung oder vollkommene Wiederöffnung
Steuerung der «teilweise öffnen» Funktion		Ja zur möglichen Wahl: Position der «teilweise öffnen» Funktion
Schrittweiser Start		Ja
Öffnungsgeschwindigkeit		Programmierbar von 3,5 cm/s bis 18 cm/s: 10 mögliche Einstellungen
Schließgeschwindigkeit		Programmierbar von 3,5 cm/s bis 18 cm/s: 10 mögliche Einstellungen
Geschwindigkeit am Schließpunkt		Programmierbar: kein Abbremsen, kurzer Abbremsbereich (30 cm), langer Abbremsbereich (50 cm)
Fehlerdiagnose		Speichern und Abfragen der Daten: Zyklen-Zähler, Zyklen-Zähler mit Hinderniserkennung, Anzahl der gespeicherten Funksender, Historie der letzten 10 gespeicherten Fehlermeldungen

(1) Maximaler Kraftaufwand für die Startbewegung des Tores, dann Bewegung des Tores über mindestens 5 cm (gemäß RAL-GZ).

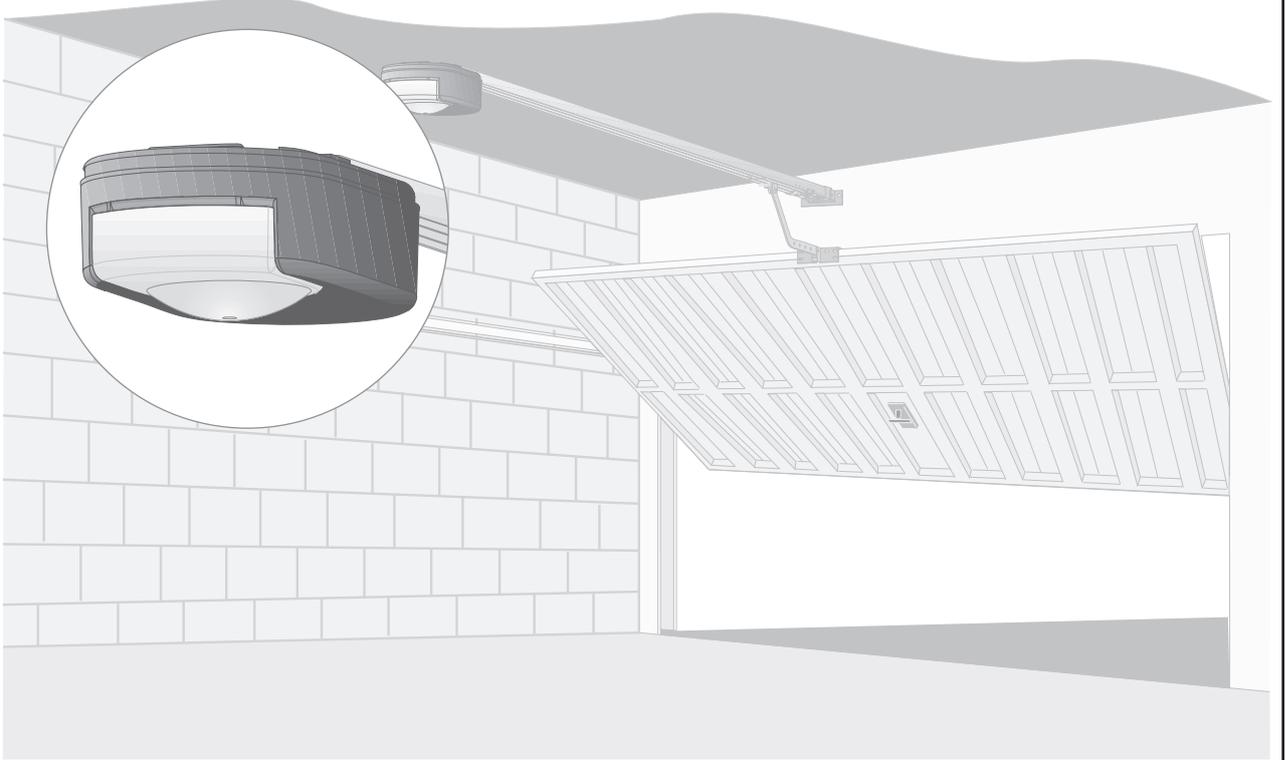
Abmessungen



somfy.com

Dexxo Pro 800 - 1000 RTS

Bedienungsanleitung



5048550C

HOME
MOTION BY

somfy®

DE



INHALT

ALLGEMEINES	2
Die Somfy Motorisierungswelt	2
Kundenservice	2
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	3
Normen	3
Sicherheitsvorschriften	3
PRODUKTBESCHREIBUNG	3
BETRIEBSARTEN UND VERWENDUNG	4
Standardfunktionen	4
Sonderfunktionen	5
FUNKTIONSDIAGNOSE	6
ZUBEHÖR	6
WARTUNG	7
Auswechseln der Glühlampe der integrierten Beleuchtung	7
Überprüfung	7
TECHNISCHE DATEN	7

ALLGEMEINES

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für einen Antrieb von SOMFY entschieden haben. Dieses Produkt wurde von Somfy unter seinem ISO 9001 zertifizierten Qualitätsmanagement entwickelt und hergestellt.

Die Somfy Motorisierungswelt

Somfy entwickelt, fertigt und vertreibt Antriebs- und Steuerungslösungen zum Schließen und Öffnen von Gebäudeöffnungen. Zugangsschutzsysteme, Antriebs- und Steuerungstechnik für Rollläden, Sonnenschutz, Garagen und Tore – alle Somfy-Produkte entsprechen Ihren Erwartungen im Hinblick auf Sicherheit, Komfort und Zeitgewinn im täglichen Leben.

Bei Somfy wird die Qualität ständig verbessert. Seinen guten Ruf verdankt Somfy der Zuverlässigkeit seiner Produkte, die in der ganzen Welt für Innovation und Technologiekompetenz stehen.

Kundenservice

Sie gut kennen, für Sie da sein, Ihren Erwartungen entsprechen – das ist die Unternehmensphilosophie von Somfy.

Wenn Sie Auskünfte bezüglich der Wahl, des Kaufs oder der Installation von Somfy-Systemen wünschen, können Sie Ihren Somfy-Installateur um Rat fragen oder direkt Kontakt mit dem Somfy Kundendienst aufnehmen, der Ihnen gern behilflich ist.

Technischer Kundenservice Somfy GmbH
Service Hotline +49 (0) 180/ 5 25 21 35 (0,14 €/min)
e-mail: ev-service.rotenburg@somfy.com

Wir behalten uns jederzeit das Recht vor, in unserem ständigen Bemühen um die Entwicklung und Verbesserung unserer Modelle Änderungen vorzunehmen, die wir für nützlich erachten. © SOMFY. SOMFY, vereinfachte AG französischen Rechts, Grundkapital 20.000.000 Euro, Handelsregister Bonneville 303.970.230

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Normen

Dieses Produkt entspricht der Norm „Sicherheit, besondere Anforderungen für Antriebe von Garagentoren mit Senkrechtbewegung zur Verwendung im Wohnbereich“ (Euro-Norm EN 60335-2-95). Wenn dieses Produkt der vorliegenden Gebrauchsanleitung und dem „Merkblatt zur Überprüfung der Montage“ gemäß montiert wird, ist ein den Euro-Normen EN 13241-1 und EN 12453 entsprechender Einbau möglich.

Die Anweisungen der Montage- und Betriebsanleitung für dieses Produkt dienen dazu, den Sicherheitsanforderungen für Personen und Sachen sowie den besagten Normen zu genügen. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen übernimmt Somfy keine Haftung für daraus entstehende Schäden. Das Produkt Dexxo Pro muss innerhalb der Garage mit einer integrierten Notentriegelung installiert werden.

Hiermit bestätigt SOMFY, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Die Konformitätserklärung kann auf der Website www.somfy.com/ce (Dexxo Pro) abgerufen werden.

Innerhalb der Europäischen Union und der Schweiz verwendbar



Wichtige Sicherheitsanweisungen. Im Hinblick auf die Personensicherheit müssen unbedingt alle Anweisungen befolgt werden. Heben Sie diese Anweisungen auf.

Sicherheitsvorschriften

Jeden Monat überprüfen, ob das Tor wieder nach oben fährt, wenn es auf ein mindestens 50 mm hohes, auf dem Boden liegendes Hindernis stößt. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur. Seien Sie vorsichtig bei der Benutzung der manuellen Notentriegelung: ein entriegeltes Tor kann plötzlich herunterfallen, wenn die Federn schwach oder schadhaft sind oder das Tor nicht richtig ausbalanciert ist.

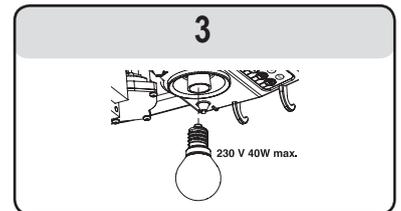
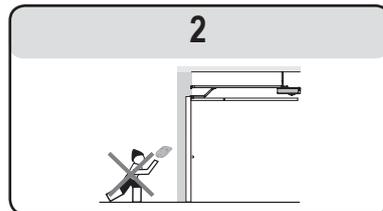
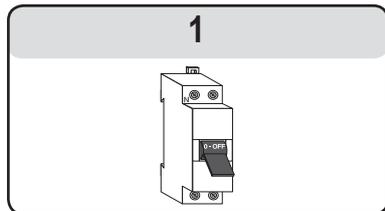
Vor Wartungsarbeiten oder jedem sonstigen Eingriff unbedingt die Stromversorgung unterbrechen und gegebenenfalls den Notstrom-Akku abnehmen (**Abb. 1**).

Lassen Sie Kinder nicht mit den Steuerungsvorrichtungen für das Tor spielen. Bewahren Sie die Funkhandsender außer Reichweite von Kindern auf (**Abb. 2**).

Verwenden Sie für die integrierte Beleuchtung ausschließlich Glühlampen mit einer maximalen Leistung von 230 V 40 W, Fassung E14 (**Abb. 3**).

Untersuchen Sie die Anlage – insbesondere die Kabel, Federn und Befestigungen – häufig nach Anzeichen von Abnutzung, Beschädigung oder schlechter Ausbalanciertheit. Verwenden Sie das System nicht, wenn eine Reparatur oder Einstellung notwendig ist: eine Störung in der Anlage oder ein schlecht ausbalanciertes Tor können Verletzungen verursachen.

Überwachen Sie die Bewegungen des Tores und halten Sie Personen davon fern, bis die Bewegung abgeschlossen ist.

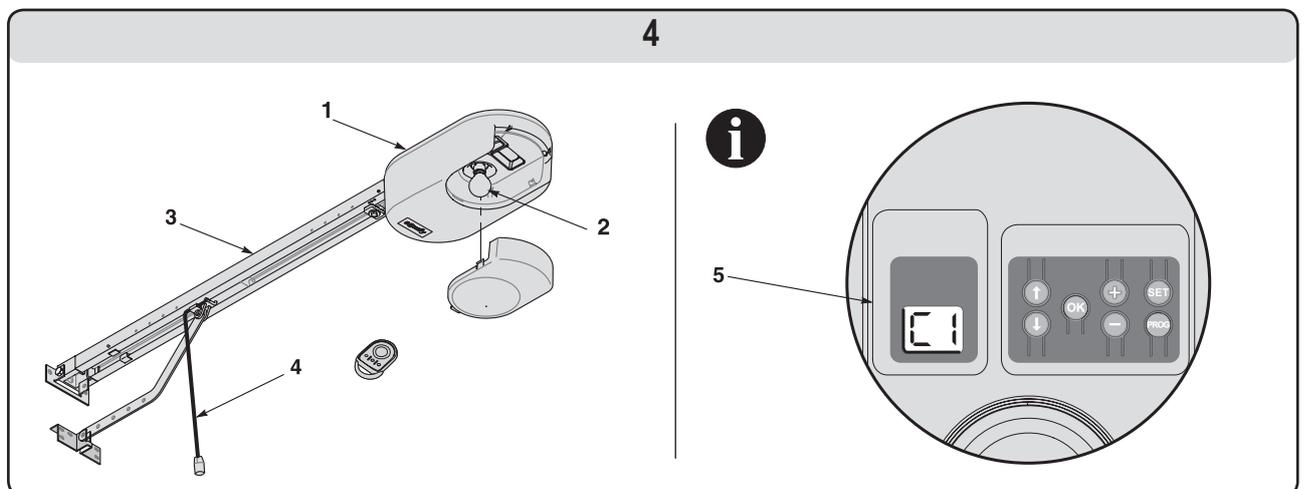


PRODUKTBE SCHREIBUNG

Beschreibung (Abb. 4)

Dexxo PRO wurde als Antrieb für Garagentore für die Verwendung im privaten Bereich entwickelt. Dieser Antrieb besteht aus:

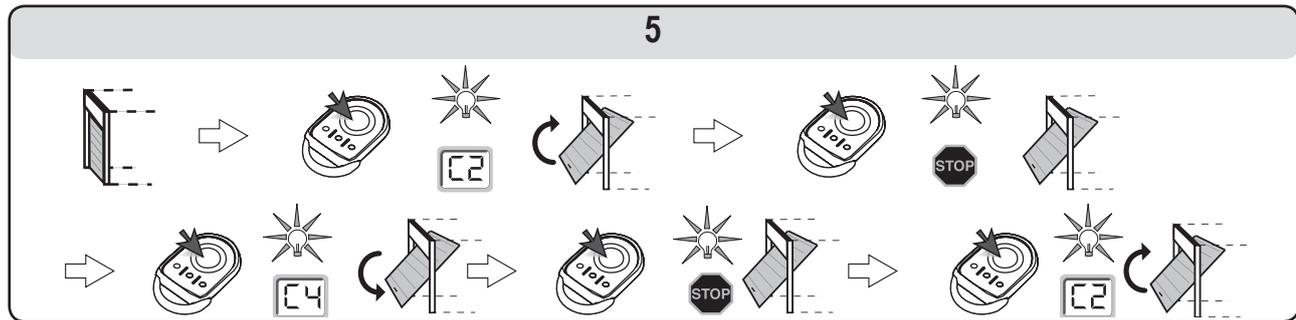
- einem Antriebskopf (Nr. 1 in der Abb.) mit integrierter Beleuchtung (Nr. 2 in der Abb.) und einer digitalen Betriebsanzeige (Nr. 5 in der Abb.).
- einem Satz Führungsschiene (Nr. 3 in der Abb.) mit manueller Notentriegelung (Nr. 4 in der Abb.).



BETRIBSARTEN UND VERWENDUNG

Standardfunktionen

Verwendung von Funkhandsendern wie Keygo oder ähnliche (Abb. 5)

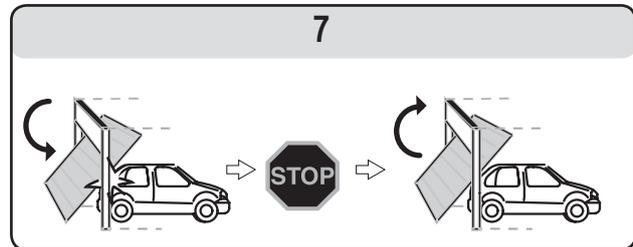
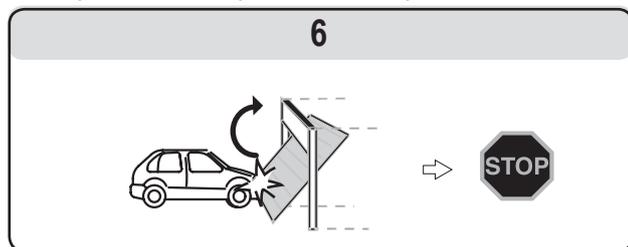


Funktion der Hinderniserkennung (Abb. 6 und 7)

Wenn während des Öffnens des Tores ein Hindernis erkannt wird, wird das Tor gestoppt (Abb. 6).

Wenn während des Schließens des Tores ein Hindernis erkannt wird, wird das Tor gestoppt und anschließend wieder geöffnet (Abb. 7).

Die integrierte Beleuchtung blinkt 30 Sek. lang.



Funktion der integrierten Beleuchtung

Die Beleuchtung schaltet sich bei jeder Aktivierung des Antriebs ein. Sie erlischt automatisch nach einer Minute, sobald sich das Tor nicht mehr bewegt. Die Dauer der Abschaltverzögerung kann eingestellt werden (siehe Kapitel Einstellung). Bei einer wiederholten Aktivierung, durch die die Lampe länger angeschaltet bleibt, kann sich die Lampe wegen der Thermoschutzfunktion automatisch abschalten.

Funktion der manuellen Notentriegelung (Abb. 8)

Dexxo Pro ist mit einer manuellen Notentriegelung ausgerüstet, mit der zum Beispiel bei Stromausfall das Tor manuell betätigt werden kann. Diese Notentriegelung muss leicht zugänglich und höchstens 1,80 m vom Boden angebracht werden.

[1]. Entkoppeln vom Antrieb

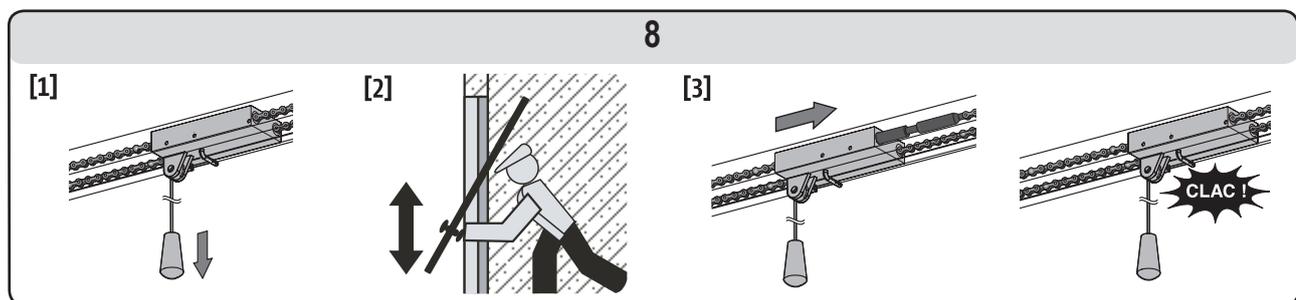
An der Schnur ziehen, bis das Antriebssystem des Tores entkoppelt ist.

[2]. Manuelle Betätigung des Tores

Diese ist möglich, solange das Antriebssystem entkoppelt ist.

[3]. Erneutes Einkoppeln des Antriebs

Das Tor manuell betätigen, bis sich das Antriebssystem wieder einkoppelt.



! Beim Entkoppeln des Antriebs kann ein schlecht ausbalanciertes Tor sich plötzlich bewegen und eine Gefahr darstellen.

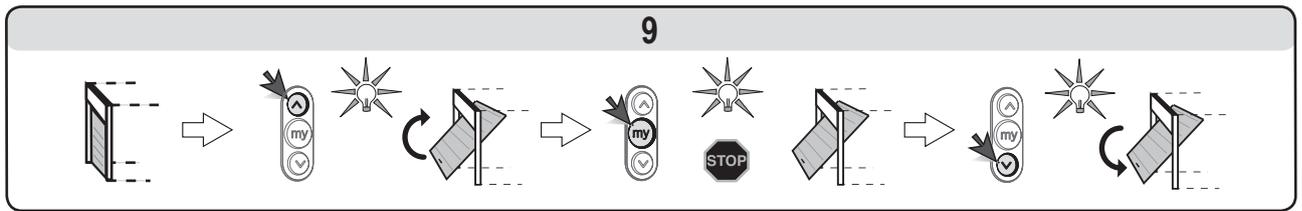
! Die Schnur nur zum Entkoppeln des Antriebs verwenden. Die Schnur nie verwenden, um das Tor manuell zu betätigen.

! Den Antrieb unbedingt wieder einkoppeln, bevor Sie erneut einen Befehl geben.

Sonderfunktionen

Je nach installierten Zubehör und den von Ihrem Installateur programmierten Funktionsoptionen kann der Dexxo Pro-Antrieb die folgenden Sonderfunktionen haben:

Funktioniert mit einem Funkhandsender wie z.B. TELIS (Abb. 9)



Funktion der Lichtschranken

Wenn sich ein Hindernis zwischen den Lichtschranken befindet, kann sich das Tor nicht schließen.

Wenn während des Schließens des Tores ein Hindernis erkannt wird, stoppt das Tor und öffnet sich anschließend ganz oder teilweise – je nach gewählter Programmierung bei der Installation.

Die integrierte Beleuchtung blinkt 30 Sek. lang.

Funktion des Schlupfürkontakts

Wenn die im Garagentor eingebaute Tür geöffnet ist, wird dadurch jede Bewegung des Tores blockiert.

Die integrierte Beleuchtung blinkt 30 Sek. lang.

Funktion der Warnleuchte

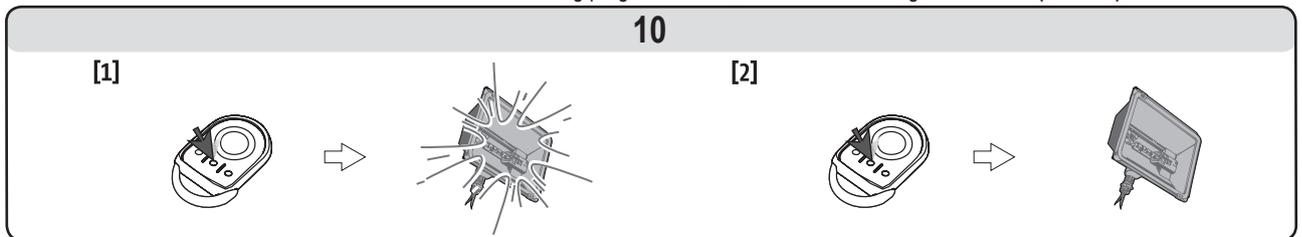
Die Warnleuchte wird bei jeder Bewegung des Tores aktiviert.

Eine Vorwarnung 2 Sek. vor Beginn der Bewegung kann bei der Installation programmiert werden.

Funktion der Außenbeleuchtung

Die Beleuchtung schaltet sich bei jeder Inbetriebnahme des Antriebs ein. Sie erlischt automatisch nach einer Minute, sobald sich das Tor nicht mehr bewegt. Die Dauer der Abschaltverzögerung kann bei der Installation eingestellt werden.

Wenn eine Taste des Funkhandsenders für die Außenbeleuchtung programmiert ist, funktioniert dies folgendermaßen (Abb. 10).



Funktion der teilweisen Öffnung.

Wenn diese Option bestätigt wurde:

- Ein kurzer Druck auf die Taste des Funkhandsenders bewirkt die teilweise Öffnung des Tores
- ein langer Druck auf die Taste des Funkhandsenders bewirkt die vollständige Öffnung

Die Stellung „teilweise Öffnung“ kann nur erreicht werden, wenn das Tor vorher geschlossen wurde.

Funktion des Betriebsmodus „automatisch schließen“.

Das automatische Schließen des Tores erfolgt nach einer bei der Installation programmierten Verzögerungszeit.

Ein neuer Befehl während dieser Zeit löscht das automatische Schließen und das Tor bleibt offen.

Der folgende Befehl bewirkt das Schließen des Tores.

Funktion der Notstrombatterie.

Wenn eine Notstrombatterie angeschlossen ist, funktioniert der Dexxo PRO-Antrieb auch bei Stromausfall funktionieren.

Der Antrieb funktioniert dann unter den folgenden Bedingungen:

- Reduzierte Geschwindigkeit.
- Die Beleuchtung funktioniert nicht.
- Das Sicherheitszubehör funktioniert nicht.

Technische Daten der Batterie:

- Betriebsdauer: ca 24 Std.; 5 bis 10 Betriebszyklen je nach Gewicht des Tores.
- Ladezeit: 48 Std.
- Lebensdauer, bis sie ersetzt werden muss: ca.3 Jahre.

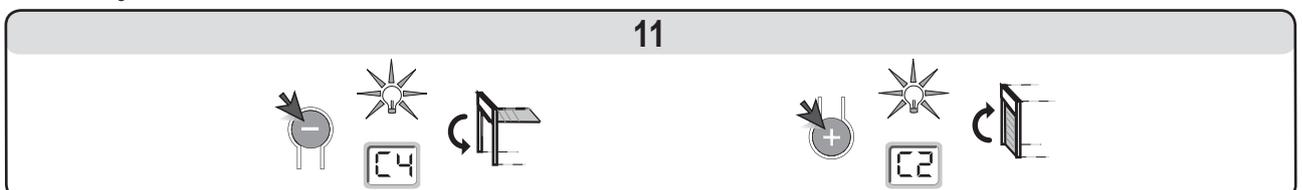
Für eine optimale Lebensdauer der Batterie wird empfohlen, drei Mal pro Jahr die Hauptstromversorgung zu unterbrechen und den Antrieb während mehrerer Betriebszyklen mit der Batterie zu betreiben.

Funktion „Zwangsbetrieb - Modus“ (Abb. 11)

Dank dieser Funktion kann das Tor jederzeit bewegt werden (Verlust des Funkhandsenders, Betriebsstörung der Sicherheitsvorrichtung usw.).

Abdeckung der integrierte Beleuchtung entfernen:

- Bewegungen des Tores mit den Tasten „+“ und „-“ steuern.
- Ein langer Druck auf die „-“-Taste schließt das Tor.
- Ein langer Druck auf die „+“-Taste öffnet das Tor.



FUNKTIONSDIAGNOSE

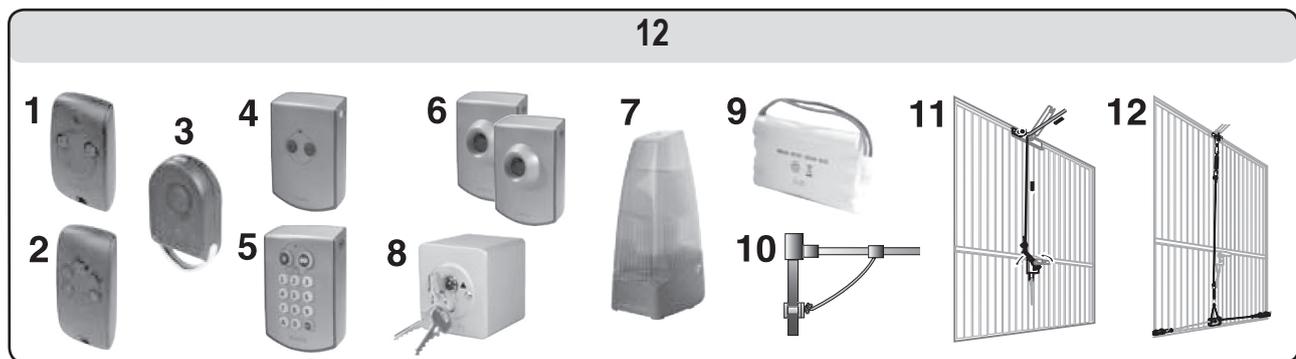
Die digitale Funktionsanzeige ist befindet sich der Abdeckung der integrierten Beleuchtung. Sie zeigt Angaben zur Funktion des Antriebs an. Die wichtigsten Funktionscodes:

Code	Bezeichnung	Anmerkungen
C1	Bereitschaft Befehlseingabe	
C2	Öffnen	
C3	Bereitschaft „automatisch wiederschließen“	
C4	Schließen	
C5	Hinderniserkennung	Zeigt an, dass das Tor auf ein Hindernis gestoßen ist. Die Meldung wird nach der Hinderniserkennung 30 Sek. lang angezeigt.
C6	Sicherheitsanschluss aktiv	Zeigt an, dass ein Hindernis zwischen den Lichtschranken vorhanden ist oder mit der unter dem Tor montierten Sicherheitsleiste in Kontakt steht und das Schließen des Tores verhindert.
C9	Schlupftürkontakt aktiv	Zeigt an, dass die im Tor eingebaute Tür offen steht. Das Tor kann sich nicht bewegen.
Cb	Drahtgebundene Steuerung Dauerbetrieb	Zeigt an, dass der Anschluss der drahtgebundenen Steuerung ständig aktiviert ist. Befehle, die durch die Funkhandsender gegeben werden, können nicht ausgeführt werden.
Cd	Läuft mit Notstrom-Akku Bereitschaft Befehlseingabe	Zeigt an, dass die Hauptstromversorgung des Antriebs unterbrochen ist und der Antrieb mit der Notstrom-Akku betrieben wird.

Wenn andere Codes angezeigt werden, fragen Sie bitte bei Ihrem Installateur nach.

ZUBEHÖR

Verschiedene Zubehörprodukte sind verfügbar.

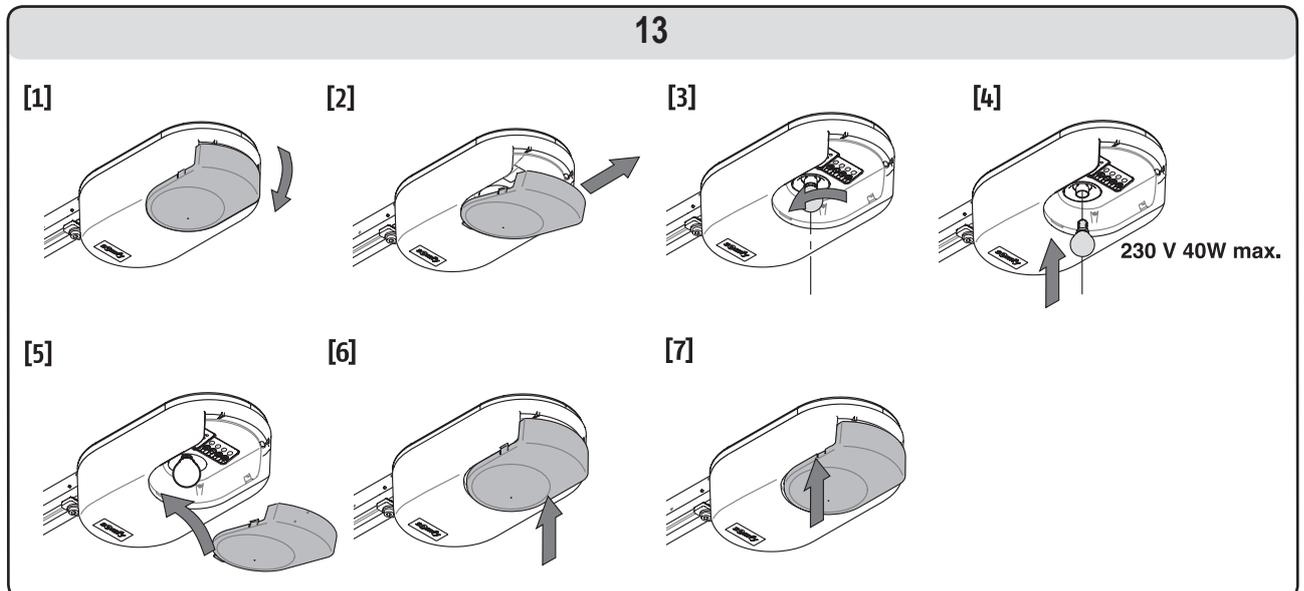


Rep.	Description	Commentaires
1	Funkhandsender KEYTIS 2NS RTS	2-Kanal-Funkhandsender.
2	Funkhandsender KEYTIS 4NS RTS	4-Kanal-Funkhandsender.
3	Funkhandsender KEYGO	Funkhandsender Schlüsselanhänger 4 Kanäle.
4	RTS Funkwandsender	2-Kanal-Funkwandsender Verwendung innerhalb der Garage.
5	Funkcodetaster RTS	Steuerungspunkt mit Zugangscode. Verwendung außerhalb der Garage.
6	Lichtschranken	Zum Verhindern der Schließbewegung des Tores bei Vorhandensein eines Hindernisses.
7	Warnleuchte	Um die Bewegungen des Tores im Außenbereich der Garage zu signalisieren.
8	Schlüsseltaster	Steuerung per Schlüssel. Verwendung außerhalb der Garage.
9	Notstrom-Akku	Um bei Stromausfall einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.
10	Notentriegelungsschloss	Ermöglicht das Entriegeln des Antriebs von außen über ein Schloss. Wird dringend empfohlen, wenn die Garage außer dem Tor keinen anderen Zugang hat.
11	Außen-Notentriegelung	Ermöglicht das Entriegeln des Antriebs von außen über den vorhandenen Torgriff. Wird dringend empfohlen, wenn die Garage außer dem Tor keinen anderen Zugang hat.
12	Torverriegelungssatz	System zum Verstärken der Torverriegelung.

WARTUNG

Auswechseln der Glühlampe der integrierten Beleuchtung (Abb. 13)

- [1] [2]. Abdeckung der Beleuchtung abnehmen.
 [3] [4]. Die schadhafte Glühlampe herausdrehen und ersetzen.
 [5] [6] [7]. Die Abdeckung wieder anbringen.
 Nur Glühlampen 230 V 40 W Fassung E14 verwenden.



DE

Überprüfung

Hinderniserkennung

Alle sechs Monate überprüfen, ob das Tor wieder nach oben fährt, wenn es auf ein mindestens 50 mm hohes, auf dem Boden liegendes Hindernis stößt.

Sicherheitsvorrichtungen (Lichtschranken, Schlupftürkontakt, Kontaktleiste)

Alle sechs Monate auf korrekte Funktion überprüfen (siehe Seite 5).

Notstrom-Akku

Für eine optimale Lebensdauer der Batterie wird empfohlen, drei Mal pro Jahr die Hauptstromversorgung zu unterbrechen und den Antrieb während mehrerer Betriebszyklen mit der Batterie zu betreiben.

TECHNISCHE DATEN

Technische Grunddaten	Dexxo Pro 800	Dexxo Pro 1000
Spannungsversorgung	230 V - 50 Hz	
Stand-by-Verbrauch	5 W	
Maximale Leistungsaufnahme	600 W (mit 500 W Außenbeleuchtung)	
Zugkraft – Spitzenbelastung	800 N	1000 N
Verwendung	20 Zyklen pro Tag mit Standardschiene (getestet für 36.500 Zyklen) 50 Zyklen pro Tag mit Hochleistungsschiene (getestet für 90.000 Zyklen)	
Anzahl der speicherbaren Kanäle	32	
SOMFY Funkfrequenz	433,42 MHz RTS	
Integrierte Beleuchtung	max. 230 V / 40 W Fassung Glühlampe E14	
Außenbeleuchtung	max. 230 V / 500 W Klasse II <input type="checkbox"/>	
Betriebstemperatur	-20 °C / +60 °C	

INDICE

INTRODUZIONE	2
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	2
Avvertenze	2
Istruzioni di sicurezza	2
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	2
Composizione	2
Campo d'applicazione	2
VERIFICHE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE	3
Verifiche preliminari	3
Istruzioni di sicurezza	3
INSTALLAZIONE	3
Altezza d'installazione	3
Tappe d'installazione	3
PROGRAMMAZIONE	5
Descrizione dei tasti di programmazione	5
Regolazione fine corsa e autoapprendimento	5
Configurazione dei telecomandi	5
PROVE DI FUNZIONAMENTO	5
Uso dei telecomandi	5
Funzionamento del sensore di rilevamento degli ostacoli	5
Funzionamento dell'illuminazione integrata	6
COLLEGAMENTO DELLE PERIFERICHE	6
Descrizione delle varie periferiche	6
Collegamento elettrico delle varie periferiche	6
CONFIGURAZIONE DEI PARAMETRI	7
Schema generale di configurazione dei parametri	7
Significato dei diversi parametri	7
CANCELLAZIONE DEI TELECOMANDI E DI TUTTE LE CONFIGURAZIONI	8
Eliminazione dei telecomandi	8
Reinizializzazione di tutte le configurazioni	8
BLOCCO DELLA PROGRAMMAZIONE	8
RIMONTAGGIO DEI COFANI	8
DIAGNOSI	8
Visualizzazione dei codici di funzionamento	8
Visualizzazione dei codici di programmazione	9
Visualizzazione dei codici relativi a errori e guasti	9
Accesso ai dati configurati	9
CARATTERISTICHE TECNICHE	10
Dimensioni d'ingombro	10

INTRODUZIONE

Questo prodotto è conforme alla norma "Sicurezza, regole particolari per le motorizzazioni di porte di garage ad apertura verticale, per un uso residenziale" (norma EN 60335-2.95). Questo prodotto, installato secondo le presenti istruzioni e conformemente alla "scheda di verifica dell'impianto", consente la realizzazione di un impianto conforme alle norme EN 13241-1 e EN 12453.

Le istruzioni riportate nei manuali d'installazione e di utilizzo di questo prodotto sono fornite allo scopo di soddisfare i requisiti di sicurezza dei beni, delle persone e delle suddette norme. In caso di mancato rispetto delle presenti istruzioni, Somfy declina ogni responsabilità per eventuali danni che potrebbero essere causati dall'uso dell'impianto. Il prodotto Dexxo Pro deve essere installato all'interno di un garage, unitamente ad un sistema di sicurezza integrato.

Con la presente, SOMFY dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni applicabili della direttiva 1999/5/EC. All'indirizzo Internet www.somfy.com/ce, è disponibile una dichiarazione di conformità (Dexxo Pro). Prodotto utilizzabile nell'Unione Europea ed in Svizzera

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Avvertenze

Istruzioni di sicurezza importanti. Attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni poiché un impianto errato può portare a gravi infortuni.

Istruzioni di sicurezza

Prima dell'installazione della motorizzazione, eliminare qualsiasi fune o catena inutile e mettere fuori servizio qualsiasi equipaggiamento non necessario al funzionamento motorizzato della porta.

Prima di installare la motorizzazione, verificare che la parte azionata sia in buono stato meccanico, che sia ben bilanciata, che si apra e si chiuda correttamente.

Posizionare tutti i comandi a 1,5 m almeno da terra, in modo visibile dall'ingresso, ma lontani dalle parti mobili.

Posizionare l'organo del dispositivo di disinnesto manuale a 1,8 m al massimo da terra.

Nel caso in cui l'organo di manovra sia amovibile, si raccomanda di sistemarlo immediatamente nei pressi della porta.

Fissare in modo permanente l'etichetta relativa al dispositivo di intervento manuale nei pressi dell'organo di manovra.

Fissare in modo permanente le etichette relative alle avvertenze contro lo schiacciamento nei pressi degli eventuali dispositivi di comando fissi e in modo molto visibile da parte dell'utilizzatore.

Dopo l'installazione, accertarsi che il meccanismo sia correttamente regolato e che la motorizzazione cambi senso quando la porta incontra un ostacolo di 50 mm di altezza posizionato a terra.

Dopo l'installazione, accertarsi che nessuna parte della porta sporga su un marciapiede o una carreggiata accessibili al pubblico.

Dopo l'installazione, accertarsi che la motorizzazione impedisca o arresti il movimento di apertura quando la porta è caricata con una massa di 20 kg al centro del bordo inferiore della porta.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Composizione Fig. 1

Rif..	Numero	Descrizione	Rif.	Numero	Descrizione
1	1	Testa del motore	14	4	Vite rondella H M8x12
2	1	Cofano testa motore	15	6	Dado HU8
3	1	Cofano illuminazione integrata	16	2	Asse
4	1	Forcella architrave	17	2	Circlip
5	1	Forcella porta	19	4	Vite autoforante Ø 4x8
6	2	Staffa di fissaggio al soffitto	20	2	Vite per plastica Ø 3,5x12
7	2	Staffa di fissaggio testa motore	21a	1	Guida di scorrimento monoblocco
8	1	Dispositivo di disinnesto manuale	21b	1	Guida di scorrimento in due parti
9	1	Braccio di collegamento	21b1	1	Manicotto
10	1	Arresto fine corsa	21b2	8	Vite autoforante Ø 4x8
11	4	Cuscinetto di mantenimento della catena	22	2	Telecomando Keygo
12	1	Cavo d'alimentazione	23	1	Lampadina 230V 40W tipo E14
13	2	Vite H M8x16			

Campo d'applicazione Fig. 2

Tipo di porte (Fig. 2)

A: porta basculante a sbalzo.

B: porta sezionale:

- se il pannello presenta un **profilo superiore** particolare, utilizzare "la forcella di fissaggio per porta sezionale" art.: 9009390.

- se la superficie della porta è **superiore a 10 m²**, utilizzare "l'adattatore per porta sezionale" art.: 2400873.

C: porta laterale:

- in caso di montaggio sul muro di scorrimento, utilizzare:

- una guida di trasmissione a cinghia;

- il "braccio a gomito regolabile" art.: 9014481.

- in caso di montaggio sul soffitto, utilizzare:

- il "braccio articolato" art.: 9014482.

D: porta a battente. Utilizzare il kit per porte a battente, art.: 2400459.

E: porta parzialmente a sbalzo e non. Utilizzare:

- una guida di trasmissione ad alta performance

- "il kit porta parzialmente a sbalzo e non" art.: 2400458.

Alcune porte di questo tipo possono essere impossibili da motorizzare; si prega di rivolgersi all'ufficio tecnico di SOMFY.

Dimensioni delle porte (Fig. 3)

Per le altezze massime delle porte, la corsa del motore può essere ottimizzata:

- Montando la testa del motore a 90° (Fig. 7- **i**).
- Fissando la forcella dell'architrave al soffitto, arretrandola rispetto all'architrave di 200 mm max (Fig. 5 - **i**)
- Riducendo il braccio di collegamento.

VERIFICHE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Verifiche preliminari

La porta del garage deve funzionare manualmente, senza incepparsi. Verificare la corretta condizione meccanica (pulegge, supporti, ecc.) e il suo perfetto bilanciamento (tensione della molla).



Qualsiasi intervento sulle molle della porta può rappresentare un pericolo (caduta della porta).

Le strutture del garage (muri, architrave, pareti, traverse, guide della porta, ecc.) permettono di fissare saldamente il sistema Dexxo Pro. Se necessario, occorre rinforzarle.

Non spruzzare acqua sul dispositivo. Non installare Dexxo Pro in un punto in cui sia presente il rischio di spruzzi d'acqua.

La parte inferiore della porta deve essere munita di una guarnizione elastica, onde evitare il contatto duro con il suolo e aumentare la superficie di contatto.

Se la porta del garage costituisce l'unico accesso al garage, prevedere un disinnesto esterno (serratura di sblocco esterno a chiave (art. 9012961) o un dispositivo di sblocco esterno (art. 9012962) e integrare una batteria di soccorso (art. 9001001).

Se la porta del garage è dotata di un portoncino, la porta deve essere munita di un sistema che ne impedisca il movimento quando il portoncino è aperto (kit di sicurezza portoncino art. 2400657).

Se la porta del garage dà sulla strada pubblica, occorre installare un dispositivo di segnalazione, come una spia arancione (art. 9012762).

Se la porta del garage funziona in modalità automatica, occorre installare un dispositivo di sicurezza, come una fotocellula (art. 9012763 o art. 9013647) e un dispositivo di segnalazione, come una spia arancione.

Verificare che sulla porta non ci siano parti accessibili pericolose; altrimenti occorre proteggerle.



L'apertura della porta può comportare un movimento incontrollato se quest'ultima è mal bilanciata.

Istruzioni di sicurezza

Le presenti istruzioni di sicurezza devono essere rispettate nel corso dell'installazione:

- Togliere eventuali gioielli (braccialetti, catenine o altro) durante l'installazione.
- Per le operazioni di foratura e saldatura, indossare occhiali speciali e protezioni adeguate.
- Utilizzare utensili adatti.
- Manipolare con precauzione il sistema di motorizzazione per evitare qualsiasi rischio di infortuni.
- Non collegarsi alla rete elettrica o alla batteria di soccorso prima di aver terminato il processo di montaggio.
- Non pulire in nessun caso l'impianto con acqua ad alta pressione.

INSTALLAZIONE

Altezza d'installazione Fig. 4

Misurare la distanza "D" tra il punto più alto della porta ed il soffitto.

Se "D" è compreso tra 35 e 200 mm, fissare direttamente il gruppo al soffitto.

Se "D" è superiore a 200 mm, fissare il gruppo in modo che l'altezza "H" sia compresa tra 10 e 200 mm.

Tappe d'installazione Fig. 5 - 15

Fissaggio della forcella dell'architrave e della forcella della porta (Fig. 5)

Nel caso in cui l'impianto venga direttamente fissato al soffitto, la forcella dell'architrave può essere fissata al soffitto, se necessario con una distanza rispetto all'architrave di 200 mm max. (Fig. 5- **i**).

Assemblaggio della guida di scorrimento in due parti (Fig. 6)

[1] [2] [3]. Aprire la guida di scorrimento.

[4]. Assemblare le due parti della guida con il manicotto.

[5]. Fissare con l'ausilio delle 8 viti di fissaggio.

Le viti di fissaggio non devono entrare nella guida (non forare).

Nel caso in cui l'impianto venga direttamente fissato al soffitto, non utilizzare le viti di fissaggio del manicotto.

Assemblaggio della guida di scorrimento alla testa del motore (Fig. 7)

Fissaggio del gruppo al soffitto del garage (Fig. 8-10)

Fissaggio alla forcella dell'architrave (Fig. 8)

Fissaggio al soffitto

- Fissaggio direttamente al soffitto tramite la guida (Fig. 9).
È possibile aggiungere altri punti di fissaggio a livello della testa del motore (Fig. 9 - **i**).
- Fissaggio staccato dal soffitto (Fig. 10)
Sulla guida possono essere aggiunti punti di fissaggio intermedi, in particolare nel caso di una guida in 2 parti o di una guida di 3.500 mm (Fig. 10 - **i1**).
Per un fissaggio intermedio regolabile lungo la guida o un fissaggio a una dimensione h compresa tra 250 mm e 550 mm, utilizzare il kit di fissaggio al soffitto, art.: 9014462 (Fig. 10 - **i2**).

Fissaggio del braccio alla porta e al carrello (Fig. 11)

- [1]. Disinnestare il carrello con il dispositivo di disinnesto manuale.
- [2]. Portare il carrello a livello della porta.
- [3]. Fissare il braccio alla forcella della porta ed al carrello.

Regolazione e fissaggio dell'arresto d'apertura (Fig. 12)

- [1]. Disinnestare il carrello dalla navetta con il dispositivo di disinnesto manuale e portare la porta in posizione aperta.
Non aprire la porta al massimo, ma posizionarla in modo che non raggiunga gli arresti.
- [2]. Impegnare l'arresto (10) nella guida, poi farlo ruotare di 90°.
- [3]. Posizionare l'arresto contro il carrello.
- [4]. Stringere la vite di fissaggio senza esagerare.



Non stringere la vite di fissaggio al massimo. Stringendo esageratamente si può danneggiare la vite e provocare una cattiva tenuta dell'arresto.

Montaggio dei cuscinetti di mantenimento della catena (Fig. 13)

Caso delle guide a catena, soltanto.

Questi cuscinetti permettono di limitare i rumori parassiti dovuti all'attrito della catena nella guida. Posizionare ogni cuscinetto nel primo foro della guida all'esterno dei fine corsa.

Badare ad inserire al massimo il cuscinetto, in modo che il tassello di posizionamento sporga all'esterno della guida.

Verifica della tensione della catena o della cinghia (Fig. 14)

Le guide sono fornite con una tensione preconfigurata e controllata. Se necessario, regolare la tensione.



La gomma o la molla di tensione non deve mai essere totalmente compressa durante il funzionamento.

Collegamento elettrico dell'alimentazione (Fig. 15)

- [1]. Togliere il cofano motore e togliere il foglio di protezione.
- [2]. Montare la lampadina.
- [3]. Collegarla alla rete elettrica.



**Collegare il cavo di alimentazione ad una presa prevista a tale scopo e conforme ai requisiti elettrici.
La linea elettrica deve essere dotata di una protezione (fusibile o interruttore calibro 16A) e di un dispositivo differenziale (30 mA).**



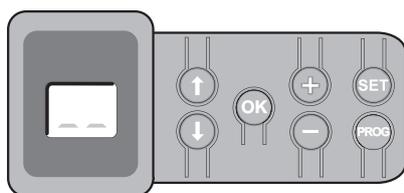
Occorre inoltre prevedere un dispositivo di interruzione della corrente omnipolare:
• tramite un cavo di alimentazione munito di spina per presa di corrente.
• oppure tramite un interruttore che garantisca una distanza di separazione dei contatti di almeno 3 mm su ogni polo (vedi norma EN60335-1).



**Verificare che il dispositivo di disinnesto manuale si trovi ad un'altezza massima di 1,80 m da terra.
Se necessario, allungare la fune.**

PROGRAMMAZIONE

Descrizione dei tasti di programmazione



- . Tasto premuto per 2 s: configurazione dei telecomandi
- . Tasto premuto per 7 s: eliminazione dei telecomandi



- . Tasto premuto per 0,5 s: ingresso e uscita dal menu di configurazione dei parametri
- . Tasto premuto per 2 s: attivazione dell'autoapprendimento
- . Tasto premuto per 7 s: cancellazione dell'autoapprendimento e dei parametri
- . Interruzione dell'autoapprendimento



- . Selezione di un parametro



- . Modifica del valore di un parametro
- . Utilizzo della modalità funzionamento forzato



- . Lancio del ciclo di autoapprendimento
- . Conferma della selezione di un parametro
- . Conferma del valore di un parametro

Regolazione fine corsa e autoapprendimento **Fig. 16**



Se viene eliminato il contatto del portoncino, è tassativo ricostituire il ponticello tra i terminali 5 e 6.

- [1]. Premere il tasto "SET" fino all'accensione della spia (2 s).
Sulla schermata appare il codice "S2".
- [2]. Comandare il motore con i tasti "+" o "-" affinché la spola di trasmissione si innesti sul carrello e conduca la porta in posizione chiusa.
 - mantenendo premuto il tasto "-", si ottiene lo spostamento della navetta nel senso della **chiusura**.
Rilasciare il tasto "-" prima di forzare il motore sulla porta.
 - mantenendo premuto il tasto "+", si ottiene lo spostamento della navetta nel senso dell'**apertura**.
- [3]. Regolare la posizione chiusa con l'ausilio dei tasti "+" o "-".
Rilasciare il tasto "-" prima di forzare il motore sulla porta.
- [4]. Premere "OK" per confermare il fine corsa di chiusura e lanciare il ciclo di autoapprendimento.
La porta esegue un ciclo Apertura/Chiusura completo.
 - Se l'autoapprendimento è corretto, il display indica il codice "C1".
 - Se il ciclo di autoapprendimento non si è svolto correttamente, il display indica i codici "S1".Durante l'autoapprendimento:
 - Se la porta è in movimento, premendo qualsiasi tasto si arresta il movimento e si interrompe la modalità di autoapprendimento.
 - Se la porta si arresta, premendo "SET" è possibile uscire dalla modalità autoapprendimento.

È possibile accedere alla modalità autoapprendimento in qualsiasi momento, anche quando il ciclo di autoapprendimento è già stato effettuato e il display indica "C1".

Configurazione dei telecomandi **Fig. 17**

È possibile memorizzare fino a 32 canali di comando.

L'esecuzione di questa procedura con un canale già configurato ne provoca la cancellazione.

A questo livello dell'installazione, la motorizzazione Dexxo Pro è pronta per il funzionamento.

PROVE DI FUNZIONAMENTO

Uso dei telecomandi **Fig. 18**

Funzionamento del sensore di rilevamento degli ostacoli **Fig. 19 e 20**

Se viene rilevato un ostacolo durante l'apertura, la porta si ferma (**Fig. 19**).

Se viene rilevato un ostacolo durante la chiusura, la porta si apre di nuovo (**Fig. 20**).

Verificare che il sensore di rilevamento degli ostacoli funzioni quando la porta incontra un ostacolo di 50 mm di altezza a terra.

Funzionamento dell'illuminazione integrata

L'illuminazione si accende ad ogni avviamento della motorizzazione. Si spegne automaticamente dopo un minuto, dopo la fine del movimento della porta. Questa temporizzazione è regolabile (vedi capitolo configurazione). L'uso ripetitivo, che dia luogo ad un'accensione continua della luce, può condurre a uno spegnimento automatico dovuto alla presenza della protezione termica.

COLLEGAMENTO DELLE PERIFERICHE

Descrizione delle varie periferiche Fig. 21

Rif.	Descrizione	Rif.	Descrizione
1	Spia arancione	6	Batteria
2	Illuminazione a distanza	7	Kit sicurezza portoncino
3	Codice digitale	8	Fotocellule
4	Contatto a chiave	9	Fotocellula tipo Reflex
5	Antenna	10	Barra palpatrice

Collegamento elettrico delle varie periferiche Fig. 21 - 30

Prima di intervenire sulle periferiche, interrompere l'alimentazione del motore. Se il display rimane spento dopo l'intervento, verificare il cablaggio (eventuali cortocircuiti o inversioni della polarità).

Schema elettrico generale (Fig. 21)

Fotocellule (Fig. 22)

È possibile procedere a due tipi di allacciamento:

A: Standard (senza autotest): configurare il parametro "P2" = 2.

B: Con autotest: configurare il parametro "P2" = 1.

Permette di effettuare un test automatico del funzionamento delle fotocellule ad ogni movimento della porta.

Se il test di funzionamento si rivela negativo, non è possibile alcun movimento della porta.

Fotocellula Reflex (Fig. 23)

Con autotest: programmare il parametro "P2" = 1.

Permette di effettuare un test automatico del funzionamento della fotocellula ad ogni movimento della porta.

Se il test di funzionamento si rivela negativo, non è possibile alcun movimento della porta.

Barra palpatrice (Fig. 24)

Con autotest: programmare il parametro "P2" = 1.

Permette di effettuare un test automatico del funzionamento della barra palpatrice ad ogni movimento della porta.

Se il test di funzionamento si rivela negativo, non è possibile alcun movimento della porta.



È tassativo programmare il parametro "P2" perché siano prese correttamente in considerazione le fotocellule o la barra palpatrice.

Spia arancione (Fig. 25)

Configurare il parametro "P1" in funzione della modalità di funzionamento desiderata:

- Senza preavviso prima del movimento della porta: "P1" = 0.
- Con preavviso di 2 s prima del movimento della porta: "P1" = 1.

Codice digitale (Fig. 26)

Kit di sicurezza portoncino (Fig. 27)

Al momento dell'installazione del contatto del portoncino, occorre collegarlo al posto del ponticello realizzato tra i terminali 5 e 6.



Se viene eliminato il contatto del portoncino, è tassativo ricostituire il ponticello tra i terminali 5 e 6.

Batteria (Fig. 28)

Antenna (Fig. 29)

Illuminazione a distanza (Fig. 30)

Qualsiasi illuminazione collegata all'impianto deve essere di Classe 2 (doppio isolamento)..

Possono essere collegate più luci, senza superare una potenza totale di 500 W.

CONFIGURAZIONE DEI PARAMETRI

Schema generale di configurazione dei parametri **Fig. 31**

Significato dei diversi parametri

Codice	Descrizione	Valori	Commenti
P0	Modalità di funzionamento	0: sequenziale 1: chiusura automatica	Il funzionamento in modalità "chiusura automatica" è possibile solo se sono installate delle fotocellule. Vale a dire P2=1 o P2=2. In modalità "chiusura automatica", la chiusura della porta avviene automaticamente dopo la durata di temporizzazione programmata al parametro "t0".
P1	Preavviso spia arancione	0: senza preavviso 1: con preavviso di 2 s	Se il garage dà sulla strada pubblica, selezionare obbligatoriamente con preavviso: P1=1.
P2	Ingresso di sicurezza	0: nessun dispositivo di sicurezza 1: dispositivo di sicurezza con autotest 2: dispositivo di sicurezza senza autotest	Se è selezionato il valore 0, l'ingresso di sicurezza non è preso in considerazione. Se è selezionato il valore 1, l'autotest del dispositivo viene effettuato ad ogni ciclo di funzionamento. Se è selezionato il valore 2: dispositivo di sicurezza senza autotest, è tassativo verificare ogni 6 mesi il corretto funzionamento del dispositivo.
P3	Sensibilità del sensore di rilevamento degli ostacoli	0: poco sensibile 1: poco sensibile 2: standard 3: molto sensibile	In caso di modifica di questo parametro, è tassativo effettuare la procedura di misurazione dello sforzo al termine dell'installazione o installare una barra palpatrice.
P4	Ciclo apertura parziale	0 : non valido 1 : valido	Se il ciclo di apertura parziale è valido: . premendo brevemente il tasto del telecomando si provoca l'apertura parziale. . premendo a lungo il tasto del telecomando si provoca l'apertura totale.
P5	Velocità durante la chiusura	0: velocità più bassa: 3,5 cm/s circa a 9: velocità più alta: 18 cm/s circa Configurazione predefinita: 6: 12 cm/s circa	In caso di modifica di questo parametro, è tassativo effettuare la procedura di misurazione dello sforzo al termine dell'installazione o installare una barra palpatrice.
P6	Posizione apertura parziale	Configurazione della posizione reale secondo Fig. 33	
P7	Velocità d'accostamento durante la chiusura	0: nessun rallentamento 1: rallentamento breve 2: rallentamento lungo	P7=0: nessun rallentamento alla fine del movimento di chiusura P7=1: la velocità è ridotta durante gli ultimi 20 cm del movimento di chiusura. P7=2: la velocità è ridotta durante gli ultimi 50 cm del movimento di chiusura. In caso di modifica di questo parametro, è tassativo effettuare la procedura di misurazione dello sforzo al termine dell'installazione o installare una barra palpatrice.
P8	Velocità durante la apertura	0: velocità più bassa: 3,5 cm/s circa à 9: velocità più alta: 18 cm/s circa	
P9	Scelta del senso di funzionamento (tipo di porta)	0: senso 1: qualsiasi tipo di porta, tranne porta a battente 1: senso 2: porta a battente	Qualora venga modificato questo parametro, è necessario procedere a una nuova configurazione del fine corsa e eseguire un ciclo di autoapprendimento.
A0	Azione di sicurezza prima dell'apertura (sicurezza ADMAP)	0: senza effetto 1: movimento rifiutato	Se è selezionato il valore 1, l'attivazione dell'ingresso di sicurezza impedisce l'apertura della porta.
A1	Azione di sicurezza chiusura	1: arresto 2: arresto + riapertura parziale 3: riapertura totale	Se il valore è pari a 1, è vietato l'uso di una barra palpatrice sull'ingresso di sicurezza.
A2	Azione di rilevamento degli ostacoli durante la chiusura	2: arresto + riapertura parziale 3: riapertura totale	
t0	Temporizzazione chiusura automatica	0 a 12 (valore temporizzazione = valore x 10 s) 2 : 20 s	
t1	Temporizzazione illuminazione	0 a 60 (valore temporizzazione = valore x 10 s) 6 : 60 s	Osservazione: a causa della protezione termica, la luce integrata può interrompersi automaticamente in caso di attivazione prolungata. Pertanto, si raccomanda di selezionare una temporizzazione dell'illuminazione superiore a 2 minuti (t1 = 12) solo quando è utilizzata un'illuminazione a distanza.

(Testo in grassetto = valori predefiniti)

Esempio di programmazione: Regolazione della velocità d'accostamento durante la chiusura "P7" (Fig. 32)

Configurazione di una zona di rallentamento lunga "P7" = 2.

Caso particolare: regolazione della posizione della porta per l'apertura parziale (Fig. 33)

Accedere al parametro "P6" e confermare premendo "OK"

Impostare la porta sulla posizione di apertura parziale desiderata:

- . Premendo a lungo il tasto "-", si provoca la chiusura.
- . Premendo a lungo il tasto "+", si provoca l'apertura.
- . Confermare premendo "OK".
- . Uscire dal menu premendo "SET".

Modalità di funzionamento forzato (Fig. 34)

Questa funzione consente di portare la porta in una posizione precisa:

- . Premendo a lungo il tasto "-", si provoca la chiusura.
- . Premendo a lungo il tasto "+", si provoca l'apertura.

Configurazione del telecomando per il comando dell'illuminazione a distanza (Fig. 35)

Configurazione di un telecomando di tipo Telis o analogo (Fig. 36)

FUNZIONI PARTICOLARI

Vedi l'opuscolo dell'utilizzatore a pag. 5.

CANCELLAZIONE DEI TELECOMANDI E DI TUTTE LE CONFIGURAZIONI

Eliminazione dei telecomandi (Fig. 37)

Premere il tasto "PROG" fino al lampeggiamento della spia (7 s).

In questo modo vengono cancellati tutti i telecomandi configurati.

Reinizializzazione di tutte le configurazioni (Fig. 38)

Premere il tasto "SET" fino allo spegnimento della spia (7 s).

Si cancella l'autoapprendimento e si ritorna ai valori predefiniti di tutti i parametri.

BLOCCO DELLA PROGRAMMAZIONE (Fig. 39)

Permette di bloccare le programmazioni (regolazione dei fine corsa, autoapprendimento, configurazione dei parametri).

Premere contemporaneamente i tasti "SET", "+", "-":

- premere iniziando da "SET".
- premere "+" e "-" entro i 2 s successivi.

Per accedere di nuovo alla programmazione, ripetere la stessa procedura.

RIMONTAGGIO DEI COFANI (Fig. 40)

Posizionare l'antenna e montare i cofani.



Per una buona portata del comando radio, l'antenna deve essere tassativamente installata secondo una delle due posizioni illustrate sulla Figura 40.

DIAGNOSI

Visualizzazione dei codici di funzionamento

Codice	Descrizione	Commenti
C1	Attesa di comando	
C2	Apertura della porta	
C3	Attesa di chiusura della porta	
C4	Chiusura della porta	
C5	Rilevamento ostacolo	Codice visualizzato nel momento in cui viene rilevato un ostacolo, poi per 30 s.
C6	Ingresso di sicurezza attivo	Codice visualizzato nel momento in cui viene inoltrata una domanda di movimento o in fase di movimento, quando l'ingresso di sicurezza è attivo. La schermata è mantenuta finché l'ingresso di sicurezza è attivo.
C9	Sicurezza contatto portoncino attivo	Codice visualizzato nel momento in cui viene inoltrata una domanda di movimento o in fase di movimento, quando il contatto del portoncino è aperto. La schermata è mantenuta finché il contatto del portoncino rimane aperto.
Ca	Autotest dispositivo di sicurezza in corso	Codice visualizzato durante lo svolgimento dell'autotest dei dispositivi di sicurezza.
Cb	Comando filare permanente	Indica che l'ingresso del comando filare è sempre attivo (contatto chiuso). In questo caso, i comandi provenienti dai telecomandi radio sono vietati.
Cd	Funzionamento sulla batteria di soccorso Attesa di comando	

Visualizzazione dei codici di programmazione

Codice	Descrizione	Commenti
S1	Attesa di regolazione	Premendo il tasto "SET" per 2 s si lancia la modalità di autoapprendimento.
S2	Modalità di autoapprendimento	Premendo il tasto "OK" si lancia il ciclo di autoapprendimento: il codice S2 lampeggia sul display durante tutto il ciclo. Premendo i tasti "+" o "-" si comanda il motore in modalità di funzionamento forzato.
F0	Attesa configurazione comando motore	Premendo un tasto del telecomando è possibile assegnare questo tasto al comando del motore. Premendo "PROG" è possibile passare in modalità "attesa configurazione comando illuminazione a distanza: F1".
F1	Attesa configurazione comando illuminazione a distanza	Premendo un tasto del telecomando è possibile assegnare questo tasto al comando di illuminazione a distanza. Premendo "PROG" è possibile passare in modalità "attesa configurazione comando motore:F0".

Visualizzazione dei codici relativi a errori e guasti

Codice	Descrizione	Commenti	Cosa fare?
E2	Ingresso di sicurezza sempre attivo	Codice visualizzato quando l'ingresso di sicurezza è attivato per più di 3 minuti.	Verificare che nessun ostacolo provochi l'attivazione delle fotocellule o della barra palpatrice. Verificare la corretta configurazione del parametro "P2" in funzione del dispositivo collegato all'ingresso di sicurezza. Verificare il cablaggio dei dispositivi di sicurezza. In caso di fotocellule, verificare il corretto allineamento di quest'ultime.
E4	Difetto autotest dispositivo di sicurezza	L'autotest dei dispositivi di sicurezza non è soddisfacente.	Verificare la corretta configurazione del parametro "P2" in funzione del dispositivo collegato all'ingresso di sicurezza. Verificare il cablaggio dei dispositivi di sicurezza. In caso di fotocellule, verificare il corretto allineamento di quest'ultime.
Eb Ec	Altri difetti e guasti	Questi codici corrispondono ai diversi guasti della scheda elettronica.	Interrompere l'alimentazione elettrica (principale + batteria di soccorso), pazientare alcuni minuti poi ricollegare l'alimentazione. Effettuare un ciclo di autoapprendimento. Se il difetto persiste, contattare il servizio di assistenza tecnica Somfy.

Accesso ai dati configurati

Per accedere ai dati configurati, selezionare il parametro "Ud" poi premere "OK" (Fig. 31).

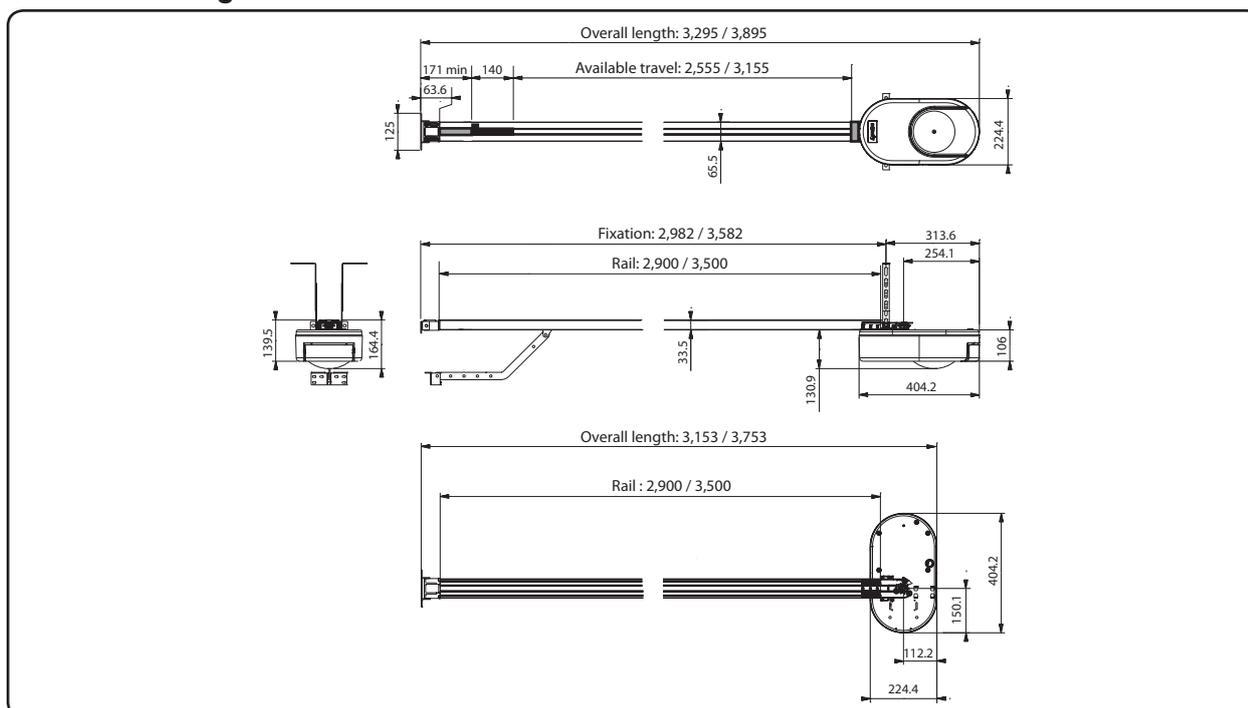
Dati	Descrizione
U0	Contatore di cicli totali: decine e unità
U1	Contatore di cicli totali: migliaia, centinaia
U2	Contatore di cicli totali: centinaia di migliaia
U3	Contatore di cicli con rilevamento di ostacolo: decine e unità
U4	Contatore di cicli con rilevamento di ostacolo: migliaia
U5	Numero di canali di comando configurati
d0 a d9	Storico degli ultimi 10 difetti
dd	Cancella lo storico dei difetti: premere "OK" per 7 secondi (Fig.31).

CARATTERISTICHE TECNICHE

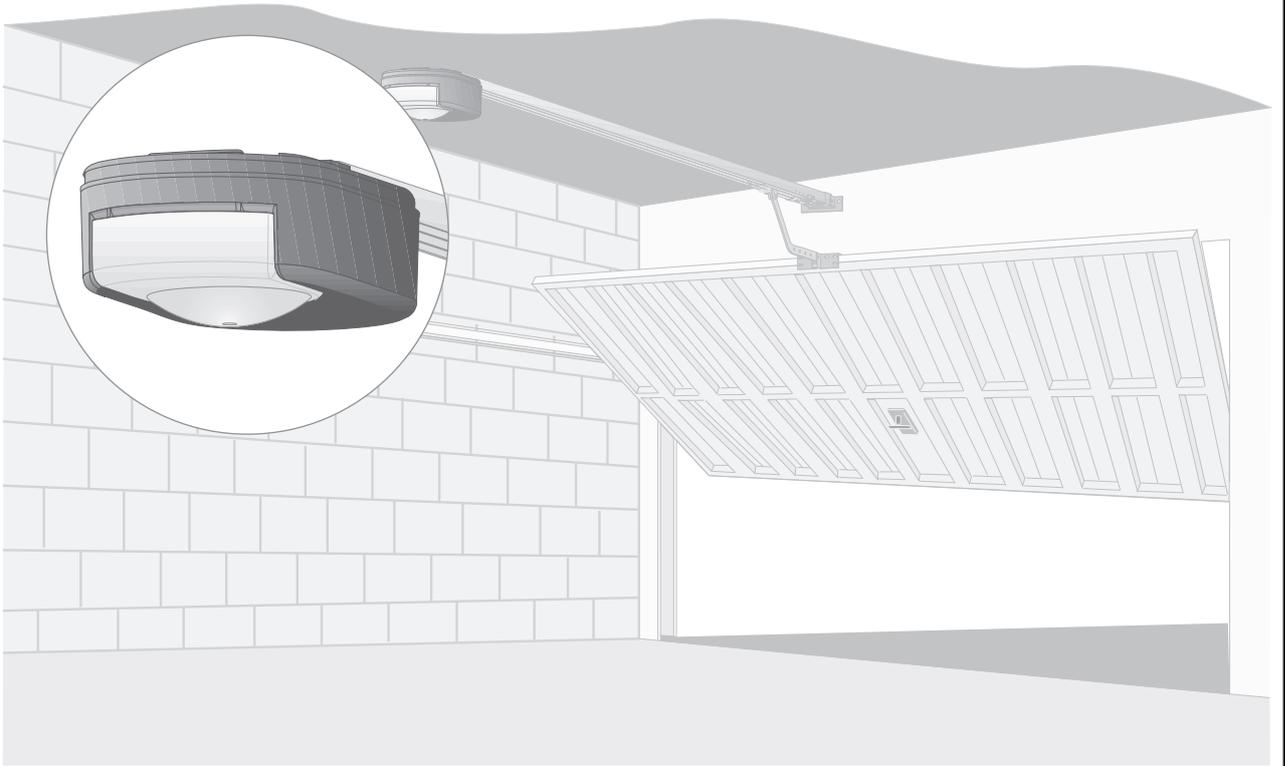
		Dexxo Pro 800 RTS	Dexxo Pro 1000 RTS
CARATTERISTICHE GENERALI			
Alimentazione elettrica		230 V - 50 Hz	
Potenza max consumata	Stand-by/Funzionamento	5 W - 600 W (con illuminazione a distanza 500 W)	
Forza di trazione	Sforzo massimo	800 N	1000 N
	Sforzo di strappo (1)	650 N	800 N
Utilizzo		Max 20 cicli al giorno con guida standard - max 50 cicli al giorno con guida alta performance	
Numero di cicli Apertura/Chiusura al giorno		testata per 36.500 cicli con guida standard e 90 000 cicli con guida alta performance	
Velocità max		18 cm/s	
Interfaccia di programmazione		7 tasti - display digitale 2 caratteri	
Condizioni climatiche di utilizzo		- 20 ° C / + 60 ° C - interno secco - IP 20	
Fine corsa		Arresto meccanico in apertura Elettronico in chiusura: posizione di chiusura memorizzata	
Isolamento elettrico		Classe 2 : doppio isolamento <input type="checkbox"/>	
Illuminazione integrata		230 V / 40 W ; portalampada E14	
Frequenza radio Somfy		RTS 433,42 MHz	
Numero di canali configurabili		32	
CONNESSIONI			
Ingresso di sicurezza	Tipo Compatibilità	Contatto secco : NF Fotocellule TX/RX – Fotocellula reflex – Barra palpatrice uscita contatto secco	
Ingresso di sicurezza portoncino pedonale		Contatto secco : NF	
Ingresso di comando filare		Contatto secco : NO	
Uscita illuminazione a distanza		230 V - 500 W - Classe 2 <input type="checkbox"/>	
Uscita spia arancione		24 V - 15 W con gestione lampeggiamento integrata	
Uscita alimentazione 24 V pilotata		Si: per autotest possibile fotocellule TX/RX	
Uscita test ingresso di sicurezza		Si: per illuminazione a distanza	
Uscita alimentazione accessori		24 V - 500 mA max	
Ingresso antenna differita		Si: compatibile antenna RTS (Réf. 2400472)	
Ingresso batteria di emergenza	Autonomia	Si: compatibile pack batteria (art. 9001001) 24 ore; 5 - 10 cicli secondo porta Tempo di ricarica: 48 ore	
FUNZIONAMENTO			
Modalità di funzionamento forzato		Mantenendo premuto il tasto di comando motore	
Comando indipendente dell'illuminazione		Si, per illuminazione a distanza	
Temporizzazione illuminazione (dopo movimento)		Programmabile: da 60 a 600 s	
Modalità di chiusura automatica		Si: intervallo di richiusura programmabile da 10 a 120 s	
Preavviso spia arancione		Programmabile: senza o con preavviso (durata fissa di 2 s)	
Funzionamento ingresso di sicurezza	Durante la chiusura Prima dell'apertura (Area Pericolosa di Movimento Accessibile al Pubblico)	Programmabile: arresto - riapertura parziale - riapertura totale Programmabile: senza effetto o movimento rifiutato	
Rilevamento ostacolo integrato		Sensibilità regolabile: 4 livelli	
Funzionamento in caso di rilevamento ostacolo		Programmabile: riapertura parziale - riapertura totale	
Comando apertura parziale prestabilita		Si possibile da selezionare: posizione apertura parziale regolabile	
Avvio progressivo		Si	
Velocità d'apertura		Programmabile da 3,5 cm/s a 18 cm/s: 10 valori possibili	
Velocità di chiusura		Programmabile da 3,5 cm/s a 18 cm/s: 10 valori possibili	
Velocità d'accostamento durante la chiusura		Programmabile: nessun rallentamento, zona di rallentamento breve (30 cm), zona di rallentamento lunga (50 cm)	
Diagnosi		Salvataggio e consultazione dei dati: contattici, contattici con rilevamento di ostacolo, numero di canali radio memorizzati, storico degli ultimi 10 difetti salvati	

(1) Sforzo massimo che permette lo strappo, poi il movimento della porta per almeno 5 cm (secondo la definizione RAL-GZ).

Dimensioni d'ingombro



Dexxo Pro 800 - 1000 RTS
Manuale d'uso



INDICE

INTRODUZIONE	2
L'universo Somfy	2
Assistenza tecnica	2
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	3
Norme	3
Istruzioni di sicurezza	3
PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO	3
FUNZIONAMENTO E UTILIZZO	4
Funzionamento normale	4
Funzioni particolari	5
DIAGNOSI DI FUNZIONAMENTO	6
PERIFERICHE	6
MANUTENZIONE	7
Sostituzione della lampadina dell'illuminazione integrata	7
Verifica	7
CARATTERISTICHE TECNICHE	7

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver scelto un impianto Somfy. Questa apparecchiatura è stata progettata e fabbricata da Somfy secondo standard di qualità conformi alla norma ISO 9001.

L'universo Somfy

Somfy sviluppa, produce e commercializza automatismi per le aperture e le chiusure domestiche. Centraline d'allarme, automatismi per tende, tapparelle, garage e portoni, tutti i prodotti Somfy soddisfano le esigenze quotidiane di sicurezza, comfort e risparmio di tempo.

Somfy dedica costantemente ingenti risorse per il miglioramento della qualità dei suoi prodotti. È sull'affidabilità dei suoi sistemi che Somfy ha costruito la sua nomea, sinonimo d'innovazione e di tecnologia avanzata in tutto il mondo.

Assistenza tecnica

Conoscere i nostri clienti, ascoltarli, rispondere alle loro esigenze, questo è l'approccio di Somfy.

Per qualsiasi informazione sulla scelta, l'acquisto o l'installazione dei sistemi Somfy, chiedete consiglio al vostro installatore Somfy o contattate direttamente un consulente Somfy che saprà accompagnarvi nel vostro progetto.

Ci riserviamo il diritto di modificare in qualsiasi momento i nostri modelli, a nostra discrezione, allo scopo di migliorarli ed adattarli alle evoluzioni tecnologiche. © SOMFY. SOMFY SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Bonneville 303.970.230

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Norme

Questo prodotto è conforme alla norma "Sicurezza, regole particolari per le motorizzazioni di porte di garage ad apertura verticale, per un uso residenziale" (norma EN 60335-2.95). Questo prodotto, installato secondo le presenti istruzioni e conformemente alla "scheda di verifica dell'impianto", consente la realizzazione di un impianto conforme alle norme EN 13241-1 e EN 12453

Le istruzioni riportate nei manuali d'installazione e di utilizzo di questo prodotto sono fornite allo scopo di soddisfare i requisiti di sicurezza dei beni, delle persone e delle suddette norme. In caso di mancato rispetto delle presenti istruzioni, Somfy declina ogni responsabilità per eventuali danni che potrebbero essere causati dall'uso dell'impianto. Il prodotto Dexxo Pro deve essere installato all'interno di un garage, unitamente ad un sistema di sicurezza integrato.

Con la presente, Somfy dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni applicabili della direttiva 1999/5/EC. All'indirizzo Internet www.somfy.com/ce, è disponibile una dichiarazione di conformità (Dexxo Pro).

Prodotto utilizzabile nell'Unione Europea ed in Svizzera.



Istruzioni di sicurezza importanti. Onde garantire la sicurezza delle persone, è importante attenersi a tutte le istruzioni di seguito riportate. Conservare le presenti istruzioni.

Istruzioni di sicurezza

Verificare ogni mese che la porta inverta il movimento qualora incontri un ostacolo di almeno 50 mm di altezza, a terra. In caso contrario, rivolgersi al proprio installatore. Prestare attenzione durante l'utilizzo del dispositivo di disinnesto manuale, poiché una porta manuale può cadere improvvisamente a causa della rottura o della scarsa resistenza delle molle, o del cattivo bilanciamento.

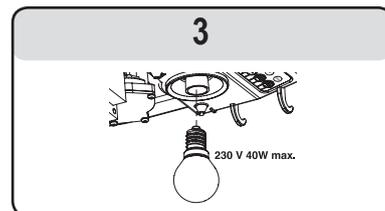
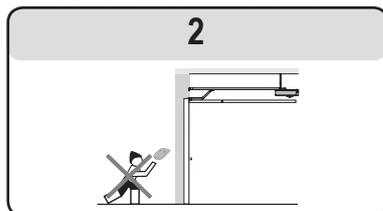
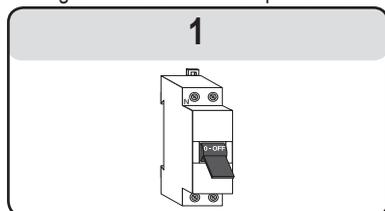
Prima della manipolazione o di qualsiasi intervento di manutenzione, interrompere l'alimentazione elettrica e, all'occorrenza, togliere la batteria (Fig. 1).

Non lasciare che i bambini giochino con i dispositivi di comando della porta. Tenere i telecomandi al di fuori della portata dei bambini (Fig. 2).

Per l'illuminazione integrata, utilizzare esclusivamente una lampadina con potenza max. pari a 230 V / 40 W, portalampada E 14 (Fig. 3).

Verificare frequentemente l'impianto, in particolare i cavi, le molle e i punti di fissaggio, allo scopo di individuare qualsiasi segno di usura, deterioramento o cattivo bilanciamento. Non utilizzare il sistema qualora sia necessario ripararlo o regolarlo, poiché qualsiasi difetto o una porta mal bilanciata può provocare infortuni.

Sorvegliare i movimenti della porta e tenersi a debita distanza fino alla fine del movimento.

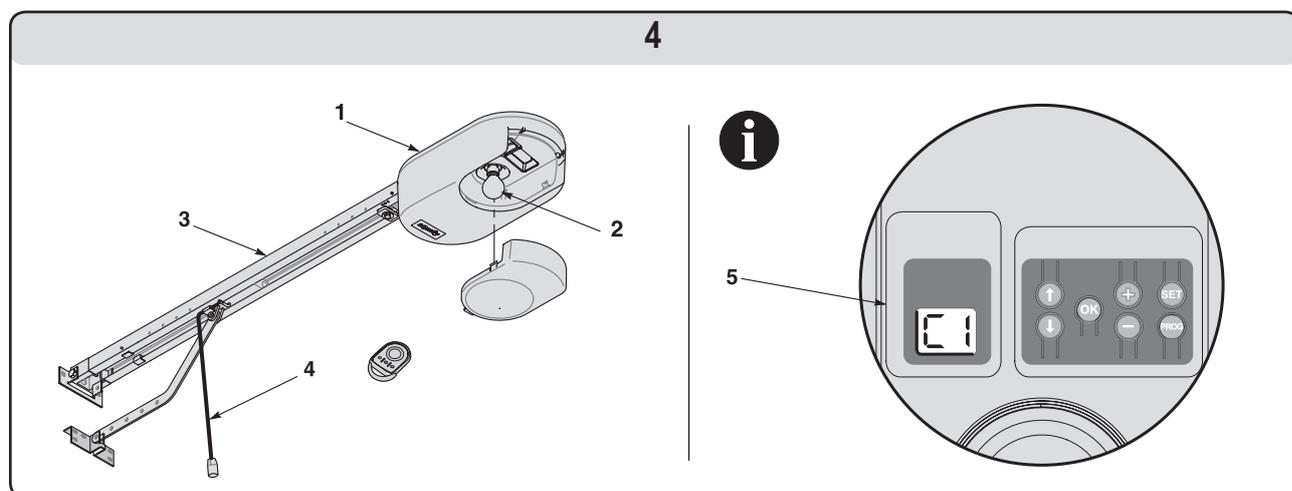


PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Descrizione (Fig. 4)

Il sistema Dexxo Pro è stato progettato per la motorizzazione delle porte dei garage ad uso residenziale. La motorizzazione si compone:

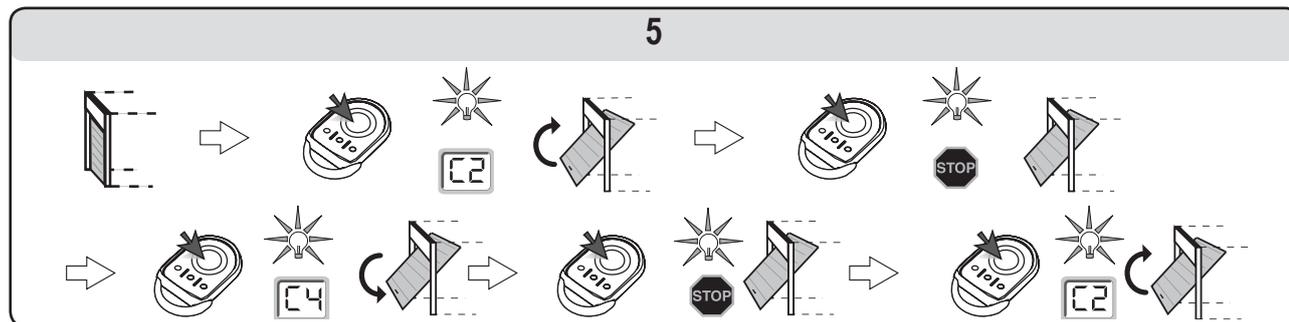
- di una testa motore (Rif. 1) con illuminazione integrata (Rif. 2) e di un display digitale di funzionamento (Rif. 5).
- di una guida di scorrimento (Rif. 3) con dispositivo di disinnesto manuale (Rif. 4).



FUNZIONAMENTO E UTILIZZO

Funzionamento normale

Uso dei telecomandi di tipo Keygo o analoghi (Fig. 5)

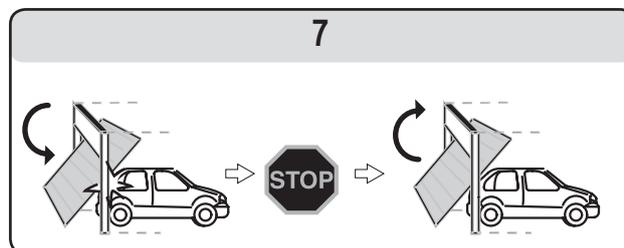
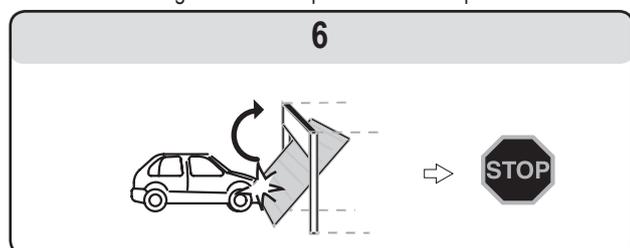


Funzionamento del sensore di rilevamento degli ostacoli (Fig. 6 e 7)

Se viene rilevato un ostacolo durante l'apertura, la porta si ferma (Fig. 6).

Se viene rilevato un ostacolo durante la chiusura, la porta si ferma, poi si apre di nuovo (Fig. 7).

L'illuminazione integrata è attivata per intermittenza per 30 s.



Funzionamento dell'illuminazione integrata

L'illuminazione si accende ad ogni avviamento della motorizzazione. Si spegne automaticamente dopo un minuto dopo la fine del movimento della porta. Questa temporizzazione è regolabile (vedi capitolo configurazione). L'uso ripetitivo, che dia luogo ad un'accensione continua della luce, può condurre a uno spegnimento automatico dovuto alla presenza della protezione termica.

Funzionamento del dispositivo di disinnesto manuale (Fig. 8)

Dexxo Pro è dotato di un dispositivo di disinnesto manuale che consente di manovrare la porta manualmente, ad esempio in caso di guasto elettrico. Questo dispositivo deve essere sempre accessibile, a 1,80 m da terra **max**.

[1]. Disinnesto della motorizzazione

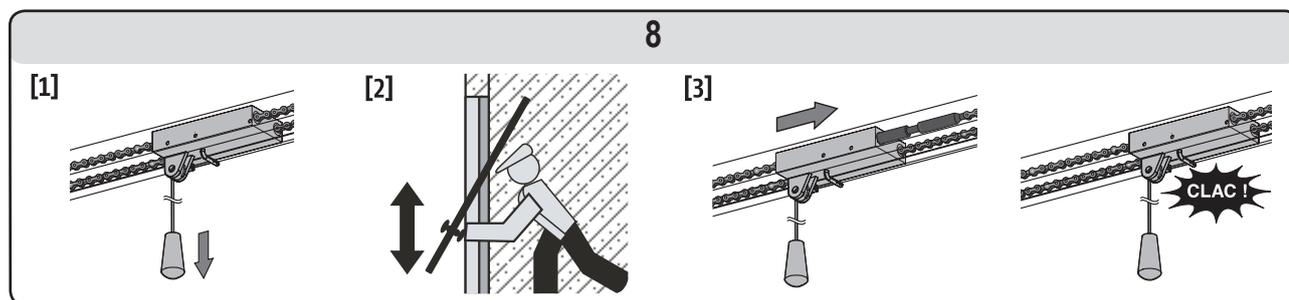
Tirare sulla cordicella fino al disinnesto del sistema di azionamento della porta.

[2]. Manovra manuale della porta

La manovra è possibile sin tanto che il sistema di azionamento è disinnestato.

[3]. Reinnesto della motorizzazione

Manovrare manualmente la porta finché il dispositivo di azionamento si rinnesta sulla guida di trasmissione.



 **Durante il disinnesto della motorizzazione, il cattivo bilanciamento della porta può comportare movimenti bruschi che possono rappresentare un pericolo.**

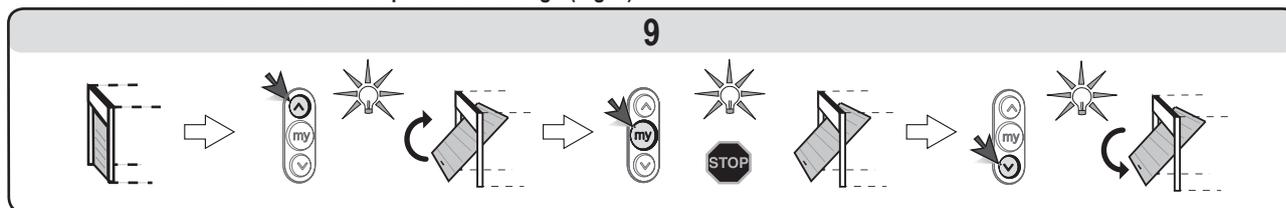
 **Utilizzare la cordicella solo per disinnestare la motorizzazione. Non utilizzare per alcun motivo la cordicella per manovrare manualmente la porta.**

 **Reinnestare tassativamente la motorizzazione prima di qualsiasi altro comando.**

Funzioni particolari

Secondo le periferiche installate e le opzioni di funzionamento programmate dall'installatore, il motore Dexxo PRO può disporre delle seguenti funzioni particolari:

Funzionamento con un telecomando di tipo Telis o analogo (Fig. 9)



Funzionamento delle fotocellule di sicurezza

Un ostacolo tra le fotocellule impedisce la chiusura della porta.

Se durante il movimento di chiusura della porta viene rilevato un ostacolo, quest'ultima si ferma, poi si riapre totalmente o parzialmente, secondo la programmazione effettuata durante l'installazione.

L'illuminazione integrata è attivata per intermittenza per 30 s.

Funzionamento del dispositivo di sicurezza del portoncino

L'apertura della porta pedonale integrata alla porta del garage impedisce qualsiasi movimento della porta.

L'illuminazione integrata è attivata per intermittenza per 30 s.

Funzionamento con spia arancione lampeggiante

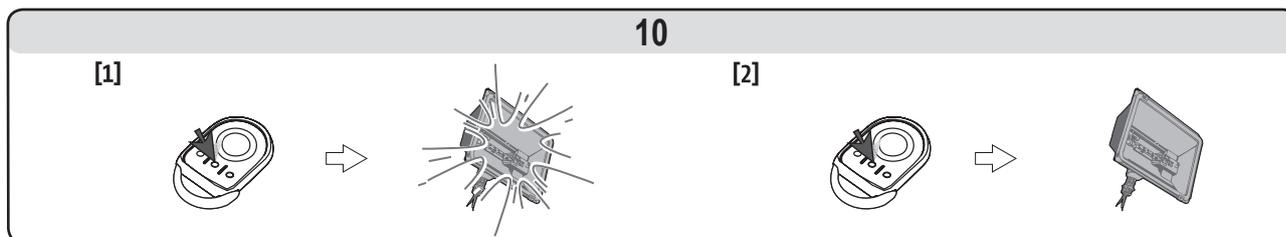
La spia arancione viene attivata durante qualsiasi movimento della porta.

Durante l'installazione, è possibile programmare un segnale di preavviso di 2 s prima dell'inizio del movimento.

Funzionamento dell'illuminazione a distanza

L'illuminazione si accende ad ogni avviamento della motorizzazione. Si spegne automaticamente dopo un minuto dopo la fine del movimento della porta. Questa temporizzazione è regolabile in fase d'installazione.

Se un tasto del telecomando è programmato per l'illuminazione a distanza, esso funziona come segue (Fig. 10).



Funzionamento dell'apertura parziale

Se questa opzione è confermata:

- premendo brevemente il tasto del telecomando si provoca l'apertura parziale della porta.
- premendo a lungo il tasto del telecomando si provoca l'apertura totale.

La posizione di apertura parziale può essere raggiunta solo se la porta è preliminarmente chiusa.

Funzionamento in modalità "chiusura automatica"

La chiusura automatica della porta avviene dopo un periodo di tempo programmato in fase d'installazione.

Un nuovo comando durante questo intervallo di tempo annulla la chiusura automatica e la porta rimane aperta.

Il comando successivo comporta la chiusura della porta.

Funzionamento su batteria di soccorso

Se è prevista una batteria di soccorso, il motore Dexxo PRO può funzionare anche in caso di interruzione generale della corrente.

Il funzionamento avviene in questo caso nelle seguenti condizioni:

- Velocità ridotta.
- L'illuminazione non funziona.
- Le periferiche di sicurezza non funzionano.

Caratteristiche della batteria:

- Autonomia: 24 ore; da 5 a 10 cicli di funzionamento secondo il peso della porta.
- Tempo di ricarica: 48 ore
- Durata prima della sostituzione: 3 anni circa.

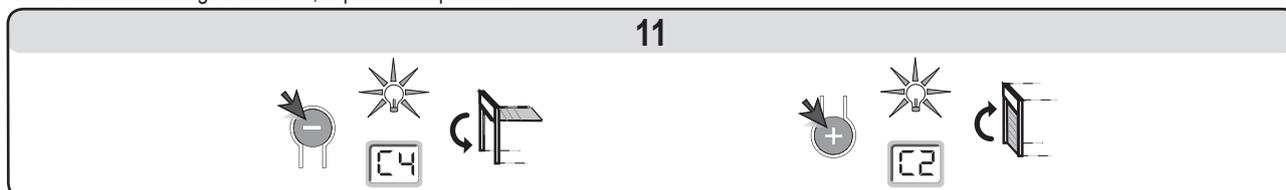
Per una durata ottimale della batteria, si raccomanda d'interrompere l'alimentazione principale e di far funzionare il motore su batteria per qualche ciclo, 3 volte all'anno.

Funzionamento forzato (Fig. 11)

Questa funzione permette di manovrare la porta in qualsiasi momento (smarrimento del telecomando, difetto del dispositivo di sicurezza, ecc.)

Togliere il cofano dell'illuminazione integrata:

- Comandare i movimenti della porta con i tasti "+" e "-".
- Premendo a lungo il tasto "-", si provoca la chiusura.
- Premendo a lungo il tasto "+", si provoca l'apertura.



DIAGNOSI DI FUNZIONAMENTO

Il display digitale si trova sotto l'illuminazione integrata e fornisce le indicazioni sul funzionamento del motore.

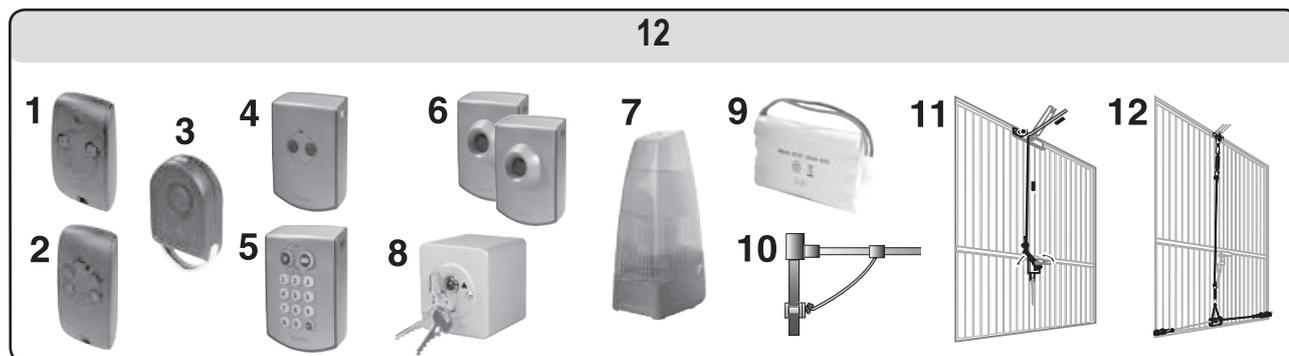
I principali codici di funzionamento sono:

Codice	Descrizione	Commenti
C1	Attesa di comando	
C2	Apertura	
C3	Attesa di chiusura automatica	
C4	Chiusura	
C5	Rilevamento ostacolo	Indica che la porta ha incontrato un ostacolo. Il codice è visualizzato per 30 s dopo il rilevamento dell'ostacolo.
C6	Ingresso di sicurezza attivo	Indica che tra le fotocellule si trova un ostacolo che impedisce la chiusura della porta, oppure che l'ostacolo è a contatto con un bordo di sicurezza installato sotto la porta.
C9	Sicurezza contatto portoncino attivo	Indica che il portoncino pedonale integrato alla porta è aperto. Il movimento della porta è impossibile.
Cb	Comando filare permanente	Indica che l'ingresso del comando filare è sempre attivo. I comandi provenienti dai telecomandi radio sono allora vietati.
Cd	Funzionamento sulla batteria di soccorso Attesa di comando	Indica che l'alimentazione principale del motore è interrotta e che il motore funziona grazie alla batteria di soccorso.

Se vengono visualizzati altri codici, rivolgersi all'installatore.

PERIFERICHE

Sono disponibili diverse periferiche.



Rif.	Descrizione	Commenti
1	Telecomando KEYTIS 2NS RTS	Telecomando portatile 2 canali.
2	Telecomando KEYTIS 4NS RTS	Telecomando portatile 4 canali.
3	Telecomando KEYGO	Telecomando portachiavi 4 canali.
4	Pulsante RTS	Punto di comando a distanza a muro 2 canali. Utilizzo all'interno del garage.
5	Tastiera a codici radio RTS	Punto di comando a codice d'accesso. Utilizzo all'esterno del garage.
6	Fotocellule	Consentono di impedire la chiusura della porta in caso di presenza di un ostacolo.
7	Spia arancione	Permette di segnalare i movimenti della porta all'esterno del garage.
8	Contatto a chiave	Interruttore di comando a chiave. Utilizzo all'esterno del garage.
9	Batteria	Permette di garantire il corretto funzionamento in caso di interruzione di corrente.
10	Serratura di sblocco	Permette di sbloccare la motorizzazione dall'esterno, grazie ad una chiave. Vivamente consigliata quando la porta del garage costituisce l'unico accesso al garage.
11	Sblocco esterno	Permette di sbloccare la motorizzazione dall'esterno, grazie alla maniglia della porta. Vivamente consigliato quando la porta del garage costituisce l'unico accesso al garage.
12	Kit di chiusura della porta	Sistema che consente di rinforzare la chiusura della porta.

MANUTENZIONE

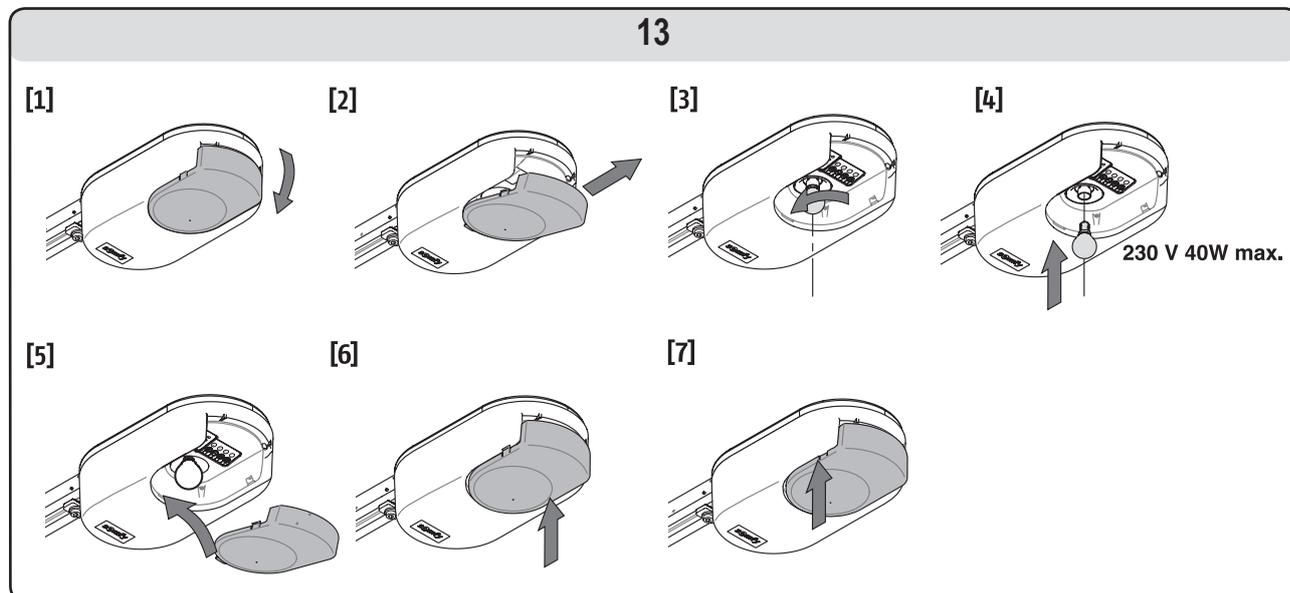
Sostituzione della lampadina dell'illuminazione integrata (Fig. 13)

[1] [2]. Togliere la protezione dell'illuminazione.

[3] [4]. Svitare e sostituire la lampadina difettosa.

[5] [6] [7]. Riposizionare la protezione.

Utilizzare solo lampadine da 230 V 40 W con portalampada E14.



Verifica

Sensore di rilevamento degli ostacoli

Verificare ogni 6 mesi che la porta inverta il movimento qualora incontri un ostacolo di almeno 50 mm di altezza, da terra.

Dispositivi di sicurezza (fotocellule, contatto portoncino, barra palpatrice)

Verificare il corretto funzionamento ogni 6 mesi (vedi pag. 5).

Batteria di soccorso

Per una durata ottimale della batteria, si raccomanda d'interrompere l'alimentazione principale e di far funzionare il motore su batteria per qualche ciclo, 3 volte all'anno.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche delle basi	Dexxo Pro 800	Dexxo Pro 1000
Alimentazione elettrica	230 V - 50 Hz	
Potenza consumata in stand-by	5 W	
Potenza consumata max	600 W (con illuminazione a distanza 500 W)	
Forza di trazione – Sforzo massimo	800 N	1000 N
Utilizzo	20 cicli al giorno con guida standard (testata per 36.500 cicli) 50 cicli al giorno con guida alta performance (testata per 90.000 cicli)	
Numero di canali configurabili	32	
Frequenza radio SOMFY	433,42 MHz RTS	
Illuminazione integrata	230 V / 40 W max. Portalampada E14	
Illuminazione a distanza	230 V / 500 W max. Classe 2 <input type="checkbox"/>	
Temperatura di funzionamento	-20 °C / +60 °C	

INHOUDSOPGAVE

ALGEMEEN	2
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	2
Waarschuwing	2
Veiligheidsinstructies	2
PRODUCTBESCHRIJVING	2
Samenstelling	2
Toepassing	2
VÓÓR INSTALLATIE TE CONTROLEREN PUNTEN	3
Voorafgaande controles	3
Veiligheidsinstructies	3
INSTALLATIE	3
Installatiehoogte	3
Gedetailleerde beschrijving van de installatiestappen	3
PROGRAMMERING	5
Beschrijving van de programmeertoetsen	5
Stoppers instellen en auto-learning	5
Afstandbedieningen inlezen	5
WERKINGSTEST	5
Afstandbedieningen gebruiken	5
Werking van de obstakeldetectie	5
Werking van de geïntegreerde verlichting	6
AANSLUITEN VAN DE RANDAPPARATUUR	6
Beschrijving van de Randapparatuur	6
Randapparatuur op de voeding aansluiten	6
PROGRAMMEREN	7
Algemeen programmeeroverzicht	7
Betekenis van de verschillende parameters	7
WISSEN VAN DE AFSTANDBEDIENINGEN EN ALLE INSTELLINGEN	8
Afstandbedieningen wissen	8
Alle instellingen resetten	8
PROGRAMMERING VERGRENDELEN	8
BEHUIZING HERMONTEREN	8
DIAGNOSE	8
Weergave van statuscodes	8
Affichage des codes de programmation	9
Weergave van foutcodes en storingen	9
Toegang tot opgeslagen informatie	9
TECHNISCHE SPECIFICATIES	10
Afmetingen	10

ALGEMEEN

Dit product voldoet aan de eisen van de norm inzake "Veiligheid – Bijzondere eisen voor aandrijfmechanismen voor verticaal bewegende garagedeuren voor woonhuizen" (norm EN 60335-2-95). Indien gemonteerd volgens deze instructies en in overeenstemming met het "installatie controleblad" kan dit product worden geïnstalleerd volgens de eisen van de normen EN 13241-1 en EN 12453.

De instructies vermeld in de installatie- en bedieningshandleiding van dit product hebben tot doel te garanderen dat aan de eisen van bovenstaande normen en de veiligheidseisen voor personen en goederen voldaan wordt. Het niet nakomen van deze instructies ontslaat Somfy van iedere aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade. De Dexxo Pro moet binnen in de garage geïnstalleerd worden en voorzien zijn van een geïntegreerd noodbedieningssysteem.

SOMFY verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Een conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.somfy.com/ce (Dexxo Pro). Dit product is bruikbaar in de Europese Unie en Zwitserland.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Waarschuwing

Belangrijke veiligheidsinstructies. Volg alle instructies nauwgezet op. Verkeerde installatie kan leiden tot ernstige verwondingen.

Veiligheidsinstructies

Voordat u de motor installeert moet u eerst alle niet noodzakelijke kabels en kettingen verwijderen en alle apparatuur die niet noodzakelijk is voor de elektrische motor van de deur uitschakelen.

Controleer voordat u de motor installeert of de aan te drijven poort in goede mechanische staat verkeert, of ze uitgebalanceerd is en goed open- en dichtgaat.

Monteer alle bedieningsknoppen op minimaal 1,5 m van de vloer op een plaats die zichtbaar is vanaf de ingang, maar niet in de buurt van de bewegende delen.

Plaats de handmatige noodontkoppeling op maximaal 1,8 m van de vloer.

Als het bedieningsorgaan van de noodontkoppeling afneembaar is, kunt u dit het beste in de buurt van de deur bewaren.

Plak het etiket van de handmatige noodontkoppeling permanent vast in de buurt van het bedieningsorgaan.

Plak de waarschuwingsetiketten tegen verplettering permanent vast in de buurt van de eventuele vaste bedieningsystemen en op een voor de gebruiker goed zichtbare plaats.

Controleer na installatie of het mechanisme goed ingesteld is en/of de motor van richting verandert als de deur op een 50 mm hoog obstakel stuit dat op de vloer geplaatst is.

Controleer na installatie of de delen van de deur niet uitsteken over een openbare weg of stoep.

Controleer na installatie of de motor het opengaan verhindert of stopt als de deur belast is met een gewicht van 20 kg dat in het midden op de onderrand van de deur bevestigd wordt

PRODUCTBESCHRIJVING

Samenstelling Fig. 1

Nr.	Aantal	Omschrijving	Nr.	Aantal	Omschrijving
1	1	Motorkop	14	4	Moeren + bouten H M8x12
2	1	Behuizing van motorkop	15	6	Moeren HU8
3	1	Afschermkap van geïntegreerde verlichting	16	2	As
4	1	Beugel	17	2	Clips
5	1	Deurprofiel	19	4	Zelftappende schroeven Ø 4x8
6	2	Montagesteun plafond	20	2	Schroeven voor afdekkap motor Ø 3,5x12
7	2	Montagesteun motorkop	21a	1	Monobloc rail
8	1	Handmatige noodontkoppeling	21b	1	2-delige rail
9	1	Verbindingsarm	21b1	1	Verbindingsstuk
10	1	Stopper	21b2	8	Zelftappende schroeven Ø 4x8
11	4	Borgblokje van de ketting	22	2	Keygo afstandsbediening
12	1	Netsnoer	23	1	Lamp 230V 40W type E14
13	2	Bouten H M8x16			

Toepassing Fig. 2

Type garagedeuren (Fig.2)

A: buiten de gevel kantelende deur.

B: sectionaaldeur:

- als het **bovenprofiel** van het paneel specifiek is, moet u het "bevestigingsprofiel voor sectionaaldeur" gebruiken (pr. code: 9009390).
- als het oppervlak van de deur **groter is dan 10 m²** moet u de "adapter voor sectionaaldeur" gebruiken (pr. code: 2400873)

C: zijdelings openende deur:

- voor montage op de geleidingswand gebruikt u de volgende onderdelen:

- een overbrengingsrail met riem
- de "verstelbare gebogen verbindingsarm" (pr. code: 9014481).

- voor montage op het plafond gebruikt u de volgende onderdelen:

- de "scharnierende arm" (pr. code: 9014482).

D: openslaande deur. Gebruik de een montageset voor openslaande deuren (pr. code: 2400459).

E: half buiten of binnen de gevel kantelende deur. Gebruik:

- de high cycle ketting rail,
- "de montageset voor half buiten en binnen de gevel kantelende deuren" (pr. code: 2400458).

Sommige van deze garagedeuren kunnen niet elektrisch aangedreven worden. Neem contact op met de technische dienst van SOMFY.

Deurafmetingen (Fig. 3)

Voor maximale deurhoogten kan de slag van de motor verlengd worden:

- door de motorkop onder een hoek van 90° te monteren (Fig. 7- )
- door de beugel aan het plafond te monteren op een afstand van max. 200 mm van het linteel (Fig. 5- )
- door de verbindingsarm op de gewenste lengte af te zagen.

VÓÓR INSTALLATIE TE CONTROLEREN PUNTEN

Voorafgaande controles

De garagedeur moet soepel en zonder weerstandspunten lopen als hij met de hand bediend wordt. Controleer of de deur mechanisch in goede staat verkeert (katrollen, draagvlakken...) en of hij goed uitgebalanceerd is (spanning van de trekveer).



Het hanteren van de trekveren van uw garagedeur kan potentieel gevaar opleveren (de deur kan naar beneden vallen).

De bouwkundige constructie van uw garage (muren, linteel, wanden, dwarsliggers, geleiders van de deur...) maakt een solide bevestiging van de Dexxo Pro mogelijk. Verstevig de constructie-elementen waar nodig.

Bescherm het systeem tegen spatwater. Installeer de Dexxo Pro niet op een plaats waar gevaar bestaat voor opspattend water.

De onderkant van de deur moet worden voorzien van een elastisch profiel om hard contact te voorkomen en het contactoppervlak te vergroten.

Als de garagedeur de enige toegangsdeur tot uw garage is moet het systeem worden aangevuld met een externe noodontkoppeling (externe ontgrendeling met sleutel (pr. code 9012961) en een noodbatterij (pr. code 9001001).

Als de garagedeur een loopdeur heeft, moet de deur worden voorzien van een systeem dat de beweging blokkeert als de loopdeur open is (loopdeurbeveiliging pr. code 2400657).

Als de garagedeur uitgeeft op de openbare weg moet u hem signaleren met een oranje lamp (pr. code 9012762).

Als de garagedeur automatisch bediend wordt moet u hem beveiligen met fotocellen (pr. code 9012763 en 9012762) en signaleren met een oranje lamp.

Controleer of de garagedeur geen toegankelijke gevaarlijke delen heeft en scherm deze zonnig af.



Bij het ontgrendelen kan de deur plotselinge onverwachte bewegingen maken als hij niet goed uitgebalanceerd is.

Veiligheidsinstructies

De veiligheidsinstructies moeten tijdens de hele installatiefase nageleefd worden:

- Draag tijdens het installeren geen sieraden (armband, ketting, etc.).
- Draag tijdens het boren en lassen een veiligheidsbril en geschikte beschermingsmiddelen.
- Gebruik de geschikte gereedschappen.
- Ga voorzichtig om met de motor om verwondingen te voorkomen.
- Sluit het systeem pas op het lichtnet of de noodbatterij aan als de hele montageprocedure voltooid is.
- Gebruik nooit een hogedrukreiniger voor het onderhoud.

INSTALLATIE

Installatiehoogte

Meet de afstand "D" tussen het hoogste punt van de deur en het plafond.

Als "D" tussen 35 en 200 mm bedraagt kunt u het systeem direct aan het plafond bevestigen.

Als "D" groter is dan 200 mm moet u het systeem zo bevestigen dat de hoogte "H" tussen 10 en 200 mm bedraagt.

Gedetailleerde beschrijving van de installatiestappen

Fixation de la chape linteau et de la chape porte (Fig. 5)

Als de motor rechtstreeks tegen het plafond wordt gemonteerd, kan de beugel aan het plafond bevestigd worden (zonnig op een afstand van max. 200 mm van de bovendrempel) (Fig. 5- )

In elkaar zetten van de 2-delige rail (Fig. 6)

[1] [2] [3]. Klap de 2 delen van de rail uit elkaar.

[4]. Zet de 2 delen van de rail aan elkaar via het verbindingsstuk.

[5]. Zet het geheel vast met de 8 bevestigingsschroeven.

De bevestigingsschroeven mogen niet tot in de rail uitsteken (niet boren).

Gebruik geen bevestigingsschroeven voor het verbindingsstuk als het systeem rechtstreeks tegen het plafond gemonteerd wordt.

Motorkop en rail aan elkaar bevestigen (Fig. 7)

Hele systeem aan het plafond van de garage bevestigen (Fig. 8 / m 10)

Bevestigen op de beugel (Fig. 8)

Bevestigen aan het plafond

- Rechtstreeks tegen het plafond: de motor wordt rechtstreeks met de rail tegen het plafond gemonteerd (Fig. 9). Eventueel kunnen er extra bevestigingspunten worden voorzien bij de motorkop (Fig. 9- **i**).
- Hangend onder het plafond (Fig. 10)
Eventueel kunnen er extra bevestigingspunten op de rail aangebracht worden, met name bij een 2-delige rail of een rail van 3500 mm (Fig. 10- **i**).
Voor een instelbare tussenbevestiging langs de rail of bevestiging op een afstand h tussen 250 mm en 550 mm moet u de plafondmontageset gebruiken (pr. code: 9014462) (Fig. 10- **i**).

Verbindingsarm aan deur en slede bevestigen (Fig. 11)

- [1]. Ontkoppel de slede met de handmatige ontkoppeling.
- [2]. Schuif de slede naar de deur.
- [3]. Bevestig de verbindingsarm op het deurprofiel en aan de slede.

Instellen en bevestigen van de stopper in open stand (Fig. 12)

- [1]. Ontkoppel de slede van het bewegende deel met de handmatige ontkoppeling en open de deur.
Plaats de deur niet in haar maximale stand, zodat ze de stoppers niet raakt.
- [2]. Breng de stopper (10) in de rail aan en draai hem onder een hoek van 90°.
- [3]. Plaats de stopper tegen de slede.
- [4]. Draai de bevestigingsschroef matig vast.



Draai de bevestigingsschroef niet maximaal vast. Als de schroef te vast wordt gedraaid kan hij beschadigd raken waardoor de stopper niet goed meer houdt.

Monteren van de borgblokjes van de ketting (Fig. 13)

Alleen bij rails met ketting.

Deze borgblokjes dempen de hinderlijke geluiden veroorzaakt door het wrijven van de ketting tegen de rail. Plaats elk borgblokje in het eerste gat van de rail aan de buitenkant van de stoppers.

Druk het borgblokje zo ver mogelijk in zodat de positioneerpen buiten de rail uitsteekt.

Controleer de ketting- of riemspanning (Fig. 14)

De rails worden geleverd met voorinstelde en gecontroleerde ketting- of riemspanning. Stel de spanning zonodig bij.



Het rubber of de spanveer mogen tijdens de werking nooit helemaal samengedrukt worden.

Voeding aansluiten (Fig. 15)

- [1]. Demonteer de behuizing van de motor en verwijder de beschermfolie.
- [2]. Schroef de lamp erin.
- [3]. Sluit op het lichtnet aan.



**Sluit het netsnoer aan op een geschikte wandcontactdoos die voldoet aan de geldende eisen.
De elektrische leiding moet voorzien zijn van een beveiliging (zekering of stroomonderbreker 16A) en een aardlekautomaat (30 mA).**



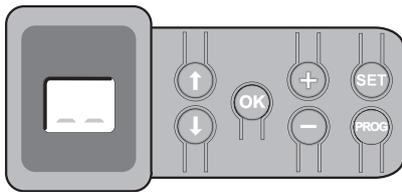
Er moet een omnipolaire schakelaar voor het uitschakelen van de voeding voorzien worden:
• hetzij via een voedingskabel met contactstop;
• hetzij via een schakelaar die een contactafstand van minstens 3 mm op elke pool garandeert (zie norm EN60335-1).



**Controleer of de handmatige noodontkoppeling zich op maximaal 1,80 m van de vloer bevindt.
Verleng zonodig het trekkoord.**

PROGRAMMERING

Beschrijving van de programmeertoetsen



-  . 2 sec. indrukken: afstandsbedieningen inlezen
-  . 7 sec. indrukken: afstandsbedieningen wissen
-  . 0,5 sec. indrukken: naar instelmenu gaan of instelmenu verlate
-  . 2 sec. indrukken: autolearning opstarten
-  . 7 sec. indrukken: autolearning en parameters wissen
-  . Autolearning onderbreken
-   . Parameter selecteren
-   . Waarde van een parameter wijzigen
-   . Gebruik van geforceerde bedieningsmodus
-  . Autolearning cyclus opstarten
-  . Selectie van een parameter bevestigen
-  . Waarde van een parameter bevestigen

Stoppers instellen en auto-learning **Fig. 16**



Bij een openslaande deur moet de parameter P9 gewijzigd worden voordat u de autolearning cyclus uitvoert.

- [1]. Druk op de "SET" toets tot de lamp aangaat (2 s)
Op het scherm staat "S2".
- [2]. Stuur de motor aan met de "+" en "-" toetsen totdat het bewegende deel van de overbrenging op de slede inkoppelt en de deur naar sluitstand beweegt.
 - door ingedrukt houden van de "-" toets gaat het bewegende deel richting **sluitstand**.
 - Laat de "-" toets los voordat de motor blijft doorduwen tegen de gesloten deur.**
 - door ingedrukt houden van de "+" toets gaat het bewegende deel richting **open stand**.
- [3]. Stel de sluitstand naar wens in met behulp van de "+" en "-" toetsen.
Laat de "-" toets los voordat de motor blijft doorduwen tegen de gesloten deur.
- [4]. Druk op "OK" om de sluitstand te bevestigen en de autolearning cyclus op te starten.
De deur voert een complete openen/sluiten-cyclus uit.
 - Als de autolearning met succes is voltooid verschijnt "C1" op het display.
 - Als de autolearning is mislukt verschijnt "S0" op het display.Tijdens de auto-learning:
 - kunt u (als de deur in beweging is) de beweging stopzetten en de autolearning onderbreken door op ongeacht welke toets te drukken.
 - kunt u (als de deur stilstaat) de autolearning modus verlaten door op "SET" te drukken.

U kunt op elk gewenst moment naar de autolearning modus gaan, ook als er al een autolearning cyclus uitgevoerd en staat er op het display "C1" vermeld.

Afstandbedieningen inlezen **Fig. 17**

Er kunnen tot 32 bedieningskanalen ingelezen worden.

Als u een reeds ingelezen kanaal nog een keer inleest wordt het kanaal weer gewist.

In dit stadium van de installatieprocedure is de Dexxo Pro motor klaar voor gebruik.

WERKINGSTEST

Afstandbedieningen gebruiken **Fig. 18**

Werking van de obstakeldetectie **Fig. 19 en 20**

Bij het detecteren van een obstakel tijdens het opengaan stopt de deur onmiddellijk (**Fig. 19**).

Bij het detecteren van een obstakel tijdens het sluiten gaat de deur onmiddellijk weer open (**Fig. 20**).

Controleer of de obstakeldetectie goed werkt als de deur op een 50 mm hoog obstakel stuit dat op de vloer geplaatst is.

Werking van de geïntegreerde verlichting

De verlichting brandt telkens de motor geactiveerd wordt. De verlichting gaat automatisch 1 minuut na het einde van de beweging uit. Deze wachttijd kan worden aangepast (zie het hoofdstuk Programmeren). Bij snel achter elkaar gebruiken blijft de lamp continu branden. In dat geval kan het gebeuren dat de lamp automatisch uitgeschakeld wordt door de oververhittingbeveiliging

AANSLUITEN VAN DE RANDAPPARATUUR

Beschrijving van de Randapparatuur Fig. 21

Nr.	Omschrijving	Nr.	Omschrijving
1	Oranje lamp	6	Noodbatterij
2	Buitenverlichting	7	Loopdeurbeveiliging
3	Codeklavier	8	Fotocellen
4	Sleutelschakelaar	9	Reflexcel
5	Antenne	10	Onderdorpelbeveiliging

Randapparatuur op de voeding aansluiten Fig. 21 t/m 30

Schakel de elektrische voeding van de motor uit voordat u welke handeling dan ook uitvoert op de perifere apparatuur. Als het display na het uitvoeren van de handelingen uit blijft moet u de bedrading controleren (er is mogelijk sprake van kortsluiting of een omkering van de polariteit).

Elektrisch schema van de installatie (Fig. 21)

Fotocellen (Fig. 22)

Er kan op twee manieren aangesloten worden:

A: Standaardaansluiting (zonder zelftest): programmeer parameter "P2" = 2.

B: Aansluiting met zelftest: programmeer parameter "P2" = 1.

Bij deze manier van aansluiten wordt de goede werking van de fotocellen getest bij elke beweging van de deur.

Als de werkingstest negatief is kan de deur niet bewegen.

Reflex fotocel (Fig. 23)

Aansluiting met zelftest: programmeer parameter "P2" = 1.

Bij deze manier van aansluiten wordt de goede werking van de fotocel getest bij elke beweging van de deur.

Als de werkingstest negatief is kan de deur niet bewegen.

Onderdorpelbeveiliging (Fig. 24)

Met zelftest: programmeer parameter "P2" = 1.

Bij deze manier van aansluiten wordt de goede werking van de sensorbalk getest bij elke beweging van de deur.

Als de werkingstest negatief is kan de deur niet bewegen.



Parameter "P2" moet verplicht geprogrammeerd worden voor een goede werking van de fotocellen of de onderdorpelbeveiliging.

Oranje lamp (Fig. 25)

Programmeer parameter "P1" afhankelijk van de gewenste werkingsmodus:

- Zonder voormelding vóór beweging van de deur: "P1" = 0.
- Met voormelding 2 sec. vóór beweging van de deur: "P1" = 1.

Codeklavier (Fig. 26)

Loopdeurbeveiliging (Fig. 27)

Bij het aanbrengen van het loopdeurcontact moet u dit contact aansluiten op de plaats waar nu een brug zit tussen de klemmen 5 en 6 van het klemmenblok.



Het is noodzakelijk om de brug tussen de klemmen 5 en 6 terug te plaatsen indien het contact van de loopdeur verwijderd wordt.

Batterij (Fig. 28)

Antenne (Fig. 29)

Buitenverlichting (Fig. 30)

Elke extra aangesloten verlichting moet van Klasse 2 zijn (dubbele isolatie).

Er kunnen meerdere verlichtingen aangesloten worden maar het totale vermogen mag niet groter zijn dan 500 W.

PROGRAMMEREN

Algemeen programmeeroverzicht Fig. 31

Betekenis van de verschillende parameters

Code	Omschrijving	Waarden	Commentaar
P0	Werkingsmodus	0: sequentieel 1: automatisch sluiten	Werking in automatisch sluiten modus is alleen mogelijk indien een fotocelbeveiliging geïnstalleerd is. Dus P2=1 of P2=2. Bij werking in automatisch sluiten modus gaat de deur automatisch dicht na een ingestelde wachttijd die geprogrammeerd wordt met parameter "t0".
P1	Voormelding met oranje lamp	0: zonder voormelding 1: met voormelding van 2 s	Als de garage uitgeeft op de openbare weg moet u verplicht "met voormelding" selecteren: P1=1.
P2	Beveiligingsingang	0: geen beveiligingssysteem 1: beveiligingssysteem met zelftest 2: beveiligingssysteem zonder zelftest	Indien "0" geselecteerd, is de beveiligingsingang niet actief. Indien "1" geselecteerd, wordt bij elke werkingscyclus een zelftest van het beveiligingssysteem uitgevoerd. Indien "2" geselecteerd: beveiligingssysteem zonder zelftest. In dat geval moet de goede werking van het beveiligingssysteem verplicht om de 6 maanden getest worden.
P3	Gevoeligheid van de obstakeldetectie	0: zeer weinig gevoelig 1: weinig gevoelig 2: standaard 3: zeer gevoelig	Bij wijziging van deze parameter, moet u na het installeren verplicht de procedure voor het meten van de uitgeoefende krachten uitvoeren of een onderdorpelbeveiliging installeren.
P4	Gedeeltelijk openen cyclus	0: niet actief 1: actief	Indien gedeeltelijk openen functie actief: . gaat de deur gedeeltelijk open als de toets van de afstandsbediening kort ingedrukt wordt. . gaat de deur helemaal open als de toets van de afstandsbediening lang ingedrukt wordt.
P5	Sluitsnelheid	0: laagste snelheid: ca. 3,5 cm/s tot 9: hoogste snelheid: ca. 18 cm/s Standaard ingesteld op 6: ca. 12 cm/s	Bij wijziging van deze parameter, moet u na het installeren verplicht de procedure voor het meten van de uitgeoefende krachten uitvoeren of een onderdorpelbeveiliging installeren.
P6	Gedeeltelijk open positie	Opslaan van de werkelijke positie volgens Fig. 33.	
P7	Softstop snelheid bij sluiten	0: geen vertraging 1: kort vertragen 2: lang vertragen	P7=0: geen vertraging aan einde van sluitbeweging P7=1: langzame snelheid tijdens de laatste 20 cm van de sluitbeweging P7=2: langzame snelheid tijdens de laatste 50 cm van de sluitbeweging. Bij wijziging van deze parameter, moet u na het installeren verplicht de procedure voor het meten van de uitgeoefende krachten uitvoeren of een onderdorpelbeveiliging installeren.
P8	Snelheid bij het openen	0: laagste snelheid: ca. 3,5 cm/s tot 9: hoogste snelheid: ca. 18 cm/s	
P9	Keuze van de werkingsrichting (type garagedeur)	0: richting 1: alle type garagedeuren behalve openslaande deuren 1: richting 2: openslaande deur	Bij wijziging van deze parameter moet de sluitstand opnieuw ingesteld worden en de autolearning cyclus opnieuw uitgevoerd worden.
A0	Beveiligingsactie vóór het openen (beveiliging gevaarlijke bewegingszone openbare ruimte (ADMAP))	0: zonder gevolg 1: beweging geweigerd	Indien "1" geselecteerd, blokkeert de beveiligingsingang het opengaan van de deur.
A1	Beveiligingsactie tijdens het sluiten	1: stop 2: stop + gedeeltelijk openen 3: volledig openen	Waarde "1" is verboden bij gebruik van een onderdorpelbeveiliging op de beveiligingsingang.
A2	Obstakeldetectie tijdens het sluiten	2: stop + gedeeltelijk openen 3: volledig openen	
t0	Wachttijd automatisch sluiten	0 tot 12 (waarde wachttijd = waarde x 10 sec.) 2: 20 s	
t1	Wachttijd verlichting	0 tot 60 (waarde wachttijd = waarde x 10 sec.) 6: 60 s	Opmerking: bij herhaald gebruik kan de geïntegreerde verlichting automatisch uitgeschakeld worden door de oververhittingbeveiliging. Het wordt dus aanbevolen om uitsluitend bij gebruik van buitenverlichting een wachttijd voor de verlichting te kiezen die langer is dan 2 min. (t1 = 12).

(Vetgedrukte tekst = default waarden)

Voorbeeld van programmering: instellen van de softstop snelheid bij het sluiten "P7" (Fig. 32)

Instellen van een lange vertragingzone "P7" = 2.

Specifiek geval: instellen van de gedeeltelijk open positie (Fig. 33)

Ga naar parameter "P6" en bevestig met "OK"

Zet de deur in de gewenste gedeeltelijk open positie:

- . Bij ingedrukt houden van de "-" toets gaat de deur dicht.
- . Bij ingedrukt houden van de "+" toets gaat de deur open.
- . Bevestig met de "OK" toets.
- . Druk kort op de "SET" toets om het menu te verlaten.

Geforceerde bedieningsmodus (Fig. 34)

Met deze functie kan de deur op elk gewenst moment bediend worden (afstandsbediening verloren, fout van beveiligingssysteem...):

- . Bij ingedrukt houden van de "-" toets gaat de deur dicht.
- . Bij ingedrukt houden van de "+" toets gaat de deur open.

Afstandsbediening inlezen voor het bedienen van de buitenverlichting (Fig. 35)

Inlezen van een afstandsbediening type TELIS of gelijkaardig (Fig. 36)

SPECIFIEKE WERKINGSFUNCTIES

Zie gebruikersgids pagina 5.

WISSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENINGEN EN ALLE INSTELLINGEN

Afstandbedieningen wissen Fig. 37

Druk op de "PROG" toets tot de lamp gaat knipperen (7 sec.).

Alle ingelezen afstandsbedieningen worden dan gewist.

Alle instellingen resetten Fig. 38

Druk op de "SET" toets tot de lamp uitgaat (7 sec.).

De autolearning wordt gewist en alle parameters gaan terug naar de defaultwaarden.

PROGRAMMERING VERGRENDELEN (Fig. 39)

Om alle programmeringen te vergrendelen (instelling van de stoppers, autolearning, overige instellingen).

Druk tegelijkertijd op de toetsen "SET", "+", "-":

- begin met op "SET" te drukken.
- druk daarna binnen 2 s op "+" en "-".

Herhaal dezelfde procedure om weer toegang te krijgen tot de programmering.

BEHUIZING HERMONTEREN (Fig. 40)

Plaats de antenne terug en breng de behuizing aan.



Voor een goed bereik van de draadloze besturing moet de antenne verplicht in één van de twee standen van figuur 40 worden geplaatst.

DIAGNOSE

Weergave van statuscodes

Code	Omschrijving	Commentaar
C1	In afwachting van commando	
C2	Deur wordt geopend	
C3	In afwachting van hersluiten van de deur	
C4	Deur wordt gesloten	
C5	Obstakeldetectie	Staat op het display tijdens obstakeldetectie en daarna gedurende 30 sec.
C6	Beveiligingsingang actief	Staat op het display tijdens een bedieningscommando en tijdens de beweging, als de beveiligingsingang actief is. Blijft op het display staan zolang de beveiligingsingang actief is.
C9	Loopdeurbeveiliging actief	Staat op het display tijdens een bedieningscommando en tijdens de beweging, als het loopdeurcontact open is. Blijft op het display staan zolang het loopdeurcontact open is.
Ca	Bezig met zelftest beveiligingssysteem	Staat op het display tijdens het uitvoeren van de zelftest van de beveiligingssystemen.
Cb	Bedrade bediening permanent	Signaleert dat de bedrade bediening ingang permanent geactiveerd is (contact gesloten). Alle commando's vanuit draadloze afstandsbedieningen zijn dan verboden.
Cd	Werking op noodbatterij In afwachting van commando	

Weergave van de programmeercodes

Code	Omschrijving	Commentaar
S1	In afwachting van programmering	2 sec. indrukken van de "SET" toets start de autolearning modus op.
S2	Autolearning modus	De autolearning modus wordt opgestart door op de "OK" toets te drukken: "S2" blijft tijdens de hele autolearning procedure knipperen. Door op de "+" of "-" toets te drukken wordt de geforceerde bedieningsmodus geactiveerd.
F0	In afwachting van inlezen motorbesturing	Door op een toets van de afstandsbediening te drukken wordt deze toets aangewezen voor het bedienen van de motor. Door een druk op "PROG" gaat het systeem over naar "in afwachting van inlezen buitenverlichting besturing: F1".
F1	In afwachting van inlezen buitenverlichting besturing	Door op een toets van de afstandsbediening te drukken wordt deze toets aangewezen voor het bedienen van de buitenverlichting. Door een druk op "PROG" gaat het systeem over naar "in afwachting van inlezen motorbesturing: F0".

Weergave van foutcodes en storingen

Code	Omschrijving	Commentaar	Doen
E2	Beveiligingsingang permanent actief	Staat op het display als de beveiligingsingang meer dan 3 minuten geactiveerd is.	Controleer of er zich geen obstakels bevinden in de baan van de fotocellen of de onderdorpelbeveiliging. Controleer of de instelling van "P2" is afgestemd op het systeem dat op de beveiligingsingang is aangesloten. Controleer de bekabeling van de beveiligingssystemen. Controleer of de fotocellen goed uitgelijnd zijn (indien aanwezig).
E4	Fout zelftest beveiligingssysteem	De zelftest van de beveiligingssystemen is negatief.	Controleer of de instelling van "P2" is afgestemd op het systeem dat op de beveiligingsingang is aangesloten. Controleer de bekabeling van de beveiligingssystemen. Controleer of de fotocellen goed uitgelijnd zijn (indien aanwezig).
Eb Ec	Andere fouten en storingen	Deze codes signaleren diverse fouten van de printkaart.	Onderbreek de elektrische voeding (hoofdvoeding + noodbatterij), wacht enkele minuten en sluit de voeding weer aan. Voer een autolearning cyclus uit. Als de fout daarna nog steeds aanwezig is neem dan contact op met de technische assistentie van Somfy.

Toegang tot opgeslagen informatie

Voor toegang tot de opgeslagen informatie selecteert u de parameter "Ud" en drukt u vervolgens op "OK" (Fig. 31).

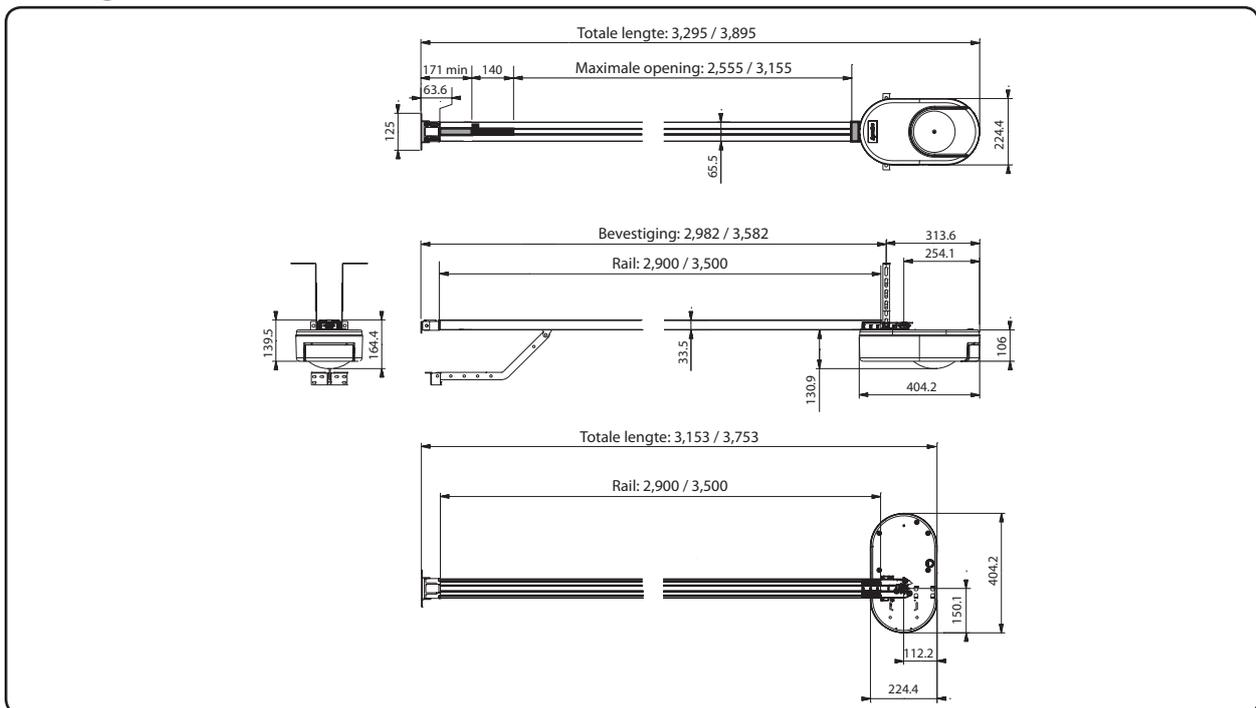
Données	Omschrijving
U0	Totale cyclusteller: tientallen en eenheden
U1	Totale cyclusteller: duizend- en honderdtallen
U2	Totale cyclusteller: honderdduizendtallen
U3	Cyclusteller met obstakeldetectie: tientallen en eenheden
U4	Cyclusteller met obstakeldetectie: duizendtallen
U5	Aantal ingelezen bedieningskanalen
d0 t/m d9	Overzicht van 10 laatste foutmeldingen
dd	Wissen van het overzicht van foutmeldingen: druk gedurende 7 sec. op "OK" (Fig.31).

TECHNISCHE SPECIFICATIES

		Dexxo Pro 800 RTS	Dexxo Pro 1000 RTS
ALGEMENE SPECIFICATIES			
Voeding		230 V - 50 Hz	
Maximaal verbruikt vermogen	pauze-in bedrijf	5 W - 600 W (met buitenverlichting 500 W)	
Trekkraft	Piekkraft	800 N	1000 N
	Lostrekkraft (1)	650 N	800 N
Gebruik		Max. 20 cycli per dag met standaardrail - 50 cycli per dag met hoge-prestatie rail	
Aantal openen/sluiten cycli per dag		getest voor 36500 cycli met standaardrail en 90000 cycli met hoge-prestatie rail	
Maximale snelheid		18 cm/s	
Programmering interface		7 toetsen - LCD scherm, 2 karakters	
Werkings temperatuur		- 20 ° C / + 60 ° C - droge ruimte - IP 20	
Stoppers		Mechanische stopper in open stand Elektronische stopper in sluitstand: ingelezen sluitstand	
Elektrische isolatie		Klasse 2: dubbele isolatie <input type="checkbox"/>	
Geïntegreerde verlichting		230 V / 40 W ; fitting E14	
SOMFY radiofrequentie		RTS 433,42 MHz	
Aantal in te lezen kanalen		32	
AANSLUITINGEN			
Beveiligingsingang	Type Compatibel met	Droog contact: NF Fotocellen TX/RX - reflex fotocellen – onderdorpelbeveiliging met uitgang potentiaalvrij contact	
Ingang loopdeurbeveiliging		Droog contact: NF	
Ingang bedrade bediening		Droog contact: NO	
Uitgang externe verlichting		230 V - 500 W - Klasse 2 <input type="checkbox"/>	
Uitgang oranje lamp		24 V - 15 W met geïntegreerde knipperfunctie	
Uitgang voor aangestuurde 24V voeding		Ja: voor zelftest fotocellen TX/RX	
Uitgang voor test beveiligingsingang		Ja: voor zelftest reflex fotocellen of onderdorpelbeveiliging	
Uitgang voor voeding accessoires		24 V - 500 mA max	
Ingang vaste antenne		Ja: compatibel met RTS antenne (pr. code 2400472)	
Ingang noodbatterij	Autonomie	Ja: compatibel met batterij pack (pr. 9001001) 24 uur; 5 à 10 cycli afhankelijk van deur Oplaadtijd: 48 u	
WERKING			
Geforceerde bedieningsmodus		Door de motorbedieningstoets ingedrukt te houden	
Onafhankelijke bediening van de verlichting		Ja voor externe verlichting	
Wachttijd verlichting (na beweging)		Programmeerbaar: 60 tot 600 s	
Automatisch sluiten modus		Ja: wachttijd voordat deur weer sluit instelbaar van 10 tot 120 s.	
Voorsignalering oranje lamp		Programmeerbaar: met of zonder voorsignalering (duur 2 s niet instelbaar)	
Werking beveiligingsingang	Bij sluiten Vóór het openen (beveiliging gevaarlijke bewegingszone openbare ruimte)	Programmeerbaar: stop - gedeeltelijk weer opengaan – volledig weer opengaan Programmeerbaar: geen effect of beweging geweigerd	
Geïntegreerde obstakeldetectie		Gevoeligheid instelbaar: 4 niveaus	
Werking bij obstakeldetectie		Programmeerbaar: gedeeltelijk weer opengaan of volledig weer opengaan	
Weer openen naar gedeeltelijk open positie		Ja kan worden geselecteerd: gedeeltelijk open positie instelbaar	
Geleidelijke start		Ja	
Openingsnelheid		Programmeerbaar van 3,5 tot 18 cm/s: 10 instellingen mogelijk	
Sluitsnelheid		Programmeerbaar van 3,5 tot 18 cm/s: 10 instellingen mogelijk	
Softstop snelheid bij sluiten		Programmeerbaar: geen vertraging, korte vertragingzone (30 cm), lange vertragingzone (50 cm)	
Diagnose		Opslaan en raadplegen van informatie: aantal cycli, aantal cycli met obstakeldetectie, aantal ingelezen draadloze kanalen, overzicht van laatste 10 opgeslagen foutmeldingen	

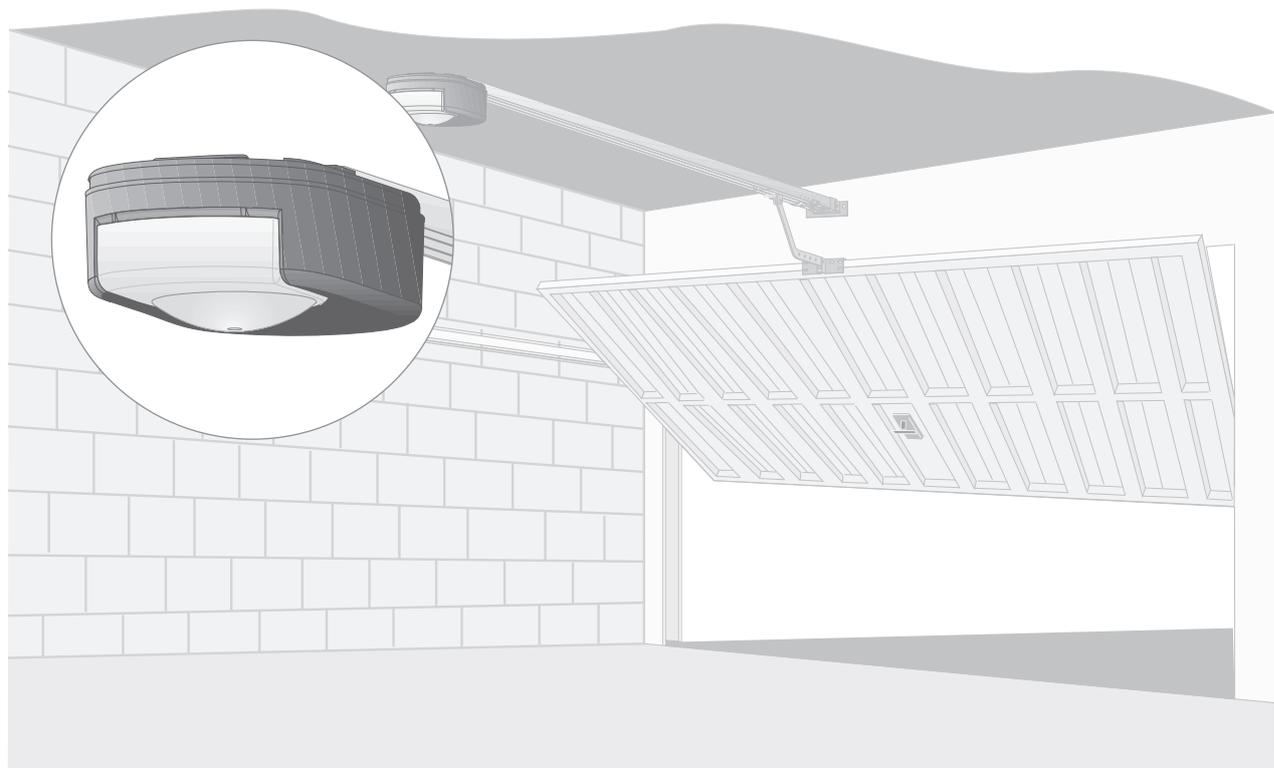
(1) Maximale kracht die nodig is om de deur los te trekken en over een afstand van minstens 5 cm te verplaatsen (volgens RAL-GZ).

Afmetingen



Dexxo Pro 800 - 1000 RTS

Handleiding



INHOUDSOPGAVE

ALGEMEEN	2
De wereld van Somfy	2
Assistentie	2
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	3
Normen	3
Veiligheidsinstructies	3
PRODUCTBESCHRIJVING	3
WERKING EN GEBRUIK	4
Normale werking	4
Specifieke werkingsfuncties	5
STATUSCODES	6
RANDAPPARATUUR	6
ONDERHOUD	7
Lamp van geïntegreerde verlichting verwisselen	7
Controleren	7
TECHNISCHE SPECIFICATIES	7

ALGEMEEN

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit SOMFY product. De motor is ontwikkeld en vervaardigd door Somfy volgens een kwaliteitscontrolesysteem dat voldoet aan de norm ISO 9001.

De wereld van Somfy

Somfy ontwikkelt, vervaardigt en verkoopt automatische bedieningssystemen voor het openen en sluiten van ramen en deuren in en rond het huis. Alarmcentrales, automatische bediening van zonwering, rolluiken, garagedeuren en toegangshekken: alle Somfy producten voldoen aan uw eisen op gebied van veiligheid, comfort en tijdsbesparing.

Bij Somfy wordt kwaliteit permanent verbeterd. Somfy's reputatie is gebouwd op de bedrijfszekerheid van haar producten en de naam Somfy is wereldwijd synoniem voor innovatie en technologie.

Assistentie

Goed luisteren om u beter te leren kennen en beter aan uw verwachtingen te kunnen voldoen, dat is de aanpak van Somfy.

Voor vragen over de keuze, aankoop of installatie van Somfy-producten kunt u terecht bij uw Somfy-installateur of rechtstreeks contact opnemen met een Somfy-medewerker.

Somfy infolijn voor professionals:

Customer Services: +32 (0)2 712 07 70

Internet : www.somfy.be

Wij behouden het recht om zonder voorafgaande kennisgeving alle noodzakelijke wijzigingen aan te brengen voor een constante ontwikkeling en verbetering van onze producten . ©SOMFY. SOMFY SAS, kapitaal 20.000.000 Euro, RCS (HR) Bonneville 303.970.230

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Normen

Dit product voldoet aan de eisen van de norm inzake "Veiligheid – Bijzondere eisen voor aandrijfmechanismen voor verticaal bewegende garagedeuren voor woonhuizen" (norm EN 60335-2-95). Indien gemonteerd volgens deze instructies en in overeenstemming met het "installatie controleblad" kan dit product worden geïnstalleerd volgens de eisen van de normen EN 13241-1 en EN 12453.

De instructies vermeld in de installatie- en bedieningshandleiding van dit product hebben tot doel te garanderen dat aan de eisen van bovenstaande normen en de veiligheidseisen voor personen en goederen voldaan wordt. Het niet nakomen van deze instructies ontslaat Somfy van iedere aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade. De Dexxo Pro moet binnen in de garage geïnstalleerd worden en voorzien zijn van een geïntegreerd noodbedieningssysteem.

Somfy verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Een conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.somfy.com/ce (Dexxo Pro).

Dit product is bruikbaar in de Europese Unie en Zwitserland.



Belangrijke veiligheidsinstructies. Het is belangrijk voor de veiligheid van personen dat alle instructies nauwgezet worden opgevolgd. Bewaar deze instructies.

Veiligheidsinstructies

Controleer elke maand of de beweging van de deur onmiddellijk stopt en terug open gaat op als de deur op een minimaal 50 mm hoog obstakel stuit dat op de vloer geplaatst is. Is dit niet het geval, dan moet u het systeem door uw installateur laten nakijken. Pas op als u de handmatige noodontkoppeling gebruikt, want een handbediende deur kan snel naar beneden vallen (door te zwakke of defecte veren) of een slechte uitbalanciering.

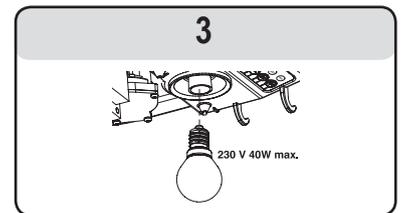
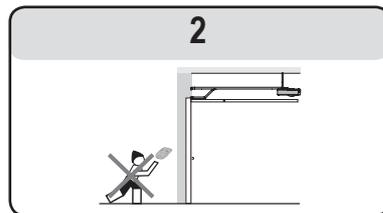
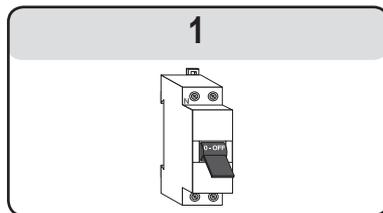
Voordat u onderhoud of andere werkzaamheden aan de deur uitvoert moet u altijd eerst de elektrische voeding onderbreken en de batterij verwijderen (indien van toepassing) (Fig. 1).

Laat kinderen nooit met de bedieningssystemen van de deur spelen. Houd de afstandsbedieningen buiten het bereik van kinderen (Fig. 2).

Gebruik voor de geïntegreerde verlichting uitsluitend lampen van max. 230V / 40W fitting E14 (Fig. 3).

Controleer de installatie regelmatig, met name de kabels, veren en bevestigingen, om tekenen van slijtage, beschadiging of een slechte uitbalanciering van de deur tijdig op te sporen. Gebruik het systeem niet als reparatie of instelling noodzakelijk is want een installatiefout of een slecht uitgebalanceerde deur kan leiden tot verwondingen.

Houd de deur tijdens zijn bewegingen voortdurend in het oog en zorg ervoor dat andere personen uit de buurt blijven totdat de beweging voltooid is.

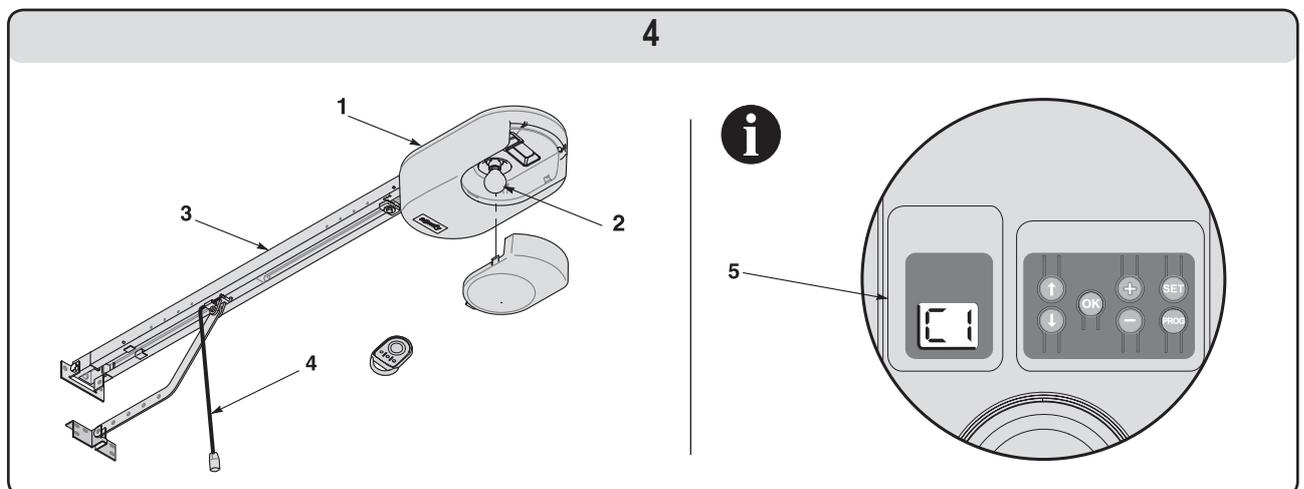


PRODUCTBESCHRIJVING

Omschrijving (Fig. 4)

Het Dexxo Pro systeem is ontworpen voor de motor van garagedeuren voor woonhuizen. De motor bestaat uit de volgende onderdelen:

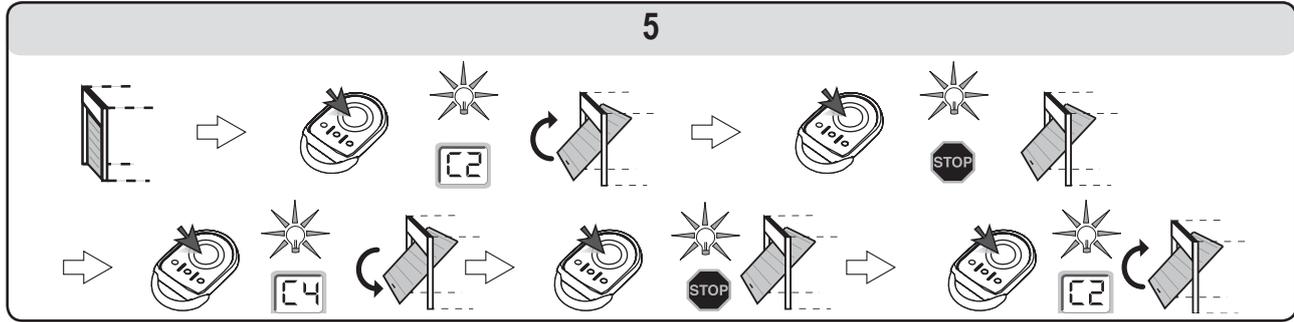
- een motorkop (Nr. 1) met geïntegreerde verlichting (Nr. 2) en een display voor het aflezen van de werking (Nr. 5).
- een railset (Nr. 3) met handmatige noodontkoppeling (Nr. 4).



WERKING EN GEBRUIK

Normale werking

Gebruik van de afstandsbedieningen type Keygo of gelijkaardig (Fig. 5)

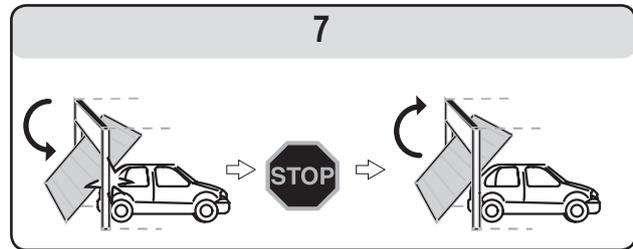
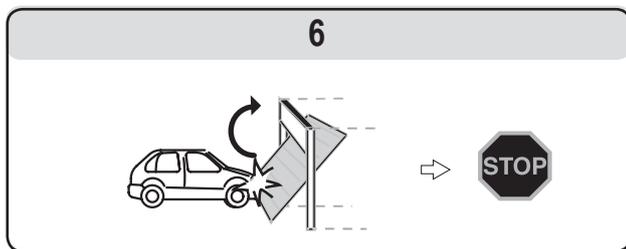


Werking van de obstakeldetectie (Fig. 6 en 7)

Bij het detecteren van een obstakel tijdens het opengaan stopt de deur onmiddellijk (Fig. 6).

Bij het detecteren van een obstakel tijdens het sluiten gaat de deur onmiddellijk weer open (Fig. 7).

De geïntegreerde verlichting knippert gedurende 30 sec.



Werking van de geïntegreerde verlichting

De verlichting brandt telkens de motor geactiveerd wordt. De verlichting gaat automatisch 1 minuut na het einde van de beweging van de deur uit. Deze wachttijd kan worden aangepast (zie het hoofdstuk Programmeren). Bij snel achter elkaar gebruiken blijft de lamp continu branden. In dat geval kan het gebeuren dat de lamp automatisch uitgeschakeld wordt door de oververhittingbeveiliging.

Werking van de handmatige noodontkoppeling (Fig. 8)

De Dextro Pro is voorzien van een handmatige noodontkoppeling waarmee bijvoorbeeld bij een spanningsuitval de deur toch nog met de hand kan worden geopend. Dit noodstelsel moet gemakkelijk toegankelijk zijn, op maximaal 1,80 m boven de vloer.

[1]. Aandrijving ontkoppelen

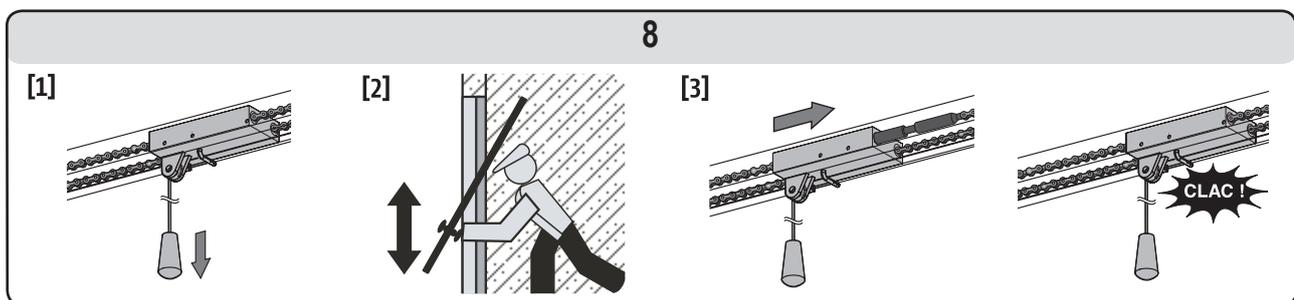
Trek aan het trekkoord totdat het aandrijvingsstelsel van de deur ontkoppelt.

[2]. Deur handmatig bedienen

Dit is mogelijk zolang het aandrijvingsstelsel ontkoppeld is.

[3]. Aandrijving weer inkoppelen

Bedien de deur handmatig totdat het aandrijvingsstelsel weer op de rail inkoppelt.



! Bij het ontkoppelen van de aandrijving kan de deur als hij niet goed uitgebalanceerd is plotselinge onverwachte bewegingen maken die gevaar kunnen opleveren.

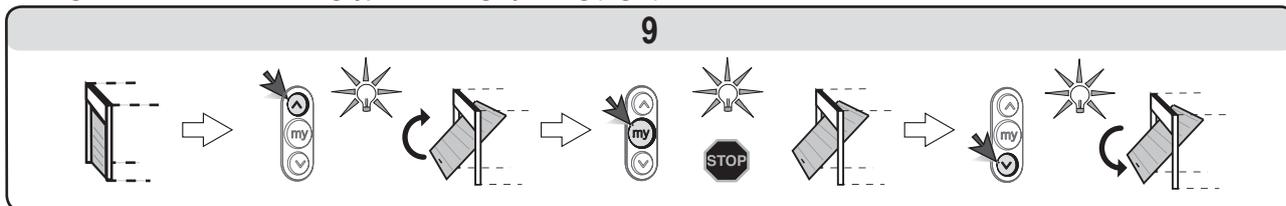
! Gebruik het trekkoord alleen om de aandrijving te ontkoppelen. Gebruik het trekkoord nooit om de deur handmatig te bedienen.

! Koppel de aandrijving altijd weer in voordat u een nieuw bedieningscommando geeft.

Specifieke werkingsfuncties

Afhankelijk van de aangesloten randapparatuur en de door uw installateur geprogrammeerde functies biedt de Dexxo PRO de volgende specifieke werkingsfuncties:

Werking met een afstandsbediening type TELIS of gelijkaardig (Fig. 9)



Werking van de fotocelbeveiliging

Als er een obstakel in de zone van de fotocellen staat, verhindert dit het sluiten van de deur.

Als er tijdens het sluiten van de deur een obstakel gedetecteerd wordt, stopt de deur en gaat hij geheel of gedeeltelijk weer open, afhankelijk van wat bij het installeren van het systeem geprogrammeerd is.

De geïntegreerde verlichting knippert gedurende 30 sec.

Werking van de loopdeurbeveiliging

Bij openen van de loopdeur in de garagedeur wordt elke beweging van de garagedeur verhinderd.

De geïntegreerde verlichting knippert gedurende 30 sec.

Werking van het oranje knipperlicht

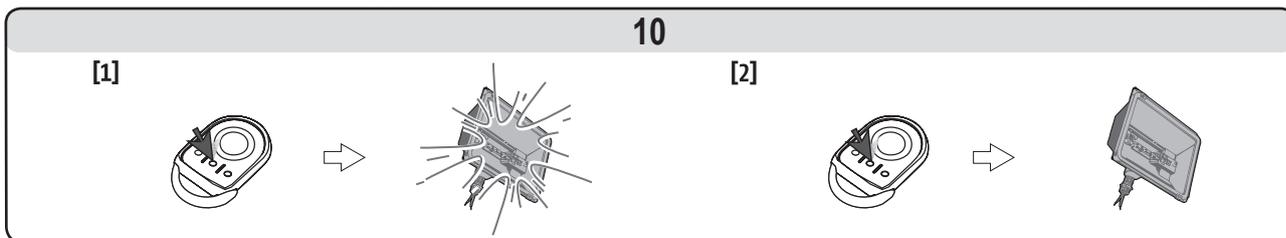
Het oranje knipperlicht gaat bij elke beweging van de deur branden.

Een voorsignalering 2 sec. vóór het begin van de beweging kan worden geprogrammeerd als het systeem geïnstalleerd wordt.

Werking van de buitenverlichting

De verlichting brandt telkens de motor geactiveerd wordt. De verlichting gaat automatisch 1 minuut na het einde van de beweging uit. Deze wachttijd kan bij het installeren van het systeem worden aangepast.

Indien een toets van de afstandsbediening geprogrammeerd wordt voor het bedienen van de buitenverlichting, is de werking als volgt (Fig. 10).



Gedeeltelijk openen functie

Als deze optie geselecteerd is:

- . gaat de deur na een korte druk op de toets van de afstandsbediening gedeeltelijk open
- . gaat de deur na een lange druk op de toets van de afstandsbediening helemaal open

De deur kan alleen naar de gedeeltelijk open positie gestuurd worden als de deur volledig dicht was.

Werking in automatisch sluiten modus

De deur sluit automatisch na een bij het installeren van het systeem geprogrammeerde wachttijd.

Als er tijdens deze wachttijd een nieuw bedieningscommando wordt gegeven annuleert dit het automatisch sluiten van de deur. De deur blijft dan open.

Het volgende commando veroorzaakt het sluiten van de deur.

Werking op noodbatterij.

Als er een noodbatterij geïnstalleerd is kan de Dexxo Pro motor ook blijven functioneren bij een spanningsuitval.

De werking is dan als volgt:

- Langzame snelheid.
- De verlichting werkt niet.
- De rand beveiligingssysteem werken niet.

Specificaties van de batterij:

- Autonomie: 24 u - 5 à 10 werkingscycli afhankelijk van het gewicht van de deur.
- Oplaadtijd: 48 u
- Levensduur vóór vervanging: ca. 3 jaar.

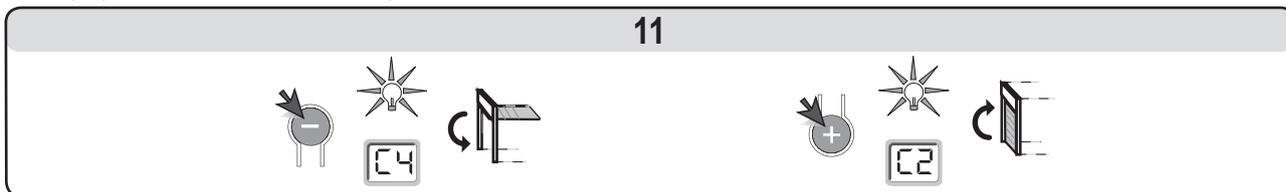
Voor een optimale levensduur van de batterij wordt aanbevolen 3 keer per jaar de hoofvoeding uit te schakelen en de deur een paar keer op de batterij te openen en te sluiten.

Geforceerde werking (Fig. 10)

Met deze functie kan de deur op elk gewenst moment bediend worden (afstandsbediening verloren, fout van beveiligingssysteem...).

Verwijder het deksel van de geïntegreerde verlichting:

- Stuur de deur aan met de "+" en "-" toetsen.
- Bij ingedrukt houden van de "-" toets gaat de deur dicht.
- Bij ingedrukt houden van de "+" toets gaat de deur open.



STATUSCODES

De display bevindt zich onder de beige afschermkap en geeft meldingen over de werking van de motor.

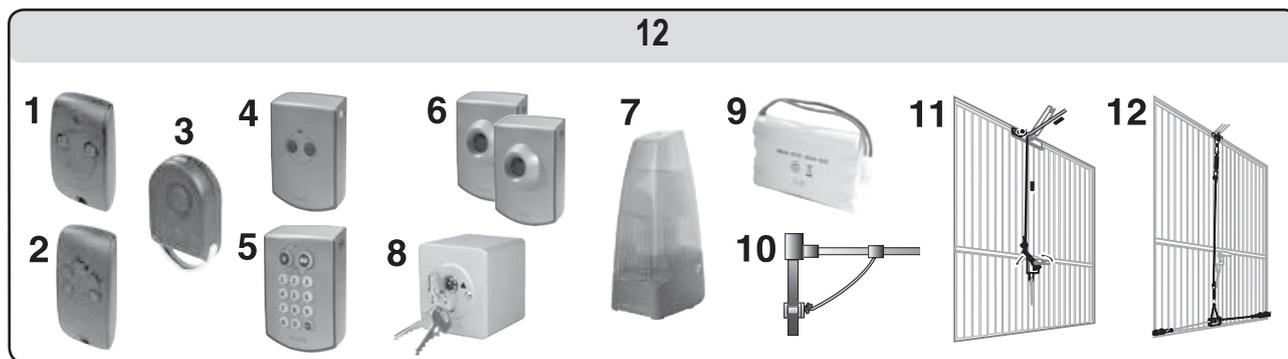
De belangrijkste statuscodes zijn:

Code	Omschrijving	Commentaar
C1	In afwachting van commando	
C2	Openen	
C3	In afwachting van automatisch hersluiten	
C4	Sluiten	
C5	Obstakeldetectie	Signaleert dat de deur op een obstakel is gestuit. Deze melding blijft tot 30 sec. na de detectie op het display staan.
C6	Beveiligingsingang actief	Signaleert dat er een obstakel in de zone van de fotocellen aanwezig is waardoor het sluiten van de deur verhinderd wordt, of dat een obstakel in contact is met een veiligheidsrand onder de deur.
C9	Loopdeurbeveiliging actief	Signaleert dat de loopdeur in de garagedeur open is. De deur kan niet bewogen worden.
Cb	Bedrade bediening permanent	Signaleert dat de bedrade bediening ingang permanent geactiveerd is. Alle commando's vanuit draadloze afstandsbedieningen zijn dan verboden.
Cd	Werking op noodbatterij In afwachting van commando	Signaleert dat de hoofdvoeding is uitgevallen en dat de motor op de noodbatterij werkt.

Als er andere codes op het display staan, neem dan contact op met uw installateur.

RANDAPPARATUUR

Leverbare randapparatuur:



Rep.	Description	Commentaar
1	Afstandsbediening KEYTIS 2NS RTS	Afstandsbediening 2 kanalen.
2	Afstandsbediening KEYTIS 4NS RTS	Afstandsbediening 4 kanalen.
3	Afstandsbediening KEYGO	Sleutelhanger afstandsbediening 4 kanalen.
4	RTS Draadloze wandschakelaar	Wandafstandsbediening 2 kanalen. Voor gebruik binnen in de garage.
5	Draadloos RTS codeklavier	Bedieningspunt met toegangscode. Voor gebruik buiten de garage.
6	Fotocellen	Verhinderen het sluiten van de deur bij obstakeldetectie.
7	Oranje lamp	Signaleert de bewegingen van de deur buiten de garage.
8	Sleutelschakelaar	Voor gebruik buiten de garage.
9	Noodbatterij	Voor een goede werking bij spanningsuitval.
10	Ontgrendelingslot	Om de motor van buitenaf te ontgrendelen met behulp van een sleutelslot. Aanbevolen als de garagedeur de enige toegangsdeur tot de garage is.
11	Externe ontgrendeling met slot	Om de motor van buitenaf te ontgrendelen met behulp van de bestaande deurknop. Aanbevolen als de garagedeur de enige toegangsdeur tot de garage is.
12	Deurvergrendelingsset	Extra vergrendelingsstelsysteem voor de deur.

ONDERHOUD

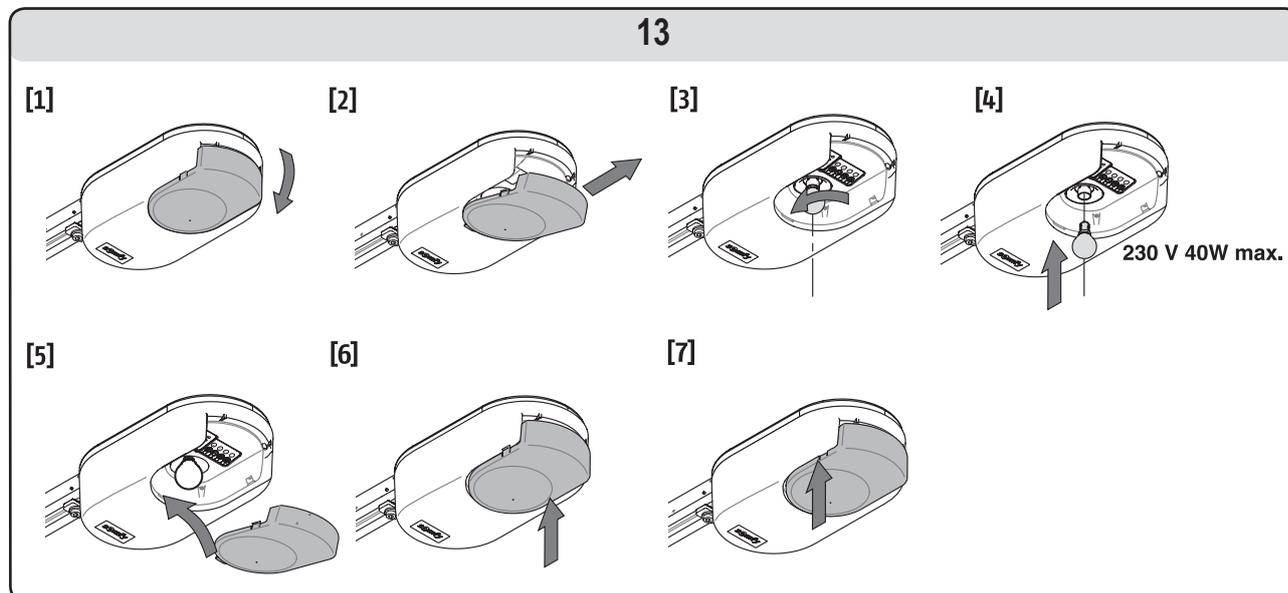
Lamp van geïntegreerde verlichting verwisselen (Fig. 13)

[1] [2]. Verwijder de beige afschermkap van de verlichting.

[3] [4]. Draai eruit en draai er een nieuwe lamp in.

[5] [6] [7]. Breng afschermkap weer aan.

Gebruik uitsluitend lampen van 230 V 40 W fitting E14.



Controleren

Obstakeldetectie

Controleer elke 6 maanden of de beweging van de deur onmiddellijk stopt en omkeert als de deur op een minimaal 50 mm hoog obstakel stuit dat op de vloer geplaatst is.

Beveiligingssystemen (fotocellen, loopdeurcontact, onderdorpelbeveiliging)

Controleer de goede werking van deze systemen om de 6 maanden (zie pag. 5).

Noodbatterij

Voor een optimale levensduur van de batterij wordt aanbevolen 3 keer per jaar de hoofdvoeding uit te schakelen en de deur een paar keer op debatterij te openen en te sluiten.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Basisspecificaties	Dexxo Pro 800	Dexxo Pro 1000
Netvoeding	230 V - 50 Hz	
Verbruikt vermogen in pauzeestand	5 W	
Maximaal verbruikt vermogen	600 W (met buitenverlichting 500 W)	
Trekkraft - Piekkraft	800 N	1000 N
Gebruik	20 cycli per dag met standaardrail (getest voor 36500 cycli) 50 cycli per dag met hoge-prestatie rail (getest voor 90000 cycli)	
Aantal in te lezen kanalen	32	
SOMFY radiofrequentie	433,42 MHz RTS	
Geïntegreerde verlichting	230 V / 40 W max. Fitting E14	
Buitenverlichting	Max. 230 V / 500 W Klasse 2 <input type="checkbox"/>	
Bedrijfstemperatuur	-20 °C / +60 °C	

Listes des filiales / Somfy weltweit / Elenco delle filiali / Lijst van filialen

Argentina : Somfy Argentina
+55 11 (0) 4737-37000

Australia : Somfy PTY LTD
+61 (0) 2 9638 0744

Austria : Somfy GesmbH
+43(0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium : Somfy Belux
+32 (0)2 712 07 70

Brasil : Somfy Brasil STDA
+55 11 (0) 6161 6613

Canada : Somfy ULC
+1 (0) 905 564 6446

China : Somfy China Co. Ltd
+8621 (0) 6280 9660

Cyprus : Somfy Middle East
+357 (0) 25 34 55 40

Czech Republic : Somfy Spol s.r.o.
(+420) 296 372 486-7

Denmark : Somfy Nordic AB Denmark
+45 65 32 57 93

Finland : Somfy Nordic AB Finland
+358 (0) 957 13 02 30

France : Somfy France
+33 (0) 820 374 374

Germany : Somfy GmbH
+49 (0) 7472 9300

Greece : Somfy Hellas
+30 210 614 67 68

Hong Kong : Somfy Co. Ltd
+852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft
+36 1814 5120

India : Somfy India PVT Ltd
+91 (0) 11 51 65 91 76

Indonesia : Somfy IndonesiaEra
+62 (0) 21 719 3620

Iran : Somfy Iran
0098-217-7951036

Israel : Sisa Home Automation Ltd
+972 (0) 3 952 55 54

Italy : Somfy Italia s.r.l
+39-024 84 71 84

Japan : Somfy KK
+81 (0)45-475-0732

+81 (0)45-475-0922

Jordan : Somfy Jordan
+962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia : Somfy Saudi
Riyadh : +966 1 47 23 203
Jeddah : +966 2 69 83 353

Kuwait : Somfy Kuwait
00965 4348906

Lebanon : Somfy Middle East
+961(0) 1 391 224

Malaysia : Somfy Malaysia
+60 (0) 3 228 74743

Mexico : Somfy Mexico SA de CV
+52(0) 55 5576 3421

Morocco : Somfy Maroc
+212-22951153

Netherlands : Somfy BV
+31 (0) 23 55 44 900

Norway : Somfy Norway
+47 67 97 85 05

Poland : Somfy SP Z.O.O
+48 (0) 22 618 80 56

Portugal : Somfy Portugal
+351 229 396 840

Romania : Somfy SRL
+40 - (0)368 - 444 081

Russia : cf. Germany - Somfy GmbH
+7 095 781 47 72

Singapore : Somfy PTE LTD
+65 (0) 638 33 855

Slovak Republic : Somfy Spol s.r.o.
(+421) 33 77 18 638

South Korea : Somfy JOO
+82 (0) 2 594 4333

Spain : Somfy Espana SA
+34 (0) 934 800 900

Sweden : Somfy Nordic AB
+46 (0) 40 165900

Switzerland : Somfy A.G.
+41 (0) 44 838 40 30

Syria : Somfy Syria
+963-9-55580700

Taiwan : Somfy Taiwan
+886 (0) 2 8509 8934

Thailand : Somfy Thailand
+66 (0) 2714 3170

Turkey : Somfy Turkey
+90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates : Somfy Gulf
+971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom : Somfy LTD
+44 (0) 113 391 3030

United States : Somfy Systems Inc
+1 (0) 609 395 1300

